

JVC

CYFROWA KAMERA

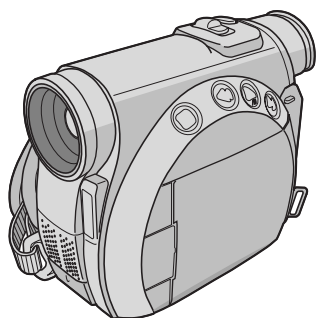
GR-D200

Prosimy o odwiedzenie naszej strony internetowej poświęconej cyfrowej kamerze video:

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/cyber/>

Wyposażenie:

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/accessory/>



Mini **DV** PAL

DSC
DIGITAL
STILL CAMERA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

POLSKI

w

AUTOMATYCZNA DEMONSTRACJA	9
PRZYGOTOWANIA	10
NAGRYWANIE I ODTWARZANIE OBRAZÓW	17
NAGRYWANIE I ODTWARZANIE PRZY UŻYCIU CYFROWEGO APARATU FOTOGRAFICZNEGO (D.S.C.)	23
ROZWIĄZANIA ZAAWANSOWANE	31
WYJAŚNIENIA	68
TERMINOLOGIA	86

Szanowny nabywco,

Dziękujemy za zakup niniejszej cyfrowej kamery video. Przed użyciem, w celu zapewnienia bezpiecznej pracy prosimy o przeczytanie informacji o środkach bezpieczeństwa znajdujących się na następnych stronach.

Sposób posługiwania się instrukcją obsługi

- Wszystkie najważniejsze rozdziały są wymienione w spisie treści na okładce przedniej.
- Po większości podrozdziałów następują uwagi. Koniecznie przeczytaj je również.
- Podstawowe i zaawansowane funkcje/czynności są rozdzielone w celu łatwiejszego zapoznania się z nimi.

Zalecane jest...

- ... przeczytanie Indeksu (☞ str. 80 – 85) i zapoznanie się przed użyciem z położeniem przycisków itp.
- ... uważne przeczytanie następujących środków ostrożności i Instrukcji bezpieczeństwa. Zawierają one bardzo ważne informacje dotyczące bezpiecznego posługiwania się produktem.

Przed użyciem zalecane jest uważne przeczytanie ostrzeżeń na stronach od 74 do 76.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**OSTRZEŻENIE:**

ABY ZAPOBIEC POŻAROWI LUB RYZYKU PORAŻENIA, NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY ANI WILGOCI.

OSTRZEŻENIA:

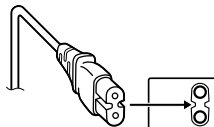
- Aby uniknąć porażenia prądem nie otwieraj obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mógłbyś obsługiwać. Przekaż obsługę wykwalifikowanemu osobom.
- Jeżeli nie korzystasz przez dłuższy czas z zasilacza zasilanego prądem zmiennym (AC), zaleca się odłączenie kabla zasilającego z gniazda sieciowego.

UWAGI:

- *Tabliczka znamionowa (płytkę z numerem seryjnym) oraz ostrzeżenia znajdują się na dolnej i/lub tylnej ściance urządzenia.*
- *Tabliczka znamionowa (płytkę z numerem seryjnym) zasilacza zasilanego prądem zmiennym (AC) znajduje się na jego wierzchu i spodzie.*

OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia, najpierw dokładnie włóż mniejszy koniec kabla



zasilania do zasilacza sieciowego, aż nie będzie się on chybotął, a następnie włóż większy koniec kabla zasilania do gniazda sieciowego.

OSTRZEŻENIA:

- Niniejsza wideokamera przeznaczona jest do użytku w systemie kolorowych sygnałów telewizyjnych typu PAL. Odtwarzanego obrazu nie można oglądać na telewizorze działającym w innym systemie. Jednakże, nagrywanie na żywo i odtwarzanie na monitorze LCD/wizjerze są zawsze możliwe.
- Używaj akumulatorów BN-V408UH/V416UH/V428U firmy JVC, a do ich ładowania lub zasilania kamery z gniazdka sieciowego używaj dostarczonego wielonapięciowego zasilacza zasilanego prądem zmiennym (AC). (W zależności od kraju użytkowania może zaistnieć konieczność wykorzystania odpowiedniego zmiennika/adaptera/wtyczek w celu dopasowania wtyczki do różnego rodzaju gniazdek sieciowych.)

Gdy sprzęt jest zainstalowany na półce lub w szafce, upewnij się czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach, aby umożliwić wentylację (10 cm lub więcej po obu stronach, od góry i z tyłu).

Nie blokuj otworów wentylacyjnych.

(Jeśli otwory wentylacyjne są zablokowane gazetą lub ścierką etc. odpływ ciepła może być uniemożliwiony.)

Nie powinno się kłaść na aparaturze żadnych bezpośrednich źródeł płomienia, takich jak płonących świeczek.

Przy pozbywaniu się baterii, powinno się rozważyć problemy środowiskowe i należy przestrzegać lokalnych ustaleń lub przepisów prawnych regulujących kwestię pozbywania się baterii.

Nie powinno się dopuścić do pochłapania lub zamoczenia aparatury.

Nie używaj tego sprzętu w łazience oraz w miejscach z wodą.

Również, nie kładź żadnych pojemników z wodą lub innymi cieczami (takimi jak kosmetyki lub leki, wazon, doniczki, kubki itd.) na wierzchu tego urządzenia.

(Jeśli dopuści się do przeniknięcia wody lub innej cieczy wewnątrz tego sprzętu, może zostać wywołany pożar lub porażenie prądem.)

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Nie wystawiaj obiektywu ani wizjera bezpośrednio na słońce. Może to spowodować uszkodzenie wzroku jak również doprowadzić do złego funkcjonowania wewnętrznych obwodów elektrycznych. Występuje również ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego.

OSTRZEŻENIE!

Poniższe uwagi dotyczą niebezpieczeństwa uszkodzenia kamery oraz zagrożenia doznania uszczerbku na zdrowiu przez użytkownika.

Podczas przenoszenia kamery, zawsze pewnie przymocuj i używaj dostarczonego paska. Kamery trzymaj w rękę zdecydowanie, a pasek owiń dokładnie wokół nadgarstka. Noszenie kamery za wizjer czy monitor LCD może spowodować jej upuszczenie lub nieprawidłowe działanie.

Zachowaj ostrożność, aby palce nie zostały przytrzaśnięte przez pokrywę kasety. Nie pozwalaj dzieciom obsługiwać kamery, ponieważ są one szczególnie narażone na zranienia tego typu.

Nie używaj statywu na nierównych i niepewnych powierzchniach. Może się on wywrócić i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

OSTRZEŻENIE!

Przy podłączaniu kabli (Audio/Video, S-Video, itp.) nie zaleca się umieszczania kamery na odbiorniku telewizyjnym, bowiem zaplątanie się kabli może spowodować zsuniecie się kamery i jej uszkodzenie.

Mini DV PAL



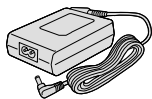
MultiMediaCard

- Kamera zaprojektowana jest wyłącznie dla cyfrowych kaset wideo, Kart Pamięci SD i Kart MultiMediaCard. Można w niej używać wyłącznie kaset oznaczonych "Mini DV" i kart pamięci oznaczonych "SD" lub "MultiMediaCard".

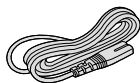
Przed sfilmowaniem ważnej sceny...

- ... upewnij się, czy używasz jedynie minikaset ze znakiem Mini DV.
- ... upewnij się, że używasz wyłącznie kart pamięci oznaczonych SD lub MultiMediaCard.
- ... pamiętaj, że ta kamera nie jest kompatybilna z innymi cyfrowymi formatami wideo.
- ... pamiętaj, że ta kamera jest przeznaczona tylko dla prywatnych konsumentów. Każde wykorzystanie komercyjne bez właściwej zgody jest zakazane. (Jeżeli nawet filmujesz takie wydarzenia jak pokazy, występy lub wystawy wyłącznie dla potrzeb własnych, usilnie zaleca się uprzednie uzyskanie zezwolenia.)

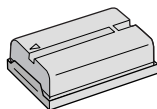
Dołączone wyposażenie



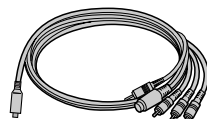
- Zasilacz sieciowy AP-V13E lub AP-V11E



- Przewód zasilania



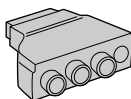
- Akumulator BN-V408UH



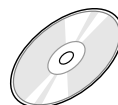
- Kabel S-video/audio/video/montażowy (kabel S-V/AV/montażowy)



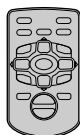
- Kabel USB



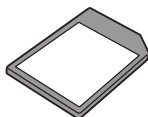
- Adapter kabla



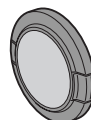
- CD-ROM



- Pilot RM-V718U*



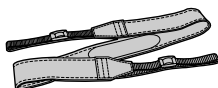
- Karta pamięci 8 MB (włożona do kamery)



- Pokrywa obiektywu (str. 7 po informacji o zakładaniu)



- Akumulator litowy CR2025* (do pilota)



- Pasek naramienny (str. 7 po informacji o zakładaniu)



- Filtr rdzeniowy (do założenia na dołączony kabel USB str. 6 po informacji o zakładaniu)



- Filtr rdzeniowy x 2 (do założenia na dostarczony kabel S-Video/Audio/Montażowy i przewód zasilacza sieciowego str. 6 po informacji o zakładaniu)

* Bateria litowa znajduje się w pilocie już w momencie transportu (z izolacją). Aby korzystać z pilota, usuń izolację.

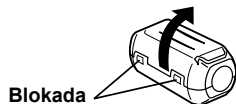
UWAGI:

- W celu zapewnienia optymalnej pracy kamery dołączone kable można zaopatrzyć w jeden lub więcej filtrów rdzeniowych. Jeżeli kabel posiada tylko jeden filtr rdzeniowy, do kamery powinien być podłączony koniec bliższy filtrowi.
- Do podłączeń koniecznie używaj dostarczonych kabli. Nie używaj żadnych innych kabli.

Sposób zakładania filtra rdzeniowego

Założ filtr rdzeniowy na dołączony przewód zasilania sieciowego, kabel S-Video/Audio/Montażowy czy kabel USB. Filtr rdzeniowy ogranicza zakłócenia interferencyjne.

- 1 Zwolnij blokadę po obu stronach filtra rdzeniowego.



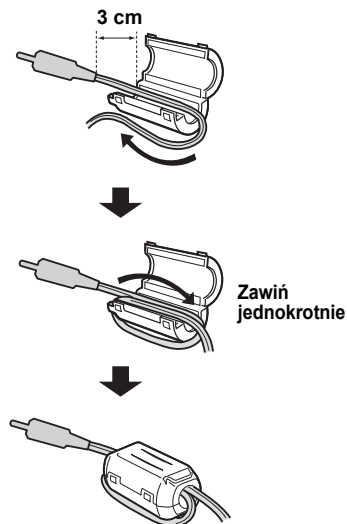
- 2 Przelóż kabel przez filtr rdzeniowy, pozostawiając około 3 cm kabla pomiędzy wtyczką a filtrem rdzeniowym. W przypadku przewodu zasilania sieciowego i kabla USB, pamiętaj o jednokrotnym zawinięciu kabla wokół filtra w sposób pokazany na rysunku.
 - Zwiń kabel, aby nie był luźny.

- 3 Zamknij filtr rdzeniowy, aby rozległo się kliknięcie.

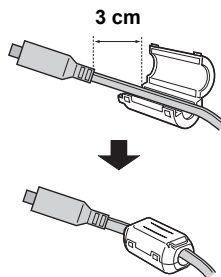
UWAGI:

- *Uważaj, aby nie uszkodzić kabla.*
- *Podczas podłączania kabli podłącz koniec z filtrem rdzeniowym do kamery.*

Dla przewodu zasilania sieciowego i kabla USB



Dla kabla S-Video/Audio/Montażowego

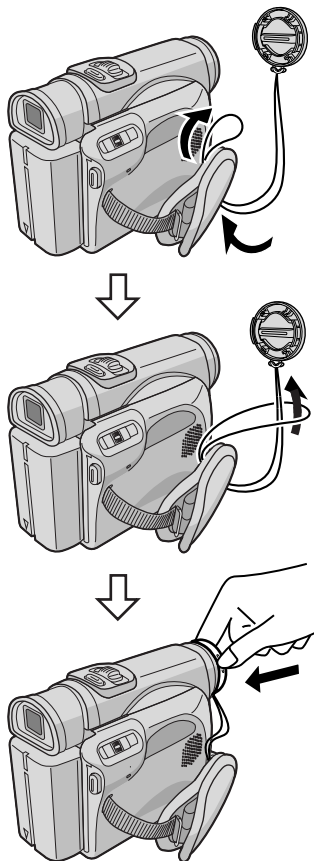


Zakładanie pokrywy obiektywu

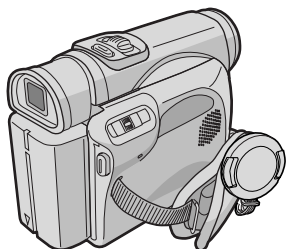
W celu ochrony obiektywu załóż dołączoną osłonę obiektywu tak, jak pokazano na rysunku.

UWAGA:

Aby upewnić się, czy pokrywa obiektywu jest prawidłowo założona, sprawdź, czy jest ona płasko z kamerą.

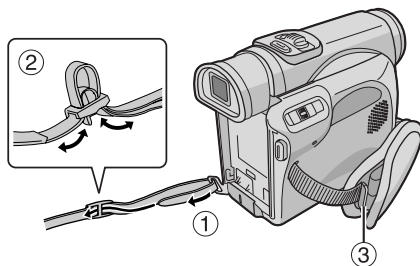


- Podczas nagrywania



Mocowanie paska

- 1 Przewlec pasek przez oczko ① jak pokazano na rysunku.
- 2 Odegnij go i przewlec przez klamrę ②.
- 3 Powtórz te czynności, aby przymocować drugi koniec paska do drugiego oczka ③ znajdującego się pod paskiem uchwytu.
- 4 Sprawdź, czy pasek nie jest skręcony.



AUTOMATYCZNA DEMONSTRACJA 9**PRZYGOTOWANIA 10**

Zasilanie	10
Regulacja uchwytu	12
Regulacja wizjera	12
Zakładanie statywu	12
Monitor ciekłokrystaliczny i wizjer	12
Tryb pracy	13
Regulacja jasności wyświetlacza	13
Ustawianie daty/czasu	14
Wkładanie kasety	
/Wyjmowanie kasety	15
Wkładanie karty pamięci	
/Wyjmowanie karty pamięci	16

NAGRYWANIE I ODTWARZANIE OBRAZÓW 17

NAGRYWANIE OBRAZÓW	17
Podstawy nagrywania	17
Pozostała długość taśmy	17
Zbliżanie	18
Zdjęcia reporterskie	18
Nagrywanie z podglądem	18
Kod czasu	19
Nagrywanie od środka taśmy	19
ODTWARZANIE OBRAZÓW	20
Odtwarzanie normalne	20
Odtwarzanie obrazu zatrzymanego	20
Wyszukiwanie błyskawiczne	21
Wyszukiwanie luki	21
Podłączenie do telewizora lub magnetowidu	22
ODTWARZANIE OBRAZÓW (ciąg dalszy) 22	

NAGRYWANIE I ODTWARZANIE PRZY UŻYCIU 23

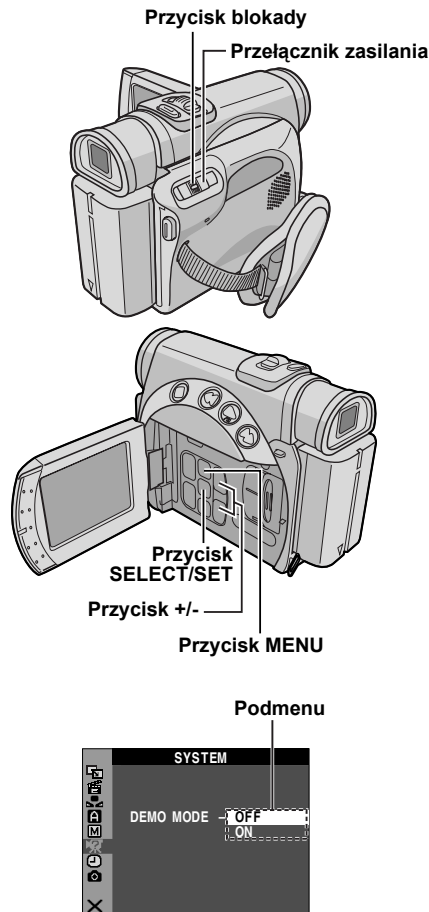
WYKONYWANIE ZDJĘĆ	23
Proste zdjęcia (D.S.C. Snapshot)	23
OGLĄDANIE ZDJĘĆ	24
Normalne oglądanie zdjęć	24
Odtwarzanie wideoklipów	25
Automatyczne oglądanie zdjęć	25
Oglądanie informacji o pliku	26
Odtwarzanie plików według indeksów	26
Wyłączanie wyświetlacza ekranowego	26
Ochrona plików	27
Kasowanie plików	28
Ustawianie danych drukowania (ustawianie DPOF)	29
Ponowne ustawianie nazwy pliku	29
Inicjalizacja karty pamięci	30

ROZWIĄZANIA ZAAWANSOWANE 31

MENU NAGRYWANIA	32
Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu	32
Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi	33
Regulacja zbalansowania bieli	34
MENU ODTWARZANIA	40
FUNKCJE DLA NAGRYWANIA	42
Oświetlenie nocne	42
Zdjęcia (dla nagrywania wideo)	42
Lampa błyskowa do robienia zdjęć	43
Regulacja jasności lampy błyskowej	43
Timer samowyzwalacza	44
Ręczne ustawianie ostrości	45
Automatyczne ustawianie ostrości	45
Kontrola ekspozycji	46
Unieruchomienie przesłony	46
Regulacja zbalansowania bieli	47
Ręczna regulacja zbalansowania bieli	47
Kompensacja przeciwświetlenia	47
Funkcja NAVIGATION	48
Nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem	50
KOPIOWANIE	52
Kopiowanie na lub z magnetowidu	52
Kopiowanie na urządzenie wideo wyposażone w złącze DV IN (kopiowanie cyfrowe)	53
Kopiowanie z magnetowidu wyposażonego w złącze DV OUT (kopiowanie cyfrowe)	54
Kopiowanie nieruchomych obrazów nagranych na taśmie na kartę pamięci	55
UŻYWANIE PILOTA	56
Dubbingowanie dźwięku	59
Montaż ze wstawianiem	60
Montaż w dowolnej kolejności [R.A.Edit]	60
PODŁĄCZENIA SYSTEMOWE	66
Podłączenie do komputera osobistego	66
Używanie kamery jako kamery internetowej	67
WYJAŚNIENIA	68
SZCZEGÓŁY	68
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	69
OSTRZEŻENIA	74
KONSERWACJE WYKONYWANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA	77
DANE TECHNICZNE	78
Wskazania INDEX	80
TERMINOLOGIA	86

Automatyczna demonstracja

Automatyczna demonstracja jest wykonywana, kiedy "DEMO MODE" jest ustawione na "ON" (ustawienie fabryczne).



- Automatyczna demonstracja rozpoczyna się, kiedy w ciągu około 3 minut od ustawienia przełącznika zasilania w położenie "A" lub "M" nie wykonano żadnej czynności i w kamerze nie ma kasety.
- Wykonanie dowolnej czynności w trakcie demonstracji zatrzymuje tymczasowo demonstrację. Jeżeli po ponad 3 minutach nie zostanie wykonana żadna czynność, demonstracja zostanie wznowiona.
- "DEMO MODE" pozostaje ustawione na "ON" (włączone) nawet po wyłączeniu kamery.

Wyłączanie automatycznej demonstracji

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 4 Naciśnij + lub -, aby wybrać "Z", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się menu SYSTEM.
- 5 Naciśnij + lub -, aby wybrać "DEMO MODE", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się podmenu.
- 6 Naciśnij + lub -, aby wybrać "OFF", i naciśnij **SELECT/SET**.
- 7 Naciśnij + lub -, aby wybrać "RETURN", i dwukrotnie naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się normalny ekran.

UWAGA:

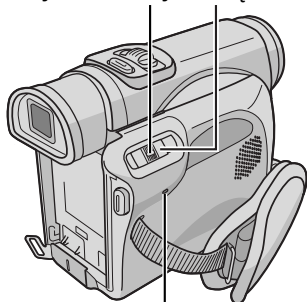
Aby obserwować zmiany uruchomionej automatycznej demonstracji na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze zdejmij pokrywę obiektywu.

Zasilanie

Kamera posiada dwa systemy zasilania, pozwalające wybrać najodpowiedniejsze źródło zasilania. Nie używaj dołączonych źródeł zasilania z innymi urządzeniami.

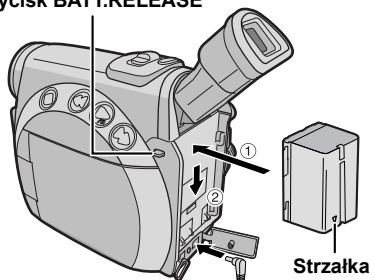
Ładowanie akumulatora

Przycisk blokady Przełącznik zasilania



Lampka POWER/CHARGE

Przycisk BATT.RELEASE

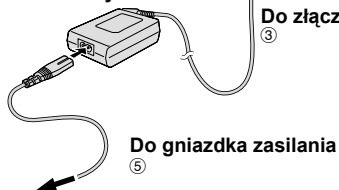


Strzałka

Do złącza DC

Zasilacz sieciowy

④



Do gniazdka zasilania

⑤

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "OFF", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Wyciągnij całkowicie wizjer i przechył go maksymalnie do góry.
- 3 Ustawivszy strzałkę na akumulatorze do dołu, wepchnij lekko akumulator do zaczepu ①.
- 4 Przesuń akumulator do dołu, aż zablokuje się on na właściwym miejscu ②.
- 5 Podłącz zasilacz sieciowy do kamery ③, a następnie przewód zasilania do zasilacza ④.
- 6 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka ⑤.

- 7 Lampka POWER/CHARGE w kamerze zacznie migać, pokazując, że ładowanie rozpoczęło się.
- 8 Kiedy lampka POWER/CHARGE zgaśnie, ładowanie będzie zakończone.
- 9 Odłączenie zasilacza sieciowego od gniazdka zasilania.
- 10 Odłączenie zasilacza sieciowego od kamery.

Wymywanie akumulatora...

Przesuń akumulator lekko do góry, jednocześnie naciskając **BATT. RELEASE**, aby go wyjąć.

Akumulator	Czas ładowania
BN-V408UH	Około 1 godz. 30 min.
BN-V416UH (dodatkowy)	Około 3 godz.
BN-V428U (dodatkowy)	Około 5 godz.

UWAGI:

- Jeżeli pokrywa ochronna jest założona na akumulator, zdejmij ją najpierw.
- Podczas ładowania obsługa kamery nie jest możliwa.
- Ładowanie nie jest możliwe, jeżeli używany jest zły typ akumulatora.
- W przypadku ładowania akumulatora po raz pierwszy lub po długim przechowywaniu, lampka POWER/CHARGE może nie palić się. W takim przypadku wyjmij akumulator z zasilacza sieciowego i spróbuj naładować ponownie.
- Jeżeli czas pracy akumulatora pozostaje bardzo krótki pomimo pełnego naładowania, akumulator jest zużyty i trzeba go wymienić. Prosimy kupić nowy akumulator.
- Dodatkowy zasilacz sieciowy/ładowarkę AA-V40 można używać do ładowania akumulatora BN-V408UH/V416UH/V428U poza kamerą. Nie można go jednak używać jako zasilacza sieciowego.
- Inne uwagi ➔ str. 68.

Zasilanie z akumulatora

Wykonaj kroki 3 - 5 z rozdziału "Ładowanie akumulatora" w lewej kolumnie.

Maksymalny czas ciągłego nagrywania

Akumulator	Monitor ciekłokrystaliczny włączony	Wizjer włączony
BN-V408UH*	1 godz. 5 min.	1 godz. 20 min.
BN-V416UH	2 godz. 10 min.	2 godz. 40 min.
BN-V428U	3 godz. 55 min.	4 godz. 50 min.
BN-V840U	5 godz. 25 min.	6 godz. 40 min.
BN-V856U	7 godz. 50 min.	9 godz. 30 min.

* Dołączona

UWAGI:

- Czas nagrywania ulega znacznemu skróceniu w następujących warunkach:
 - Wielokrotnie włączane jest zblizenie i tryb gotowości do nagrywania.
 - Wielokrotnie używany jest monitor ciekłokrystaliczny.
 - Wielokrotnie włączany jest tryb odtwarzania.
- Przed planowanym długim użytkowaniem zalecane jest przygotowanie akumulatorów wystarczających na 3 krotny planowany czas filmowania.

UWAGA:

Przed odłączeniem źródła zasilania upewnij się, czy zasilanie kamery jest wyłączone. Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie kamery.

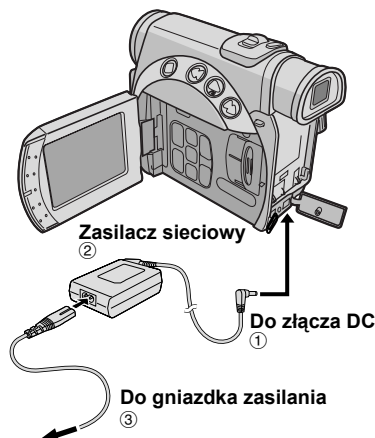
INFORMACJA:

Dodatkowy zestaw akumulatorowy do długiego używania składa się z akumulatora i zasilacza sieciowego/ladowarki:

VU-V840 ZESTAW: akumulator BN-V840U i zasilacz sieciowy/ladowarka AA-V15EG lub AA-V15EK.

VU-V856 ZESTAW: akumulator BN-V856U i zasilacz sieciowy/ladowarka AA-V80EG lub AA-V80EK.

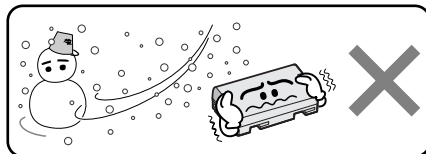
Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi zestawu. Używając dodatkowego przewodu prądu stałego JVC VC-VBN856U, można również podłączyć akumulator BN-V840U lub BN-V856U do kamery i zasilac ją bezpośrednio.

Zasilanie z gniazdka

- 1 Podłącz zasilacz sieciowy do kamery ①, a następnie przewód zasilania do zasilacza ②.
- 2 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka ③.

UWAGI:

- Dołączony zasilacz sieciowy posiada funkcję automatycznego wyboru napięcia prądu zmiennego w zakresie od 110 V do 240 V.
- Inne uwagi ☞ str. 68.

Uwagi dotyczące akumulatorów

Akumulatory litowo-jonowe są wrażliwe w niskich temperaturach.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Nie rozbieraj akumulatorów ani nie wystawiaj ich na działanie ognia lub silnego ciepła, ponieważ może to doprowadzić do zapalenia lub wybuchu.

OSTRZEŻENIE! Nie dopuszczaj do zetknięcia akumulatorów i ich styków z metalowymi przedmiotami, ponieważ może to doprowadzić do zwarcia i zapalenia.

Zalety akumulatorów litowo-jonowych

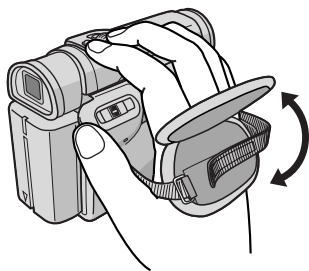
Akumulatory litowo-jonowe są małe, ale mają dużą pojemność. W przypadku wystawienia na działanie niskich temperatur (poniżej 10°C), ich czas działania ulega jednak skróceniu lub mogą nie działać w ogóle. Jeżeli to się zdarzy, schowaj na chwilę akumulator do kieszeni lub innego ciepłego, bezpiecznego miejsca, a następnie załóż go ponownie na kamerę. Tak długo jak sam akumulator nie jest zimny, nie powinno być różnicy w pracy.

(Jeżeli używasz poduszki elektrycznej, uważaj, aby akumulator nie stykała się z nią bezpośrednio.)

Inne uwagi ☞ str. 68.

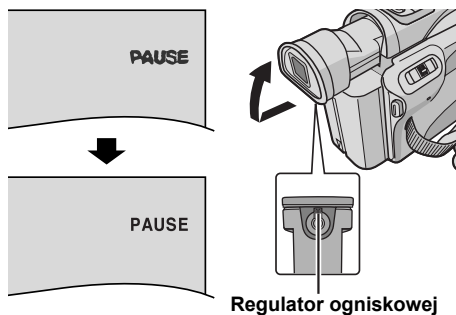
Regulacja uchwytu

- 1 Wyreguluj pasek zapinany na rzep.
- 2 Przełóż prawą rękę przez pętlę i chwyć za uchwyt.
- 3 Ułóż kciuk i pozostałe palce w uchwycie, aby móc łatwo obsługiwać przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, przełącznik zasilania i dźwignię dużych zbliżeń. Koniecznie ustaw pasek zapinany na rzepy w sposób dla siebie wygodny.



Regulacja wizjera

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 2 Zamknij monitor ciekłokrystaliczny, a następnie wyciągnij całkowicie wizjer i ustaw go ręcznie w celu uzyskania najlepszej widoczności.
- 3 Obracaj pokrętko regulacji ogniskowej, aż wskaźniki w wizjerze będą ostre.



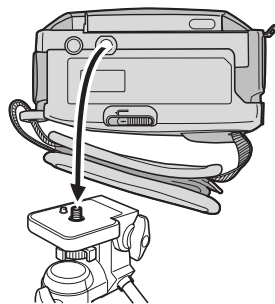
OSTRZEŻENIE:

Podczas chowania wizjera uważaj, abyś nie przytrzasnął palców.

Zakładanie statywu

Aby zamontować kamerę na statywie, ustaw bolec naprowadzający i śrubę naprzeciwko gniazda mocowania i otworu naprowadzającego w kamerze. Następnie zakręć śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

- Niektóre statywy nie posiadają trzpieni.



OSTRZEŻENIE:

Jeżeli zakładasz kamerę na statyw, wydłuż jego nogi, aby ustabilizować kamerę. Używanie małych statywów nie jest zalecane. Może to spowodować przewrócenie się urządzenia i jego uszkodzenie.

Monitor ciekłokrystaliczny i wizjer

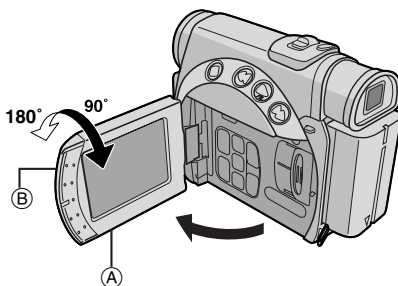
Podczas używania monitora ciekłokrystalicznego:

Pociągnij za dolną końcówkę (A) monitora ciekłokrystalicznego i otwórz go do końca. Monitor można obracać o 270° (90° w dół, 180° w górę).

Podczas używania wizjera:

Upewnij się, czy monitor ciekłokrystaliczny jest złożony i zamknięty. Wyciągnij wizjer do końca.

- Koniecznie wyciągnij wizjer, aż usłyszysz kliknięcie, w przeciwnym razie wizjer może zostać schowany podczas pracy.

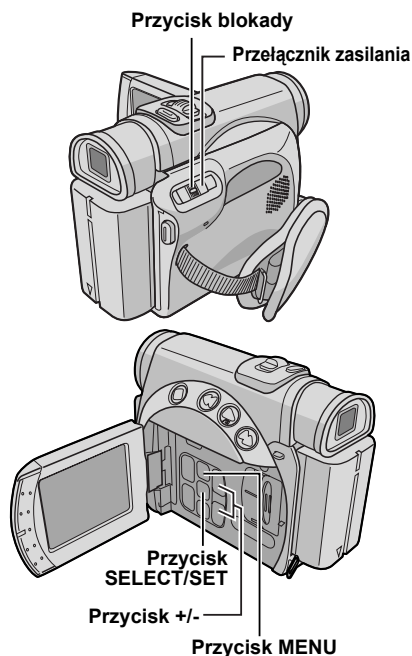


UWAGI:

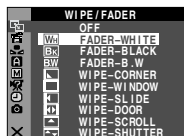
- Wciśnij (B) w stronę kamery, aby zamknąć monitor ciekłokrystaliczny.
- Obraz nie będzie pojawiał się jednocześnie na monitorze i w wizjerze oprócz nagrywania z podglądem (☞ str. 18). Kiedy wizjer jest wyciągnięty i monitor ciekłokrystaliczny otwarty, można wybrać, który z nich będzie używany. Ustaw "PRIORITY" na żądany tryb w menu SYSTEM. (☞ str. 31, 38)
- Kolorowe, jasne kropki mogą pojawiać się na całym monitorze ciekłokrystalicznym i w wizjerze. Nie oznacza to jednak usterki. (☞ str. 73)

Ustawianie daty/czasu

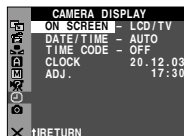
Data/czas są zawsze nagrywane na taśmie, ale ich wyświetlenie można włączyć lub wyłączyć podczas odtwarzania. (☞ str. 31, 41)



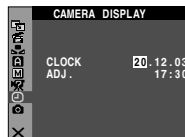
- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.



- 4 Naciśnij + lub -, aby wybrać "☉", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się menu CAMERA DISPLAY.
- 5 Naciśnij + lub -, aby wybrać "CLOCK ADJ.", i naciśnij **SELECT/SET**. Podświetlony zostanie parametr "dzień".



- 6 Naciśnij + lub -, aby wprowadzić dzień, i naciśnij ten przycisk. Powtórz, aby wprowadzić miesiąc, rok, godzinę i minuty.



- 7 Naciśnij + lub -, aby wybrać "URETURN", i dwukrotnie naciśnij **SELECT/SET**. Ekran menu zamknie się.

Wbudowany akumulator litowy zegara

W celu zachowywania daty/czasu w pamięci akumulator litowy zegara jest wbudowany w kamerę. Kiedy kamera jest podłączona do gniazdzka zasilania poprzez zasilacz sieciowy lub kiedy akumulator przymocowany do kamery dostarcza zasilanie, litowy akumulator zegara jest zawsze ładowany. Jednak kiedy kamera nie będzie używana przez około 3 miesiące, akumulator litowy zegara rozładuje się, a data/czas przechowywane w pamięci zostaną stracone. Kiedy to wystąpi, najpierw podłącz kamerę do gniazdzka zasilania poprzez zasilacz sieciowy na ponad 24 godziny, aby naładować litowy akumulator zegara. Następnie, przed użyciem kamery ustaw datę/czas.

Kamera może być używana bez ustawienia daty/czasu.

UWAGA:

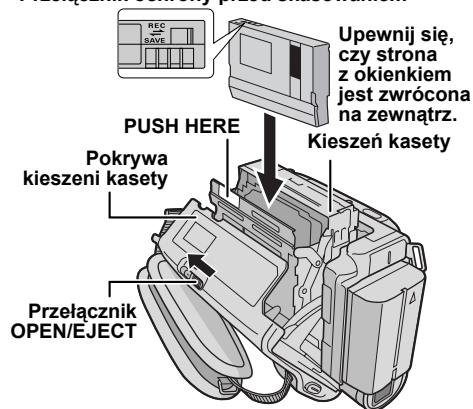
Nawet jeżeli wybierzesz "CLOCK ADJ.", jeżeli parametr nie będzie podświetlony, wewnętrzny zegar kamery będzie nadal działał. Kiedy przesuniesz pasek podświetlenia na pierwszy parametr daty/czasu (dzień), zegar zatrzyma się. Kiedy zakończysz ustawianie minut i naciśniesz **MENU**, data i czas zaczną się zmieniać począwszy od właśnie ustawionych.

Wkładanie kasy /Wyjmowanie kasy

Aby móc włożyć lub wyjąć kasetę, kamera musi być zasilana.

- Przesuń w stronę zaznaczoną strzałką i przytrzymaj **OPEN/EJECT**, a następnie pociągnij i otwórz pokrywę kieszeni kasy, aż zablokuje się ona na miejscu. Kieszeń kasy otworzy się automatycznie.
 - Nie dotykaj wewnętrznych części.
- Włóż lub wyjmij taśmę i naciśnij "PUSH HERE", aby zamknąć kieszeń kasy.
 - Aby zamknąć kieszeń kasy, naciskaj wyłącznie część oznaczoną "PUSH HERE"; dotykane innych części może spowodować zatrzaśnięcie palców przez kieszeń kasy, a w rezultacie skażenie lub uszkodzenie urządzenia.
 - Kiedy kieszeń kasy zostanie zamknięta, schowa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż schowa się ona całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasy.
 - Kiedy akumulator jest bliski rozładowania, zamknięcie pokrywy kieszeni kasy może być niemożliwe. Nie używaj siły. Przed dalszą pracą wymień akumulator na w pełni naładowany lub zasilaj kamerę z gniazdka.
- Zamknij starannie pokrywę kieszeni kasy, aż zablokuje się na swoim miejscu.

Przełącznik ochrony przed skasowaniem



Ochrona ważnych nagrań...

Przesuń przełącznik ochrony przed skasowaniem z tyłu kasy w kierunku "SAVE". Zabezpiecza to taśmę przed ponownym nagraniem. Aby nagrywać na takiej taśmie, przed włożeniem jej przesuń przełącznik z powrotem do położenia "REC".

Przybliżony czas nagrywania

Taśma	Tryb nagrywania	
	SP	LP
30 min.	30 min.	45 min.
60 min.	60 min.	90 min.
80 min.	80 min.	120 min.

Z przełączaniem trybu nagrywania zapoznaj się na stronach 31 i 34.

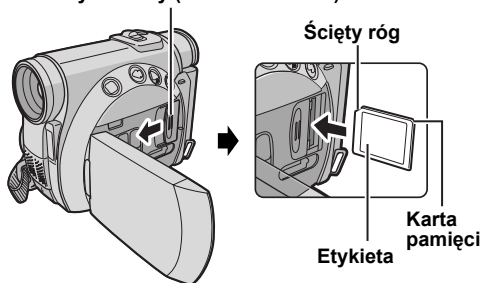
UWAGI:

- Otwarcie kieszeni kasy trwa kilka sekund. Nie używaj siły.
- Jeżeli odczekasz kilka sekund, a kieszeń kasy nie otworzy się, zamknij pokrywę kieszeni kasy i spróbuj ponownie. Jeżeli kieszeń kasy nadal nie otworzy się, wyłącz kamerę i spróbuj ponownie.
- Jeżeli taśma nie zostanie prawidłowo włożona, otwórz całkowicie pokrywę kieszeni kasy i wyjmij kasetę. Włóż ją ponownie po kilku minutach.
- Jeżeli kamera zostanie szybko przeniesiona z zimnego do ciepłego miejsca, przed otwarciem pokrywy kieszeni kasy odczekaj chwilę.
- Zamknięcie pokrywy kieszeni kasy zanim kieszeń kasy schowa się może spowodować uszkodzenie kamery.
- Kaseta może być włożona lub wyjęta, nawet kiedy kamera jest wyłączona. Po zamknięciu kieszeni kasy przy wyłączonej kamerze, może ona jednak nie schować się. Przed wkładaniem lub wyjmowaniem kasy zalecane jest włączenie zasilania.
- Przy wznawianiu nagrywania, kiedy otworzysz pokrywę kieszeni kasy, na taśmie zostanie nagrany pusty fragment lub poprzednio nagrane ujęcie zostanie skasowane (pusty fragment zostanie nagrany na nim), niezależnie od tego, czy kieszeń kasy wysunie się czy nie. Patrz "Nagrywanie od środka taśmy" (☞ str. 19).

Wkładanie karty pamięci /Wyjmowanie karty pamięci

Dołączona karta pamięci jest w momencie zakupu włożona do kamery.

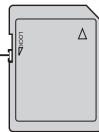
Pokrywa karty (MEMORY CARD)



- 1 Upewnij się, czy zasilanie kamery jest wyłączone.
- 2 Otwórz pokrywę karty (MEMORY CARD).
- 3 **Aby włożyć kartę pamięci**, włóż ją starannie, ściętym rogiem skierowanym do wewnątrz.
Aby wyjąć kartę pamięci, naciśnij ją jednokrotnie. Kiedy karta pamięci zostanie wysunięta z kamery, wyciągnij ją.
 - Nie dotykaj styków na odwrocie karty.
- 4 Zamknij pokrywę karty.

Ochrona ważnych plików (dostępna tylko dla kart pamięci SD)...

Przełącznik nagrywania/
ochrony przed skasowaniem



Przesuń przełącznik nagrywania/ochrony przed skasowaniem z boku karty pamięci w kierunku "LOCK". Zabezpiecza to kartę pamięci przed ponownym nagraniem. Aby nagrywać na takiej karcie pamięci, przed włożeniem jej przesuń przełącznik z powrotem do położenia przeciwnego do "LOCK".

UWAGI:

- Używaj wyłącznie kart pamięci SD oznaczonych "SD" lub kart multimedialnych oznaczonych "MultiMediaCard".
- Karty pamięci niektórych producentów nie są kompatybilne z tą kamerą. Przed zakupem karty pamięci poradź się jej producenta lub sprzedawcy.
- Przed użyciem nowej karty pamięci, musi być ona SFORMATOWANA. (☞ str. 30)

UWAGA:

Nie wkładaj ani nie wyjmuj karty pamięci, kiedy kamera jest włączona, ponieważ może to spowodować uszkodzenie karty pamięci lub spowodować, że kamera nie będzie mogła rozpoznać, czy karta jest włożona czy nie.

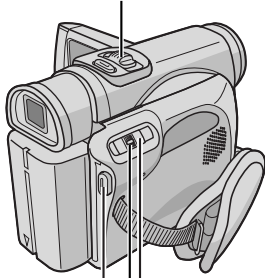
Podstawy nagrywania

UWAGA:

Przed kontynuowaniem, wykonaj procedury wymienione poniżej:

- Zasilanie (☞ str. 10)
- Wkładanie kasety (☞ str. 15)

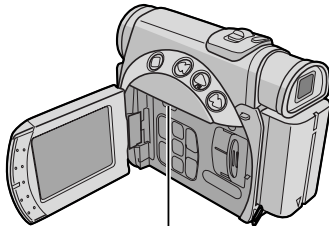
Dźwignia dużych zbliżeń (VOL.)



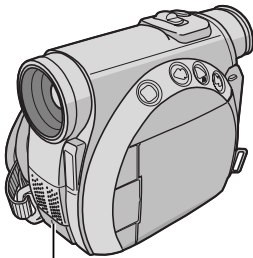
Przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania

Przycisk blokady

Przełącznik zasilania



Przełącznik VIDEO/MEMORY



Lampka sygnalizacyjna (Pali się, kiedy trwa nagrywanie.)

- 1 Zdejmij pokrywę obiektywu.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".

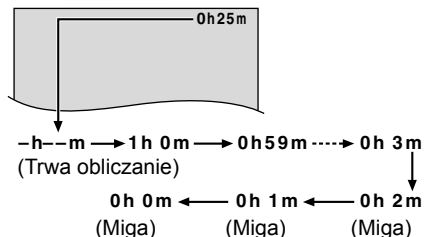
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
 - Lampka POWER/CHARGE zapali się, a kamera wejdzie w tryb gotowości do nagrywania. Wyświetlane jest "PAUSE".
- 5 Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania. Kiedy trwa nagrywanie, lampka sygnalizacyjna zapala się, a "REC" pojawia się na ekranie.
- 6 Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania ponownie. Kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.

UWAGI:

- Obraz nie będzie pojawiał się jednocześnie na monitorze i w wizjerze oprócz nagrywania z podglądem (☞ str. 18).
- Jeżeli kamera będzie pozostawała w trybie gotowości do nagrywania przez 5 minut, zasilanie wyłączy się automatycznie. Aby ponownie włączyć kamerę, schowaj i ponownie wyciągnij wizjer lub zamknij i ponownie otwórz monitor ciekłokrystaliczny.
- Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze:
 - Podczas zasilania z akumulatora: wyświetlony jest wskaźnik akumulatora "☐". (☞ str. 84)
 - Podczas zasilania z gniazdka: wskaźnik akumulatora "☐" nie jest wyświetlony.
- Jeżeli pomiędzy nagranyymi ujęciami na taśmie pozostawiony jest pusty fragment, kod czasu jest przerywany i podczas montażu taśmy mogą pojawić się błędy. Aby tego uniknąć, patrz "Nagrywanie od środka taśmy" (☞ str. 19).
- Aby wyłączyć lampkę sygnalizacyjną lub sygnał dźwiękowy, ☞ str. 31, 37.
- Aby nagrywać w trybie LP (Long Play), ☞ str. 31, 34.
- Inne uwagi ☞ str. 68.

Pozostała długość taśmy

Na wyświetlaczu pojawi się przybliżony pozostały czas taśmy. "h - m" oznacza, że kamera oblicza pozostały czas. Kiedy pozostała długość osiągnie 2 minuty, zacznie migać wskaźnik.



Zbliżanie

Pozwala na zbliżanie/oddalenie lub na ciągłą zmianę powiększenia obrazu.

Zbliżanie

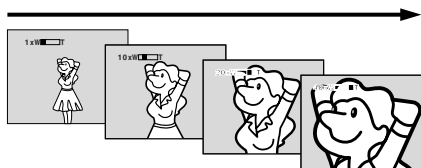
Przesuń dźwignię dużych zbliżeń w stronę "T".

Oddalenie

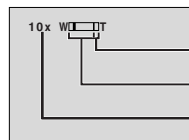
Przesuń dźwignię dużych zbliżeń w stronę "W".

- Im dalej będziesz przesuwiał dźwignię dużych zbliżeń, tym szybsze będzie zbliżanie.

Zbliżanie (T: ujęcie z daleka)



Oddalenie (W: szeroki kąt)



Zakres zbliżenia cyfrowego
Zakres powiększeń 10X (optycznych)
Przybliżony stopień powiększenia

UWAGI:

- Podczas zbliżania ostrość może być niestabilna. W takim przypadku ustaw zbliżenie w trybie gotowości do nagrywania, ustaw ostrość ręcznie (☞ str. 45), wykonaj zbliżenie lub oddalenie w trybie nagrywania.
- Zbliżanie jest możliwe do 200X lub może być przełączone na 10X powiększenie przy użyciu zbliżania optycznego. (☞ str. 35)
- Powiększanie przy zbliżaniu ponad 10X dokonuje się dzięki cyfrowemu przetwarzaniu obrazu i dlatego jest nazywane zbliżaniem cyfrowym.
- Podczas zbliżania cyfrowego jakość obrazu może być niższa.
- Cyfrowe zbliżanie nie może być używane, kiedy przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "MEMORY".
- Filmowanie z bliskiej odległości (nawet z odległości 5 cm od obiektu) jest możliwe, kiedy dźwignia silnych zbliżeń jest przesunięta do końca w stronę "W". Zobacz też "TELE MACRO" w menu MANUAL na stronie 36.
- Inne uwagi ☞ str. 68.

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych kątów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przechył monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 270° (90° w dół, 180° w górę).



Nagrywanie z podglądem

Osoba, którą filmujesz, może widzieć siebie na monitorze ciekłokrystalicznym; możesz również filmować i widzieć siebie w monitorze.

Nagrywanie samego siebie



- 1) Otwórz monitor ciekłokrystaliczny i przechył go o 180°, aby skierować go do przodu.
 - Jeśli w tym samym czasie wyciągnięty zostanie wizjer, zostanie on uruchomiony.
- 2) Skieruj obiektyw w kierunku obiektu (w przypadku nagrywania samego siebie – Twojej osoby) i rozpocznij nagrywanie.
 - Podczas nagrywania z podglądem obraz w monitorze jest odwrócony, tak jak w lustrze. Jednakże, rzeczywisty obraz nie jest odwrócony.

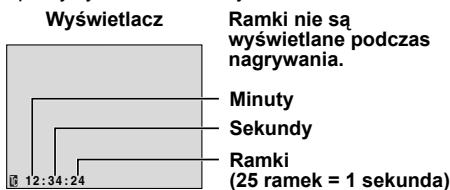
Kod czasu

Podczas nagrywania na taśmie nagrywany jest kod czasu. Służy on określaniu położenia na taśmie nagranego ujęcia podczas odtwarzania.

Jeżeli nagrywanie rozpocznie się od pustego fragmentu, kod czasu rozpocznie się od "00:00:00" (minuty:sekundy:ramka). Jeżeli nagrywanie rozpocznie się od końca poprzednio nagranego ujęcia, kod czasu będzie kontynuacją starego kodu.

Kod czasu jest niezbędny do przeprowadzenia montażu w przypadkowej kolejności (☞ str. 60 – 65). Jeżeli podczas nagrywania na taśmie pozostawiony zostanie pusty fragment, kod czasu zostanie przerwany. Kiedy nagrywanie zostanie wznowione, kod czasu zacznie się znów od "00:00:00". Oznacza to, że kamera może nagrać takie same kody czasów jak już istniejące w poprzednio nagranych ujęciach. Aby temu zapobiec, w następujących przypadkach wykonaj "Nagrywanie od środka taśmy" (☞ str. 19).

- Podczas nagrywania na nowo po odtwarzaniu nagranej taśmy.
- Kiedy zasilanie zostanie przerwane podczas nagrywania.
- Kiedy taśma zostanie wyjęta i ponownie włożona podczas nagrywania.
- Podczas nagrywania na częściowo nagranej taśmie.
- Podczas nagrywania na pustym fragmencie położonym w środku taśmy.
- Podczas ponownego nagrywania po poprzednim nagrywaniu, a następnie otwarciu/zamknięciu pokrywy kieszeni kasety.



Nagrywanie od środka taśmy

- 1) Odtwórz taśmę lub użyj funkcji wyszukiwania luki (☞ str. 21), aby znaleźć miejsce, w którym chcesz rozpocząć nagrywanie, a następnie włącz tryb odtwarzania obrazu zatrzymanego. (☞ str. 20)
- 2) Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku, a następnie rozpocznij nagrywanie.

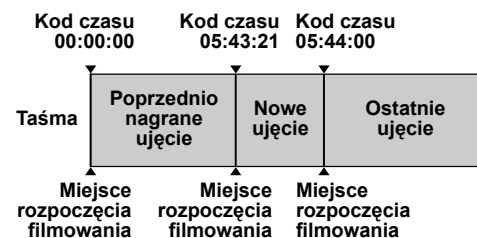
UWAGI:

- Kod czasu nie może być wyzerowany.
- Podczas przewijania do przodu i do tyłu wskaźnik kodu czasu nie zmienia się płynnie.
- Kod czasu jest wyświetlany tylko, kiedy "TIME CODE" jest ustawione na "ON". (☞ str. 38)

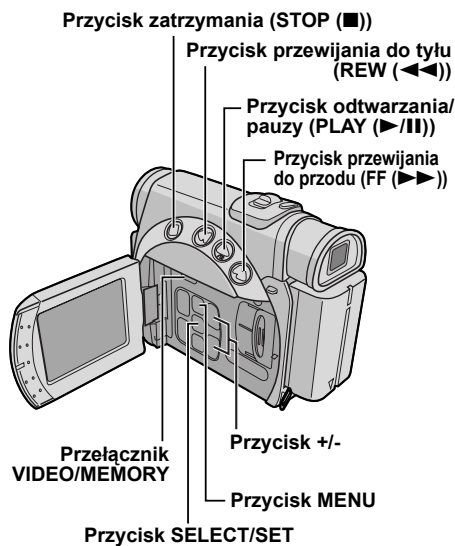
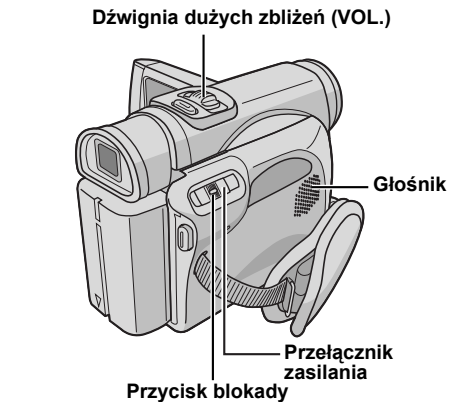
Kiedy na taśmie nagrany jest pusty fragment



Prawidłowe nagrywanie



Odtwarzanie normalne



- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij PLAY (▶/||).
- 5 Aby zakończyć odtwarzanie, naciśnij STOP (■).
 - W trybie zatrzymania, naciśnij REW (◀◀), aby przewinąć taśmę do tyłu, lub FF (▶▶), aby przewinąć do przodu.

UWAGI:

- Wyczyść głowice wideo przy pomocy dodatkowej kasety czyszczącej na sucho, kiedy:
 - Brak obrazu podczas odtwarzania.
 - Pojawianie się fragmentów zakłóceń podczas odtwarzania.
 Szczegóły ☞ str. 75.
- Jeżeli tryb zatrzymania będzie włączony nieprzerwanie przez 5 minut przy zasilaniu z akumulatora, kamera wyłączy się automatycznie. Aby włączyć ją ponownie, ustaw przełącznik zasilania na "OFF", a następnie na "PLAY".
- Odtwarzany obraz można oglądać na monitorze ciekłokrystalicznym, w wizjerze lub w podłączonym telewizorze. (☞ str. 22)
- Można również oglądać odtwarzany obraz na monitorze ciekłokrystalicznym obróconym o 180° i dociśniętym do kamery.
- Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze:
 - Podczas zasilania z akumulatora: wyświetlony jest wskaźnik akumulatora "◻". (☞ str. 84)
 - Podczas zasilania z gniazdka: wskaźnik akumulatora "◻" nie jest wyświetlony.
- Kiedy do złącza S/AV podłączony jest przewód, z głośnika nie słychać dźwięku.

Regulacja głośności...

Przesuń dźwignię dużych zbliżeń (VOL.) w stronę "+", aby zwiększyć głośność, lub w stronę "-", aby ją zmniejszyć.

Odtwarzanie obrazu zatrzymanego

Robi paupę podczas odtwarzania obrazów.

- 1) Naciśnij PLAY (▶/||) podczas odtwarzania.
- 2) Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij PLAY (▶/||) ponownie.
 - Jeżeli odtwarzanie obrazu zatrzymanego jest włączone dłużej niż około 3 minuty, włączony zostanie automatycznie tryb zatrzymania kamery.
 - Obraz może nie zatrzymać się natychmiast po naciśnięciu PLAY (▶/||), ponieważ kamera stabilizuje zatrzymany obraz.

Wyszukiwanie błyskawiczne

Pozwala na wyszukiwanie z dużą prędkością w obu kierunkach podczas odtwarzania obrazów.

- 1) Naciśnij podczas odtwarzania **FF** (▶▶), aby wyszukiwać do przodu, lub **REW** (◀◀), aby wyszukiwać do tyłu.
- 2) Aby wznowić odtwarzanie normalne, naciśnij **PLAY** (▶/II).
 - Naciśnij i przytrzymaj **FF** (▶▶) lub **REW** (◀◀) podczas odtwarzania. Wyszukiwanie będzie trwało, kiedy przycisk będzie przytrzymany. Kiedy zwolnisz przycisk, powróci normalne odtwarzanie.
 - Podczas wyszukiwania błyskawicznego na ekranie pojawia się lekki efekt mozaiki. Nie oznacza to usterki.

UWAGA:

Podczas wyszukiwania błyskawicznego fragmenty obrazu mogą nie być wyraźnie widoczne, zwłaszcza po lewej stronie ekranu.



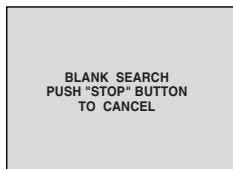
Wyszukiwanie luki

Pomaga odnaleźć miejsce, w którym powinno rozpoczynać się nagrywanie od środka taśmy, aby uniknąć przerwania kodu czasu. (☞ str. 19)

- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 5 Naciśnij + lub -, aby wybrać "VIDEO", i naciśnij **SELECT/SET**.
- 6 Naciśnij + lub -, aby wybrać "BLANK SRCH", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się podmenu.

- 7 Naciśnij + lub -, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**.

- Pojawi się wskaźnik "BLANK SEARCH", a kamera automatycznie zacznie wyszukiwanie do przodu lub do tyłu, a następnie zatrzyma się w miejscu na taśmie znajdującym się około 3 sekund przed początkiem znalezionej przerwy.
- Aby wyłączyć wyszukiwanie luki w trakcie trwania, naciśnij **STOP** (■).



UWAGI:

- Przed rozpoczęciem wyszukiwania luki, jeżeli aktualnym położeniem jest przerwa, kamera będzie wyszukiwać do tyłu. Jeżeli aktualne położenie znajduje się na nagranej części, kamera będzie wyszukiwała do przodu.
- Wyszukiwanie luki nie działa, jeżeli dla taśmy wyświetlone zostało "HEAD CLEANING REQUIRED. USE CLEANING CASSETTE".
- Jeżeli podczas wyszukiwania luki osiągnięty zostanie początek lub koniec taśmy, kamera zatrzyma się automatycznie.
- Pusty fragment krótszy niż 5 sekund może nie zostać odkryty.
- Odnaleziony pusty fragment może znajdować się pomiędzy nagranyymi ujęciami. Przed rozpoczęciem nagrywania upewnij się, czy za pustym fragmentem nie jest nagrane żadne ujęcie.

Odtwarzanie w zwolnionym

tempie

Odtwarzanie klatka po klatce

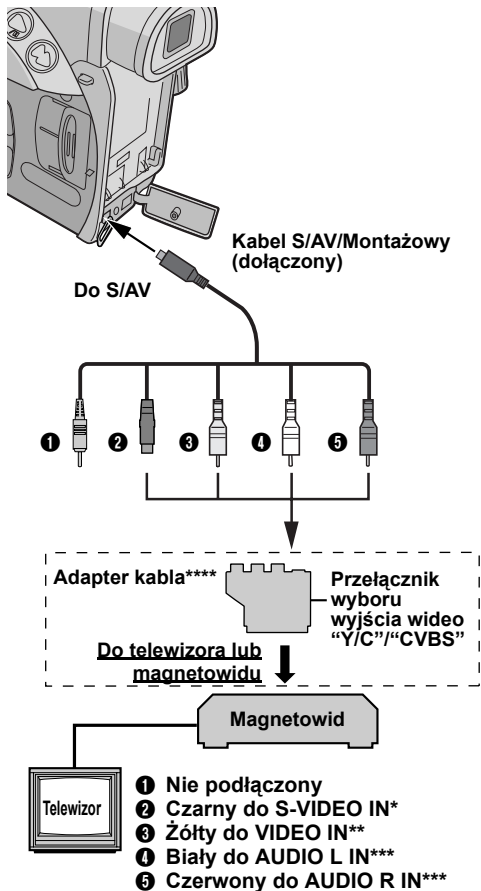
Zbliżanie przy odtwarzaniu

Efekty specjalne przy odtwarzaniu

Dostępne tylko przy pomocy pilota (dołączony). (☞ str. 58)

Podłączenie do telewizora lub magnetowidu

Oto niektóre podstawowe typy podłączeń. Przy dokonywaniu podłączeń, skonsultuj się z instrukcją obsługi magnetowidu i telewizora.



* Podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada złącza wejściowe S-VIDEO IN i A/V. W takim przypadku nie jest konieczne podłączenie żółtego kabla wideo.

** Podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada tylko złącza wejściowe A/V.

*** Nie jest wymagane przy oglądaniu wyłącznie obrazów zatrzymanych.

**** Jeżeli magnetowid posiada złącze SCART, użyj dołączonego adaptera kabla.

UWAGA:

Ustaw przełącznik wyboru wyjścia wideo adaptera kabla w zależności od potrzeb:
Y/C: Podczas podłączania do telewizora lub magnetowidu przyjmującego sygnały Y/C i używającego kabla S-Video.

CVBS: Podczas podłączania do telewizora lub magnetowidu nie przyjmującego sygnałów Y/C i używającego kabla audio/wideo.

- 1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu tak, jak pokazano na rysunku.

Podczas używania magnetowidu, przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 4.

- 3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, korzystając z instrukcji obsługi magnetowidu.
- 4 Włącz kamerę, magnetowid i telewizor.
- 5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor na jego tryb VIDEO.

Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie...

- Data/czas
Ustaw "DATE/TIME" na "AUTO", "ON" lub "OFF". (☞ str. 31, 41)
Lub naciśnij **DISPLAY** w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.
- Kod czasu
Ustaw "TIME CODE" na "ON" lub "OFF". (☞ str. 31, 41)
- Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu
Ustaw "ON SCREEN" na "OFF", "LCD" lub "LCD/TV". (☞ str. 31, 41)

UWAGI:

- **Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora.** (☞ str. 11)
- Aby śledzić obraz i dźwięk z kamery bez wkładania taśmy lub karty pamięci, ustaw przełącznik zasilania kamery na "A" lub "M", a następnie ustaw telewizor na odpowiedni tryb wejściowy.
- Koniecznie ustaw głośność telewizora na najmniejszą, aby uniknąć nagłego uderzenia dźwięku, kiedy kamera zostanie włączona.
- Jeżeli telewizor lub głośniki nie są specjalnie ekranowane, nie ustawiaj głośników blisko telewizora, ponieważ w obrazie odtwarzanym z kamery mogą pojawić się zakłócenia interferencyjne.
- Kiedy do złącza S/AV jest podłączony kabel, z głośnika nie słychać dźwięku.

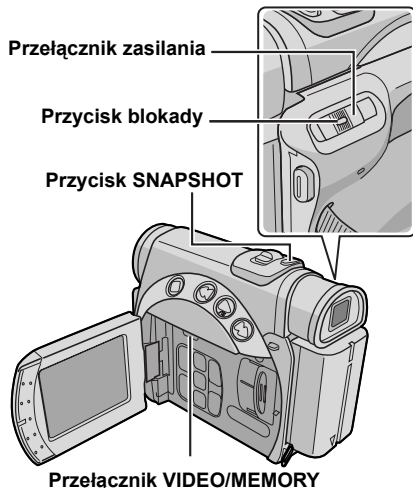
Proste zdjęcia (D.S.C. Snapshot)

Mozna używać kamery jako cyfrowego aparatu fotograficznego do robienia zdjęć. Zdjęcia są przechowywane na karcie pamięci.

UWAGA:

Przed kontynuowaniem, wykonaj procedury wymienione poniżej:

- Zasilanie (☞ str. 10)
- Wkładanie karty pamięci (☞ str. 16)

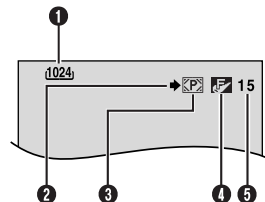


- 1 Zdejmij pokrywę obiektywu.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 5 Naciśnij **SNAPSHOT**. Wskaźnik "PHOTO" pojawi się w momencie robienia zdjęcia.
 - Zdjęcia są nagrywane w trybie zdjęć bez ramki.
 - Aby skasować niepotrzebne zdjęcia, patrz "Kasowanie plików" (☞ str. 28).
 - Kiedy nie chcesz słyszeć dźwięku migawki, ustaw "BEEP" na "OFF". (☞ str. 31, 37)
 - Aby zmienić rozmiar i/lub jakość obrazu ☞ str. 31, 39.



Tryb zdjęć bez ramki

Słyszeć dźwięk zamykającej się migawki.



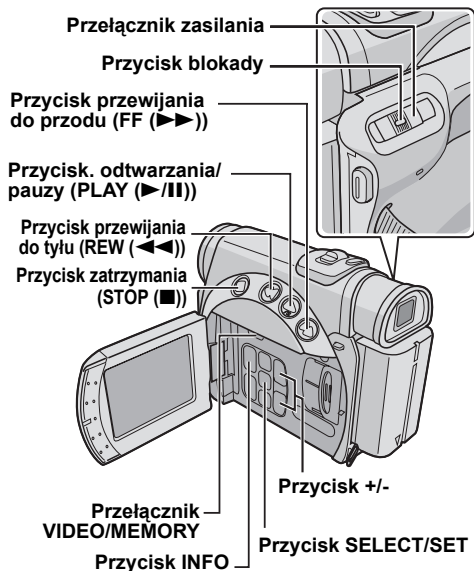
- 1 Rozmiar obrazu (☞ str. 39, 82)
- 2 Ikona robienia zdjęcia (☞ str. 82)
- 3 Ikona karty (☞ str. 82)
- 4 Jakość zdjęcia (☞ str. 39, 82)
- 5 Pozostała liczba zdjęć (☞ str. 82)

UWAGI:

- Nawet jeśli "DIS" jest ustawione na "ON" (☞ str. 36), stabilizator będzie wyłączony.
- Jeżeli program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (☞ str. 33) jest włączony, niektóre jego tryby nie działają podczas robienia zdjęć. W takim przypadku ikona miga.
- Jeżeli zdjęcie nie zostanie wykonane przez około 5 minut, kiedy przełącznik zasilania jest w położeniu "A" lub "M" i kamera jest zasilana z akumulatora, kamera wyłączy się automatycznie w celu oszczędzania energii. Aby ponownie wykonywać zdjęcia, schowaj i wyciągnij ponownie wizjer lub zamknij i otwórz ponownie monitor ciekłokrystaliczny.
- Tryb fotografii seryjnej (☞ str. 43) jest wyłączony, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "MEMORY".
- Kiedy do złącza S/AV podłączony jest przewód, z głośnika nie słyszeć dźwięku.
- Zrobione zdjęcia są zgodne z DCF (Design rule for Camera File system — zasady projektowe systemu plików kamery). Nie są one kompatybilne z urządzeniami niezgodnymi z DCF.

Normalne oglądanie zdjęć

Zdjęcia wykonane przy pomocy kamery są automatycznie numerowane, a następnie przechowywane w kolejności na karcie pamięci. Można oglądać przechowywane zdjęcia, jedno na raz, w podobny sposób do przeglądania albumu z fotografiami.



- Naciskając **INFO**, uzyskuje się szczegółowe informacje o wyświetlanym pliku. (☞ str. 26)
- Można także wyszukiwać żądane pliki przy pomocy ekranu indeksów. (☞ str. 26)
- Można wyłączyć wyświetlacz ekranowy. (☞ str. 26)

UWAGI:

- Nawet jeśli zrobisz nowe zdjęcie po odtworzeniu zdjęcia o niższym numerze, nie zostanie ono zapisane na istniejącym zdjęciu, ponieważ nowe zdjęcia są automatycznie zapisywane po ostatnio zapisanym.
- Zdjęcia zrobione w rozmiarze pliku innym niż "640 x 480", "1024 x 768", "1280 x 960" i "1600 x 1200" w innych urządzeniach, będą wyświetlane jako miniatury. Miniatury te nie mogą być przesłane do komputera.
- Zdjęcia zrobione w urządzeniach niezgodnych z DCF (np. JVC GR-DVM70), nie mogą być oglądane w kamerze; wyświetlane będzie "UNSUPPORTED FILE!".

Zbliżenie przy odtwarzaniu

Dostępne tylko przy pomocy pilota (dołączony). (☞ str. 58)

- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE lub E-MAIL CLIP).
- 5 Jeżeli pojawi się ekran odtwarzania wideoklipów (E-MAIL CLIP, ☞ str. 25), naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- 6 Naciśnij + lub -, aby wybrać "IMAGE", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran oglądania zdjęć (IMAGE).
- 7 Naciśnij **REW** (◀◀), aby wyświetlić poprzedni plik. Naciśnij **FF** (▶▶), aby wyświetlić następny plik.

Automatyczne oglądanie zdjęć

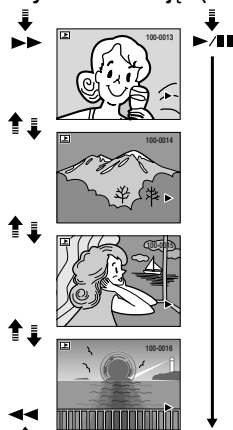
Można automatycznie przejrzeć wszystkie zdjęcia zapisane na karcie pamięci.

- Wykonaj kroki 1 – 6 w "Normalne oglądanie zdjęć".
- Naciśnij **PLAY** (▶/||), aby rozpocząć automatyczne oglądanie.
 - Jeżeli podczas automatycznego oglądania naciśniesz **REW** (◀◀), pliki będą odtwarzane w malejącej kolejności.
 - Jeżeli podczas automatycznego oglądania naciśniesz **FF** (▶▶), pliki będą odtwarzane w rosnącej kolejności.
- Aby zakończyć automatyczne oglądanie, naciśnij **STOP** (■).

[Dla normalnego oglądania]
Aby wyświetlić następane zdjęcie

[Dla automatycznego oglądania]

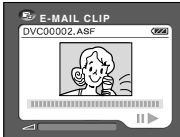
Ekran wyświetlania zdjęć (IMAGE)



Aby wyświetlić poprzednie zdjęcie

Odtwarzanie wideoklipów

Można oglądać wideoklipy (☞ str. 50) zapisane na karcie pamięci.

- Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE lub E-MAIL CLIP).
- Jeżeli pojawi się ekran odtwarzania obrazów (IMAGE), naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- Naciśnij + lub -, aby wybrać "E-MAIL CLIP", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran odtwarzania wideoklipów (E-MAIL CLIP).
 
- Naciśnij **REW** (◀◀), aby wybrać poprzedni plik. Naciśnij **FF** (▶▶), aby wybrać następny plik.
 - Naciskając **INFO**, uzyskuje się szczegółowe informacje o wyświetlanym pliku. (☞ str. 26)
 - Można także wyszukiwać żądane pliki przy pomocy ekranu indeksów. (☞ str. 26)
- Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij **PLAY** (▶/||).
- Aby zakończyć odtwarzanie, naciśnij **STOP** (■).

Odtwarzanie plików według indeksów

Można oglądać na raz kilka plików zapisanych na karcie pamięci. Taka możliwość przeglądania ułatwia odnajdywanieżądanego pliku.

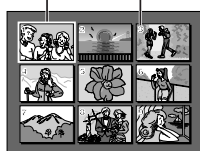
- 1 W celu odtwarzania według indeksów plików obrazów, wykonaj 1 – 6 w “Normalne oglądanie zdjęć” (☞ str. 24).

W celu odtwarzania według indeksów plików wideoklipów, wykonaj 1 – 6 w “Odtwarzanie wideoklipów” (☞ str. 25).

- 2 Naciśnij **INDEX**. Pojawi się ekran indeksów wybranego typu plików.

Wybrany plik

Numer indeksu



Ekran indeksów

- 3 Naciśnij + lub –, aby przesunąć ramkę na żądany plik.

- Naciśnij **REW** (◀◀), aby wyświetlić poprzednią stronę. Naciśnij **FF** (▶▶), aby wyświetlić następną stronę.

- 4 Naciśnij **SELECT/SET**. Wyświetlony zostanie wybrany plik.

- Naciskając **INFO**, uzyskuje się szczegółowe informacje o wyświetlanym pliku. (Patrz poniżej.)

Oglądanie informacji o pliku

Można uzyskać ważne informacje o pliku naciskając przycisk **INFO** podczas odtwarzania normalnego lub według indeksów.

- FOLDER : Nazwa folderu (☞ str. 29)
 FILE : Nazwa pliku (☞ str. 29)
 DATE : Data powstania pliku
 SIZE : Rozmiar obrazu
 QUALITY : Jakość obrazu (tylko IMAGE)
 TIME : Czas odtwarzania (tylko E-MAIL CLIP)
 PROTECT : Kiedy jest ustawione na “ON”, plik jest zabezpieczony przed przypadkowym skasowaniem. (☞ str. 27)



Ekran informacyjny

- Naciśnij ponownie przycisk **INFO**, aby zamknąć ekran informacyjny.

UWAGA:

Dla obrazów wykonanych w innych urządzeniach lub przetworzonych na komputerze, wyświetlane będzie “QUALITY: ---”.

Wyłączanie wyświetlacza ekranowego

- 1 Wykonaj kroki 1 – 6 w “Normalne oglądanie zdjęć” (☞ str. 24).
- 2 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 3 Naciśnij + lub –, aby wybrać “DISPLAY”, i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się podmenu.
- 4 Naciśnij + lub –, aby wybrać “OFF”, i naciśnij **SELECT/SET**. Wskaźnik trybu pracy, numeru folderu/pliku i akumulatora () znikną.
 - Aby ponownie wyświetlić wskaźniki, wybierz “ON”.

Wskaźnik trybu pracy

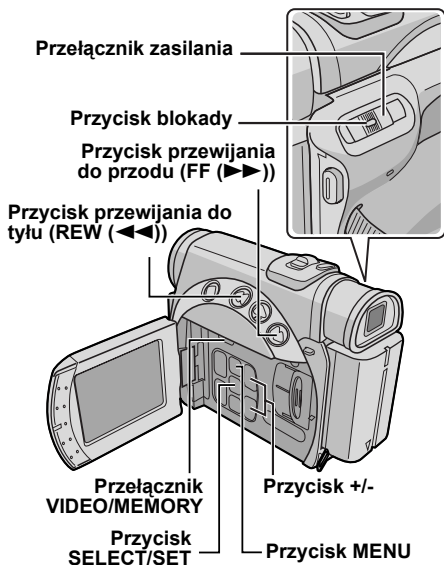
Numer folderu/pliku



Wskaźnik akumulatora

Ochrona plików

Tryb ochrony pomaga zapobiec przypadkowemu skasowaniu plików.



- 1 Włóż kartę pamięci. (→ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE lub E-MAIL CLIP).

Jeżeli chcesz wybrać inny rodzaj pliku, przejdź do kroku 5.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 7.

- 5 Naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- 6 Naciśnij + lub -, aby wybrać żądany rodzaj plików, i naciśnij **SELECT/SET**.
- 7 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 8 Naciśnij + lub -, aby wybrać "PROTECT", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się podmenu.



Włączenie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

- 9 Naciśnij + lub -, aby wybrać "CURRENT", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran PROTECT.
- 10 Naciśnij **REW** (◀◀) lub **FF** (▶▶), aby wybrać żądany plik.
- 11 Naciśnij + lub -, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**.
 - Aby wyłączyć ochronę, wybierz "RETURN".
 - Powtórz kroki 10 i 11 dla wszystkich plików, które chcesz ochronić.



Wyłączenie ochrony wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

- 9 Naciśnij + lub -, aby wybrać "PROT.ALL", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran PROTECT.
- 10 Naciśnij + lub -, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**.
 - Aby wyłączyć ochronę, wybierz "RETURN".

UWAGI:

- Jeżeli pojawi się znak "⊙", aktualnie wyświetlany plik jest chroniony.
- Podczas inicjalizacji karty pamięci, lub kiedy jest ona uszkodzona, chronione pliki są również usuwane. Jeżeli nie chcesz stracić ważnych plików, prześlij je do komputera i zachowaj.

Wyłączanie ochrony

Przed wykonaniem poniższego, wykonaj kroki 1 – 8 w "Ochrona plików" z lewej kolumny.

Wyłączanie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

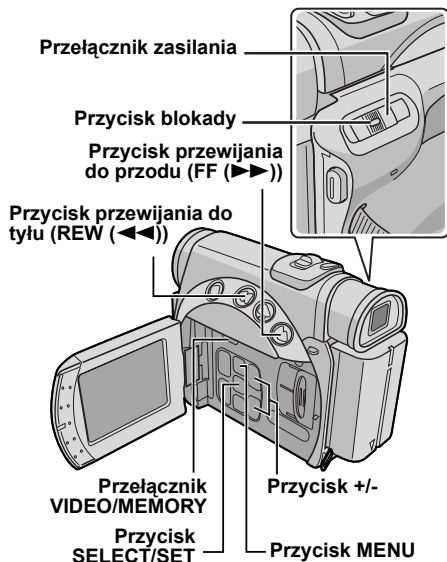
- 9 Naciśnij + lub -, aby wybrać "CURRENT", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran PROTECT.
- 10 Naciśnij **REW** (◀◀) lub **FF** (▶▶), aby wybrać żądany plik.
- 11 Naciśnij + lub -, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**.
 - Aby anulować wybór, wybierz "RETURN".
 - Powtórz kroki 10 i 11 dla wszystkich plików, dla których chcesz wyłączyć ochronę.

Wyłączanie ochrony wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

- 9 Naciśnij + lub -, aby wybrać "CANC.ALL", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran PROTECT.
- 10 Naciśnij + lub -, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**.
 - Aby anulować wybór, wybierz "RETURN".

Kasowanie plików

Zapisane wcześniej pliki można kasować po jednym lub wszystkie na raz.



- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE lub E-MAIL CLIP).

Jeżeli chcesz wybrać inny rodzaj pliku, przejdź do kroku 5.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 7.

- 5 Naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.

- 6 Naciśnij + lub -, aby wybrać żądany rodzaj plików, i naciśnij **SELECT/SET**.
- 7 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 8 Naciśnij + lub -, aby wybrać "DELETE", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się podmenu.

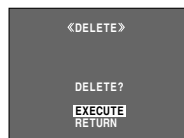
Kasowanie aktualnie wyświetlanego pliku

- 9 Naciśnij + lub -, aby wybrać "CURRENT", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran DELETE.



- 10 Naciśnij **REW** (◀◀) lub **FF** (▶▶), aby wybrać żądany plik.

- 11 Naciśnij + lub -, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**.
 - Aby anulować kasowanie, wybierz "RETURN".
 - Powtórz kroki 10 i 11 dla wszystkich plików, które chcesz skasować.



UWAGA:

Jeżeli pojawi się znak "Ⓢ", wybrany plik jest chroniony i nie może być skasowany.

Kasowanie wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

- 9 Naciśnij + lub -, aby wybrać "ALL", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran DELETE.
- 10 Naciśnij + lub -, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**.
 - Aby anulować kasowanie, wybierz "RETURN".

UWAGI:

- Nie można usunąć plików chronionych (☞ str. 27). Aby je skasować, najpierw wyłącz ochronę.
- Kiedy pliki zostaną skasowane, nie będzie można ich odzyskać. Sprawdź pliki przed skasowaniem.

OSTRZEŻENIE:

Podczas kasowania nie wydymaj karty pamięci ani nie wykonuj żadnych innych czynności (np. wyłączenia kamery). Pamiętaj również, aby używać dołączonego zasilacza sieciowego, ponieważ karta pamięci może zostać uszkodzona, jeżeli akumulator wyczerpie się podczas kasowania. Jeżeli karta pamięci jest uszkodzona, zainicjalizuj ją. (☞ str. 30)

Ponowne ustawianie nazwy pliku

W wyniku ponownego ustawienia nazwy pliku stworzony zostanie nowy folder. Nowe pliki, które zamierzasz stworzyć, będą zapisane w tym nowym folderze. Oddzielenie nowych plików od starych jest wygodne. (Dostępne tylko dla plików obrazów i wideoklipów.)

- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE lub E-MAIL CLIP).
- 5 Naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- 6 Naciśnij + lub -, aby wybrać żądany rodzaj plików (IMAGE lub E-MAIL CLIP), i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran odtwarzania obrazu lub wideoklipu (IMAGE lub E-MAIL CLIP).
- 7 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 8 Naciśnij + lub -, aby wybrać "NO. RESET", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran NO. RESET.
- 9 Naciśnij + lub -, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**. Stworzony zostanie nowy folder (np. "101JVCGR"), a plik tworzony od następnego zdjęcia będzie zaczynać się od DVC00001.

Nazwy folderów i plików

Przy wykonywaniu każdego zdjęcia, tworzona jest nazwa pliku używająca numeru o jeden większego od największego używanego numeru pliku. Nawet jeżeli skasujesz plik obrazu lub wideoklipu o numerze w środku zakresu, numer ten nie będzie użyty dla nowego zdjęcia i w kolejności numerów pozostanie przerwa. Jeżeli nazwa pliku osiągnie DVC09999, stworzony zostanie nowy folder (np. "101JVCGR"), a nazwy plików zaczną się ponownie od DVC00001.

Ustawianie danych drukowania (ustawianie DPOF)

Kamera jest zgodna ze standardem DPOF (Digital Print Order Format - format polecenia cyfrowego druku) w celu możliwości pracy z przyszłościowymi systemami, np. automatycznym drukowaniem. Można wybrać jedno z 2 ustawień danych drukowania dla zdjęć zapisanych na karcie pamięci: "Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)" lub "Drukowanie poprzez wybór zdjęć i liczby wydruków".

UWAGI:

- Jeżeli włożysz kartę pamięci ustawioną jak pokazano poniżej w drukarce kompatybilnej z DPOF, wydrukuje ona automatycznie wybrane obrazy.
- Aby wydrukować zdjęcia nagrane na taśmie, skopiuj je najpierw na kartę pamięci. (☞ str. 55)

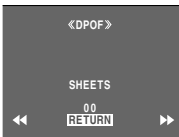


Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)

- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE lub E-MAIL CLIP).
- 5 Jeżeli pojawi się ekran odtwarzania wideoklipów (E-MAIL CLIP, ☞ str. 25), naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- 6 Naciśnij + lub -, aby wybrać "IMAGE", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran oglądania zdjęć (IMAGE).
- 7 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 8 Naciśnij + lub -, aby wybrać "DPOF", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się podmenu.
- 9 Naciśnij + lub -, aby wybrać "ALL 1", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran DPOF.
- 10 Naciśnij + lub -, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran odtwarzania normalnego.
 - Aby anulować wybór, wybierz "RETURN".



CIĄG DALSZY NA NASTĘPNEJ STRONIE

Drukowanie poprzez wybór zdjęć i liczby wydruków

- Wykonaj kroki 1 – 8 w "Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)" (☞ str. 29).
- Naciśnij + lub –, aby wybrać "CURRENT", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran DPOF.
 
- Naciśnij **REW** (◀◀) lub **FF** (▶▶), aby wybrać żądany plik.
- Naciśnij + lub –, aby wybrać wskaźnik liczby wydruków (00), i naciśnij **SELECT/SET**.
- Wybierz liczbę wydruków naciskając +, aby zwiększyć liczbę, lub – aby ją zmniejszyć, i naciśnij **SELECT/SET**.
 - Powtórz kroki od 3 do 5 dla żądanej liczby wydruków.
 - Największa liczba wydruków może wynosić 15.
 - Aby zmienić liczbę wydruków, wybierz ponownie dane zdjęcie i zmień liczbę.
- Naciśnij + lub –, aby wybrać "RETURN", i naciśnij **SELECT/SET**.
 - Jeżeli nie zmienisz żadnych ustawień w krokach od 3 do 5, pojawi się ponownie ekran menu.
- Naciśnij + lub –, aby wybrać "EXECUTE" w celu zachowania właśnie wykonanego ustawienia, i naciśnij **SELECT/SET**.
 - Aby anulować wybór, wybierz "CANCEL".

Aby ponownie ustawić liczbę wydruków

- Wykonaj kroki 1 – 8 w "Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)" (☞ str. 29).
- Naciśnij + lub –, aby wybrać "RESET", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran DPOF.
- Naciśnij + lub –, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran otwierania normalnego.
 - Aby anulować wybór, wybierz "RETURN".
 - Liczba wydruków dla wszystkich zdjęć zostanie ustawiona na 0.



OSTRZEŻENIE:

Podczas wykonywania powyższych czynności nigdy nie odłączaj zasilania, ponieważ może to uszkodzić kartę pamięci.

Inicjalizacja karty pamięci

Kartę pamięci można zainicjalizować w dowolnej chwili.

Po inicjalizacji wszystkie pliki i dane zapisane na karcie pamięci, również chronione, zostaną skasowane.

- Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
 
- Naciśnij + lub –, aby wybrać "FORMAT", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran **FORMAT**.
 
- Naciśnij + lub –, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**. Karta pamięci zostanie zainicjalizowana.
 - Kiedy inicjalizacja zostanie skończona, pojawi się komunikat "NO IMAGES STORED" lub "NO E-MAIL CLIP STORED".
 - Aby anulować inicjalizację, wybierz "RETURN".

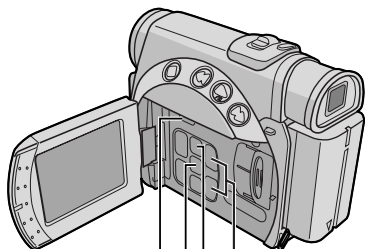
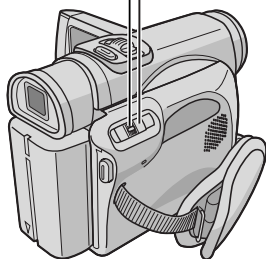
OSTRZEŻENIE:

Podczas inicjalizacji nie wykonuj żadnych innych czynności (np. nie wyłączaj kamery). Pamiętaj również, aby używać dołączonego zasilacza sieciowego, ponieważ karta pamięci może zostać uszkodzona, jeżeli akumulator wyczerpie się podczas kasowania. Jeżeli karta pamięci ulegnie uszkodzeniu, zainicjalizuj ją.

Zmiana ustawień menu

Kamera jest wyposażona w łatwy w użyciu system menu ekranowych, które upraszczają wiele z bardziej szczegółowych ustawień kamery. (☞ str. 32 – 41)

Przycisk blokady
Przełącznik zasilania



Przełącznik VIDEO/MEMORY
Przycisk SELECT/SET
Przycisk +/-
Przycisk MENU

1 Menu nagrywania obrazów i cyfrowego aparatu fotograficznego:

- Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO" lub "MEMORY".
- Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.

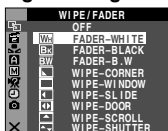
Menu odtwarzania obrazów:

- Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
- Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- Z menu odtwarzania cyfrowego aparatu fotograficznego zapoznaj się w "OGLĄDANIE ZDJĘĆ" (☞ str. 24).

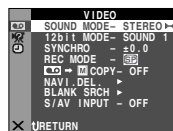
2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.

3 Naciśnij MENU. Pojawi się ekran menu.

Ekran menu dla nagrywania obrazów i cyfrowego aparatu fotograficznego



Ekran menu dla odtwarzania obrazów



4 Naciśnij + lub -, aby wybrać żadaną funkcję, i naciśnij SELECT/SET. Pojawi się menu wybranej funkcji.

5 Dalsze ustawianie zależy od wybranej funkcji.

Menu bez podmenu

- WIPE/FADER, PROGRAM AE, W. BALANCE

1) Naciśnij + lub -, aby wybrać żądany parametr.

Przykład: Menu PROGRAM AE

Wybrana ikona menu zacznie migać.



Wybrany parametr

2) Naciśnij SELECT/SET.

Wybór zostanie zakończony. Powróci ekran menu.

- Powtórz czynności, jeżeli chcesz ustawić menu innych funkcji.

3) Naciśnij ponownie SELECT/SET. Ekran menu zamknie się.

Menu z podmenu

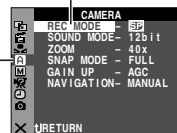
- CAMERA, MANUAL, SYSTEM, CAMERA DISPLAY, DSC, VIDEO, VIDEO DISPLAY

1) Naciśnij + lub -, aby wybrać żadaną funkcję, i naciśnij SELECT/SET. Pojawi się podmenu.

Przykład: Menu CAMERA

Wybrana funkcja

Wybrana ikona menu zacznie migać.



- 2) Naciśnij + lub -, aby wybrać żądany parametr.

Podmenu



- 3) Naciśnij **SELECT/SET**. Wybór zostanie zakończony.

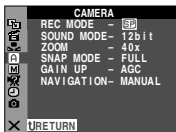
- Powtórz czynności, jeżeli chcesz ustawić menu innych funkcji.

- 4) Naciśnij **SELECT/SET**.

Powróci ekran menu.

- Powtórz czynności, jeżeli chcesz ustawić menu innych funkcji.

- 5) Naciśnij ponownie **SELECT/SET**. Ekran menu zamknie się.



UWAGI:

- Ustawienia **[CAMERA]** działają, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **[A]** lub **[M]**. Ustawienia menu mogą być jednak zmieniane tylko, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **[M]**.
- Ustawienia **[MANUAL]** działają tylko, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **[M]**.
- Funkcje **[SYSTEM]** ustawione, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **[M]**, działają również, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **[PLAY]**.
- Ustawienia **[CAMERA DISPLAY]** działają, nawet jeżeli przełącznik zasilania jest ustawiony na **[A]**. Ustawienia menu mogą być jednak zmieniane tylko, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **[M]**.
- Ustawienia **[CAMERA DISPLAY]** działają tylko podczas filmowania.
- Ustawienia **[VIDEO DISPLAY]** działają tylko podczas odtwarzania wideo.
- Wskaźnik daty można również włączyć/wyłączyć naciskając przycisk **DISPLAY** w pilocie (dołączony). (→ str. 22, 52, 62)

Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu

WAŻNE:

Niektóre efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu nie mogą być używane razem z niektórymi trybami programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi. (→ str. 33) Jeżeli wybrany zostanie efekt płynnego pojawiania się/znikania obrazu, którego nie można użyć, jego wskaźnik będzie migać na niebiesko lub zgaśnie.

Efekty te pozwalają na wykonywanie stylizowanych przejść między ujęciami. Używaj ich do podkreślenia przejść z jednej sceny do drugiej.

Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu działają podczas rozpoczynania i kończenia nagrywania obrazów.

- 1 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 2 Ustaw przełącznik zasilania na **[M]**, naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 3 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 4 Ustaw **[WIPE/FADER]** na żądany tryb. (→ str. 31)
 - Pojawi się wskaźnik wybranego efektu.
- 5 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby włączyć funkcję stopniowego pojawiania się lub znikania obrazu.

Aby wyłączyć wybrany efekt...

Wybierz "OFF" w kroku 4.

UWAGI:

- Podczas nagrywania możesz wybrać inne efekty "WIPE/FADER".
- Można wydłużyć czas trwania płynnego pojawiania się/znikania obrazu, naciskając i przytrzymując przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.

WIPE/FADER


(Ustawienie fabryczne: **OFF**)


OFF: Wyłącza efekty.


[WH] FADER-WHITE: Obraz pojawia się lub znika z/do białego ekranu.


[BK] FADER-BLACK: Obraz pojawia się lub znika z/do czarnego ekranu.


[BW] FADER-B.W: Obraz pojawia się z czarno-białego ekranu do kolorowego lub znika z kolorowego ekranu do czarno-białego.


 **WIPE – CORNER:** Obraz nasuwa się na czarny ekran począwszy od prawego górnego rogu ku lewemu dolnemu lub znika począwszy od lewego dolnego rogu ku prawemu górnemu, pozostawiając czarny ekran.

 **WIPE – WINDOW:** Ujęcie zaczyna się pojawiać od środka czarnego ekranu i rozszerza ku rogom lub znika począwszy od rogów, zwiężając się stopniowo ku środkowi.

 **WIPE – SLIDE:** Obraz nasuwa się od prawej ku lewej lub znika od lewej ku prawej.

 **WIPE – DOOR:** Obraz pojawi się, w ten sposób, że dwie połowy czarnego ekranu otwierają się na lewo i prawo, odsłaniając ujęcie, lub obraz znika, kiedy czarny ekran przesuwa się od lewej i prawej, zakrywając ujęcie.

 **WIPE – SCROLL:** Ujęcie nasuwa się od dołu ku górze czarnego ekranu lub znika od góry ku dołowi, pozostawiając czarny ekran.

 **WIPE – SHUTTER:** Obraz nasuwa się od środka czarnego ekranu ku górze i dołowi lub znika od góry i dołu ku środkowi, pozostawiając czarny ekran.

PROGRAM AE

(Ustawienie fabryczne: **OFF**)


OFF: Wyłącza efekty.


1/50 SHUTTER 1/50: Prędkość migawki jest ustawiona na 1/50 sekundy. Czarne pasy, które zwykle pojawiają się podczas filmowania ekranu telewizora są węższe.

1/120 SHUTTER 1/120: Prędkość migawki jest ustawiona na 1/120 sekundy. Migotanie, które pojawia się podczas filmowania w świetle świetlówek lub lampy ręciennej, jest zmniejszone.

SPORTS


(Zmienna prędkość migawki: 1/250 – 1/4000)
Ustawienie to pozwala na uchwycenie szybko zmieniających się obrazów klatka po klatce, dając wyraźne, stabilne odtwarzanie obrazów nieruchomych. Im większa prędkość migawki, tym ciemniejszy jest obraz. Używaj funkcji migawki przy dobrym oświetleniu.

 **SNOW:** Dokonywana jest kompensacja dla obiektów, które mogłyby być zbyt ciemne, podczas filmowania w bardzo jasnym otoczeniu, np. na śniegu.

 **SPOTLIGHT:** Dokonywana jest kompensacja dla obiektów, które mogłyby być zbyt jasne, podczas filmowania w bardzo silnym, bezpośrednim oświetleniu, np. reflektora punktowego.

UWAGA:



“SPOTLIGHT” daje taki sam rezultat jak ustawienie –3 dla kontroli ekspozycji. (☞ str. 46)

 **TWILIGHT:** Sprawia, że ujęcia filmowane wieczorem wyglądają naturalniej. Zbalansowanie (☞ str. 34, 47) bieli jest automatycznie ustawiane na “☀”, ale może być zmienione na żądane ustawienie. Kiedy wybrane jest ustawienie dla filmowania o zmroku, kamera automatycznie ustawia ostrość od około 10 m do nieskończoności. Dla odległości mniejszych niż 10 m ustaw ostrość ręcznie. W tym trybie lampa błyskowa nie zapala się.

Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi

WAŻNE:

Niektóre tryby programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi nie mogą być używane razem z niektórymi efektami płynnego pojawiania się/znikania obrazu. (☞ str. 32) Jeżeli wybrany zostanie tryb, którego nie można używać, wskaźnik efektu płynnego pojawiania się/znikania będzie migać albo zgaśnie.


- 1 Ustaw przełącznik zasilania na “”, naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Ustaw “” na żądany tryb. (☞ str. 31)
 - Pojawi się wskaźnik wybranego efektu.

Aby wyłączyć wybrany efekt...


Wybierz “OFF” w kroku 3.


UWAGI:


- Podczas nagrywania lub trybu gotowości do nagrywania można zmieniać program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi.
- Niektórych trybów programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi nie można używać podczas działania funkcji oświetlenia nocnego.

 **SEPIA:** Nagrywane ujęcia mają brązowy odcień jak stare fotografie. Połącz ten efekt z trybem kinowym dla uzyskania efektu starego filmu.

B/W MONOTONE: Podobnie jak w starych filmach ujęcia są czarno-białe. Efekt ten używany razem z trybem kinowym wzmacnia stylizację na "stary film".

 **CLASSIC FILM*:** Dodaje do nagrywanych ujęć efekt stroboskopowy.

 **STROBE*:** Nagrania wyglądają jak ciąg zdjęć.

 **MIRROR*:** Tworzy lustrzane odbicie na prawej połowie ekranu, dostawione do normalnego obrazu z drugiej strony.

* Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".


Regulacja zbalansowania bieli

W. BALANCE


(Ustawienie fabryczne: **AUTO**)


Ze szczegółami zapoznaj się w "Regulacja zbalansowania bieli" (☞ str. 47).

AUTO: Zbalansowanie bieli jest regulowane automatycznie.

 **MWB:** Wyreguluj zbalansowanie bieli ręcznie podczas filmowania w różnorodnym oświetleniu.

 **FINE:** Na zewnątrz w słoneczny dzień.

 **CLOUD:** Na zewnątrz w pochmurny dzień.

 **HALOGEN:** Używana jest lampa wideo lub podobne oświetlenie.

Menu kamery

CAMERA

Tryb nagrywania

Pozwala na ustawienie trybu nagrywania (SP lub LP) w zależności od potrzeb.

REC MODE (Ustawienie fabryczne: **SP**)

SP: Odtwarzanie typowe

LP: Tryb Long Play — oszczędniejszy, daje 1,5-krotny czas nagrywania.

UWAGI:

- *Dubbingowanie dźwięku (☞ str. 59) i montaż ze wstawianiem (☞ str. 60) są możliwe na taśmach nagranych w trybie SP.*
- *Jeżeli tryb nagrywania zostanie zmieniony w trakcie odtwarzania, odtwarzany obraz może być rozmyty w punkcie zmiany.*
- *Zalecane jest odtwarzanie taśm nagranych na tej kamerze w trybie LP, również na tej kamerze.*
- *Podczas odtwarzania taśmy nagranej na innej kamerze, mogą pojawić się zakłócenia lub chwilowe przerwy w dźwięku.*

Tryb dźwięku

SOUND MODE (Ustawienie fabryczne: **12 bit**)

12 bit: Pozwala na nagrywanie wideo dźwięku stereofonicznego na czterech oddzielnych kanałach i jest zalecane przy wykonywaniu dubbingowania dźwięku. (Równoważny z trybem 32 kHz w poprzednich modelach)

16 bit: Pozwala na nagrywanie wideo dźwięku stereofonicznego na dwóch oddzielnych kanałach. (Równoważny z trybem 48 kHz w poprzednich modelach)

Zbliżanie

ZOOM (Ustawienie fabryczne: **40X**)

10X: Kiedy jest ustawione na "10X" podczas używania cyfrowego zbliżania, powiększenie przy zbliżaniu zostanie ustawione na 10X, ponieważ cyfrowe zbliżanie zostanie wyłączone.

40X*: Pozwala na używanie cyfrowego zbliżania. Dzięki cyfrowemu przetwarzaniu i powiększaniu obrazów, możliwe jest zbliżenie od 10X (granica zbliżeń optycznych) do maksymalnego powiększenia cyfrowego 40X.

200X*: Pozwala na używanie cyfrowego zbliżania. Dzięki cyfrowemu przetwarzaniu i powiększaniu obrazów, możliwe jest zbliżenie od 10X (granica zbliżeń optycznych) do maksymalnego powiększenia cyfrowego 200X.

* Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".

Tryb zdjęć przy nagrywaniu obrazów

Ze szczegółami postępowania zapoznaj się w "Zdjęcia (dla nagrywania wideo)" (☞ str. 42). Słychać efekt dźwiękowy zamykanej migawki.

SNAP MODE (Ustawienie fabryczne: **FULL**)

FULL: Tryb zdjęć bez ramki

NEGA: Tryb negatywu

PIN-UP: Tryb do przypinania

FRAME: Tryb zdjęć z ramkami



FULL



NEGA



PIN-UP



FRAME

Rozjaśnianie

GAIN UP (Ustawienie fabryczne: **AGC**)

OFF: Pozwala na filmowanie ciemnych ujęć bez regulacji jasności obrazu.

AGC: Obraz może być gruboziarnisty, ale jest jasny.

AUTO / **☞A**: Szybkość migawki jest automatycznie regulowana. Filmowanie obiektów przy słabym lub złym oświetleniu, przy niskiej prędkości migawki zapewnia jaśniejszy obraz niż w trybie AGC, ale ruchy obiektu nie są ani płynne, ani naturalne. Obraz może być gruboziarnisty. Kiedy szybkość migawki jest automatycznie regulowana, wyświetlane jest "☞A".

Czas nawigacji

NAVIGATION (Ustawienie fabryczne: **MANUAL**)

5SEC / 15SEC / 30SEC / 60SEC:

Sfilmowany obraz jest zachowywany na karcie pamięci jako miniatura, kiedy czas nagrywania jest dłuższy niż czas nawigacji.

Na przykład, "5SEC" nadaje się do nagrywania krótkich ujęć jako miniatur. (☞ str. 48) Zapisane miniatury mogą jednak zużywać bardzo dużo pamięci. W takim przypadku zalecane jest używanie kart pamięci o dużej pojemności.

MANUAL: Pozwala na ręczne tworzenie miniatur. (☞ str. 48)

Menu ustawień ręcznych

MANUAL

Cyfrowa stabilizacja obrazu

Kompensuje niestabilne obrazy spowodowane drganiem kamery, zwłaszcza przy dużych powiększeniach.

DIS (Ustawienie fabryczne: **ON**)

OFF / ON (👉)

UWAGI:

- Całkowita stabilizacja może być niemożliwa przy silnych drganiach ręki oraz w następujących warunkach:
 - Podczas filmowania obiektów o pionowych lub poziomych pasach.
 - Podczas filmowania ciemnych lub przyciemnionych obiektów.
 - Podczas filmowania obiektów w silnym przeciwświetleniu.
 - Podczas filmowania ujęć z wielokierunkowym ruchem.
 - Podczas filmowania ujęć słabo wyodrębnionych z tła.
- Wyłącz ten tryb podczas nagrywania na kamerze zamocowanej na statywie.
- Wskaźnik "👉" miga lub gaśnie, kiedy stabilizator nie może być użyty.

Timer samowyzwalacza

Ze szczegółami zapoznaj się w "Timer samowyzwalacza" (☞ str. 44).

SELF-TIMER (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF / ON (🕒)

Nagrywanie 5-sekundowe

Pozwala na nagranie wydarzeń z wakacji albo innych ważnych wydarzeń w 5-sekundowych fragmentach, stwarzając wrażenie żywej akcji. Funkcja jest dostępna tylko podczas nagrywania wideo.

1 Ustaw "5S" na "5S". (☞ str. 31)

- Pojawia się "5S".

2 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie, a po 5 sekundach kamera automatycznie wejdzie w tryb gotowości do nagrywania.

- Nawet jeżeli w ciągu 5 sekund od rozpoczęcia nagrywania ponownie naciśniesz przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, kamera nie włączy trybu gotowości do nagrywania.

3 Aby wyłączyć tryb 5S, w kroku **1** wybierz "OFF".

Robienie zdjęć w trybie nagrywania 5-sekundowego...

W kroku **2**, zamiast naciskać przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, wybierz żądany tryb robienia zdjęć w menu CAMERA (☞ str. 35), a następnie naciśnij **SNAPSHOT**. Kamera nagra 5-sekundowy obraz zatrzymany. Kiedy "5S" jest ustawione na "Anim.", funkcja ta nie jest dostępna.

5S (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Wyłącza nagrywanie 5-sekundowe.

5S: Umożliwia nagrywanie 5-sekundowe.

Anim.: Pozwala na nagranie tylko kilku ramek. Filmując nieruchomy obiekt, zmieniając jego położenie pomiędzy ujęciami, można stworzyć wrażenie ruchu.

UWAGA:

Kiedy "5S" jest ustawione na "Anim.", nagrywanie 5-sekundowe nie jest dostępne. Zamiast tego nagrywana jest animacja składająca się tylko z kilku ramek.

Maksymalne ustawienie filmowania z daleka

Zazwyczaj odległość obiektu, gdzie ustawiona jest ostrość zależy od powiększenia. Obiektów traci ostrość przy maksymalnym ustawieniu filmowania z daleka, chyba że odległość obiektu jest większa niż 1 m.

TELE MACRO (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Wyłącza funkcję.

ON: Kiedy jest ustawione na "ON", można filmować największe obiekty jak to jest możliwe z odległości około 60 cm.



UWAGA:



W zależności od zbliżenia obiektyw może stracić ostrość.



Tryb szerokoekranowy

WIDE MODE (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Nagrywa bez zmian w proporcjach ekranu. Do odtwarzania w telewizorze z ekranem o normalnych proporcjach.

CINEMA* : Dodaje czarne pasy u góry i dołu ekranu. Pojawia się wskaźnik . Podczas odtwarzania w telewizorze szerokoekranowym, czarne pasy u góry i dołu ekranu są obcinane i proporcje obrazu są jak 16:9. Podczas używania tego trybu zapoznaj się z instrukcją obsługi telewizora szerokoekranowego. Podczas odtwarzania/nagrywania w telewizorze o proporcji ekranu 4:3/monitorze ciekłokrystalicznym/wizjerze, czarne pasy są dodawane u góry i dołu ekranu i obraz wygląda jak film panoramiczny 16:9.

SQUEEZE* : Do odtwarzania w telewizorze o proporcjach ekranu 16:9. Rozszerza obraz w naturalny sposób aby pasował do ekranu bez zniekształceń. Pojawia się wskaźnik . Podczas używania tego trybu zapoznaj się z instrukcją obsługi telewizora szerokoekranowego. Podczas nagrywania/odtworzenia w telewizorze o proporcji ekranu 4:3/monitorze ciekłokrystalicznym/wizjerze obraz jest rozciągany w pionie.



D.WIDE* : Pojawia się wskaźnik . Zakres zbliżeń jest zwiększany ponad maksymalne szerokokątne zbliżenie optyczne. Ustawienie szerokokątne tego trybu jest równoważne z używaniem obiektywu konwersji 0,7X. Możliwe jest przybliżanie w zakresie od 0,7X do 10X. Tryb ten nadaje się do filmowania w małym pomieszczeniu.

* Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".

Wyciszanie szumu wiatru

WIND CUT (Ustawienie fabryczne: **OFF**)


OFF: Wyłącza funkcję.



ON : Pozwala zredukować szum spowodowany przez wiatr. Pojawia się wskaźnik . Jakość dźwięku może się zmienić. Jest to normalne.

Lampa błyskowa do robienia zdjęć


FLASH (Ustawienie fabryczne: **AUTO**)

OFF: Nie zapali się.

AUTO: Zapali się automatycznie, jeśli jest ciemno (pojawi się )


AUTO : Zapali się automatycznie, jeśli jest ciemno (pojawi się ) i redukuje efekt "czerwonych oczu" fotografowanych osób.

ON: Zawsze się zapala.

Ze szczegółami zapoznaj się w "Lampa błyskowa do robienia zdjęć" ( str. 43).

Regulacja jasności lampy błyskowej

FLASH ADJ. (Ustawienie fabryczne: **±0**)

Ze szczegółami zapoznaj się w "Regulacja jasności lampy błyskowej" ( str. 43)


Menu systemu


SYSTEM

Dźwięk dzwonka, melodii i migawki

BEEP (Ustawienie fabryczne: **MELODY**)

OFF: Dźwięk migawki jest nagrywany na taśmie, nawet jeśli nie słycać go podczas filmowania.

BEEP: Dzwonek odzywa się, kiedy jest włączone i wyłączone zasilanie oraz na początku i końcu nagrywania. Uruchamia on również efekt dźwiękowy migawki. ( str. 23, 42)

MELODY: Zamiast dzwonka rozlega się dźwięk melodii, kiedy wykonywana jest jakokolwiek operacja. Uruchamia on również efekt dźwiękowy migawki. ( str. 23, 42)


Ustawienie lampki sygnalizacyjnej

TALLY (Ustawienie fabryczne: **ON**)

OFF: Lampka sygnalizacyjna nie pali się nigdy.

ON: Lampka sygnalizacyjna zapala się pokazując początek nagrania.

Ustawienie pilota

Ze szczegółami zapoznaj się w "UŻYWANIE PILOTA" ( str. 56).

REMOTE (Ustawienie fabryczne: **ON**)

OFF: Uniemożliwia wykonywanie operacji za pomocą pilota.

ON: Umożliwia wykonywanie operacji za pomocą pilota.

Tryb automatycznej demonstracji

Demonstruje różne funkcje, takie jak program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi itp., i może być używany do sprawdzenia jak te funkcje działają. (☞ str. 9)

DEMO MODE (Ustawienie fabryczne: **ON**)

OFF: Automatyczna demonstracja nie będzie wykonywana.

ON: Demonstruje różne funkcje, takie jak program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi itp., i może być używany do sprawdzenia jak te funkcje działają. Demonstracja jest uruchamiana w następujących przypadkach:

- Kiedy ekran menu zostanie zamknięty po ustawieniu "DEMO MODE" na "ON".
- Kiedy "DEMO MODE" jest ustawione na "ON", jeżeli przez ponad 3 minuty od ustawienia przełącznika zasilania na "A" lub "M" nie wykonano żadnej czynności.

Wykonanie dowolnej czynności w trakcie demonstracji zatrzymuje tymczasowo demonstrację. Jeżeli w ciągu 3 minut po tym nie zostanie wykonana żadna czynność, demonstracja włączy się na nowo.

UWAGI:

- Jeżeli w kamerze jest kaseta, nie można włączyć demonstracji.
- "DEMO MODE" pozostaje ustawione na "ON" (włączone) nawet po wyłączeniu kamery.
- Jeżeli "DEMO MODE" pozostanie ustawione na "ON", niektóre funkcje nie będą dostępne. Po obejrzeniu demonstracji, ustaw na "OFF".

Ustawianie priorytetu

Kiedy wizjer jest wyciągnięty i monitor ciekłokrystaliczny otwarty, można wybrać, który z nich będzie używany.

PRIORITY (Ustawienie fabryczne: **LCD**)

LCD: Pozwala na używanie monitora ciekłokrystalicznego.

FINDER: Pozwala na używanie wizjera.

Przywracanie pierwotnych ustawień menu

CAM RESET

EXECUTE: Przywraca wszystkie fabryczne ustawienia menu.

RETURN: Nie przywraca wszystkich fabrycznych ustawień menu.

Menu wyświetlacza

 **CAMERA DISPLAY**

Ustawienie wyświetlacza

ON SCREEN (Ustawienie fabryczne: **LCD/TV**)

LCD: Wyświetlacz kamery (poza datą, czasem i kodem czasu) nie pojawia się w podłączonym telewizorze.

LCD/TV: Kiedy kamera jest podłączona do telewizora, wyświetlacz kamery pojawia się na ekranie.

Ustawienie wyświetlacza daty i czasu

DATE/TIME (Ustawienie fabryczne: **AUTO**)

OFF: Data/czas nie pojawi się.

AUTO: Wyświetla datę/czas przez około 5 sekund, kiedy przełącznik zasilania zostanie przestawiony z "OFF" na "A" lub "M".

ON: Data/czas są zawsze wyświetlane.

Ustawienie kodu czasu

TIME CODE (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Kod czasu nie jest wyświetlany.

ON: Kod czasu jest wyświetlany w kamerze i podłączonym telewizorze. Numery ramek nie są wyświetlane podczas nagrywania.

Regulacja zegara

CLOCK ADJ.

Pozwala na nastawienie bieżącej daty i czasu.

(☞ str. 14)

Menu cyfrowego aparatu fotograficznego



Jakość obrazu

Można wybrać tryb jakości obrazu najlepiej pasujący do potrzeb. Dostępne są dwa tryby jakości obrazu: FINE () i STANDARD () (w kolejności malejącej jakości).

QUALITY (Ustawienie fabryczne: **FINE**)
FINE / STANDARD

UWAGA:

Liczba zdjęć, które można zapisać zależy od wybranej jakości obrazu jak również od układu obiektów na zdjęciu i rodzaju używanej karty pamięci.

Rozmiar obrazu

Można wybrać tryb rozmiaru obrazu najlepiej pasujący do potrzeb.

IMAGE SIZE (Ustawienie fabryczne: **1280 x 960**)
640 x 480 / 1024 x 768 / 1280 x 960 / 1600 x 1200

UWAGA:

Ustawienia mogą być zmienione, tylko kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "MEMORY".

Przybliżona liczba zdjęć, które można zapisać

Rozmiar obrazu/ jakość obrazu	Karta pamięci SD			
	8 MB**	16 MB*	32 MB*	64 MB*
640 x 480/ FINE	47	95	205	425
640 x 480/ STANDARD	160	295	625	1285
1024 x 768/ FINE	21	47	95	200
1024 x 768/ STANDARD	65	145	310	640
1280 x 960/ FINE	13	29	60	125
1280 x 960/ STANDARD	45	95	205	425
1600 x 1200/ FINE	8	19	41	80
1600 x 1200/ STANDARD	28	60	130	275

Rozmiar obrazu/ jakość obrazu	Karta multimedialna		
	8 MB*	16 MB*	32 MB*
640 x 480/ FINE	55	105	215
640 x 480/ STANDARD	190	320	645
1024 x 768/ FINE	25	50	100
1024 x 768/ STANDARD	75	160	320
1280 x 960/ FINE	16	32	60
1280 x 960/ STANDARD	50	105	215
1600 x 1200/ FINE	10	21	42
1600 x 1200/ STANDARD	34	65	135

* Dodatkowa

** Dołączona

Wybór nośnika do nagrywania

REC SELECT (Ustawienie fabryczne:)

: Kiedy wykonywane są zdjęcia i przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO", zdjęcia są nagrywane tylko na taśmie.

: Kiedy wykonywane są zdjęcia i przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO", zdjęcia są nagrywane nie tylko na taśmie, ale i na karcie pamięci (640 x 480 pikseli). W tym trybie wybór "SNAP MODE" w menu CAMERA ma również zastosowanie do nagrywania na karcie pamięci.

Menu wideo

VIDEO


Dźwięk przy odtwarzaniu


Podczas odtwarzania taśmy kamera rozpoznaje tryb dźwięku, w którym dokonano nagrania, i odtwarza dźwięk. Wybierz typ dźwięku towarzyszący odtwarzanemu obrazowi. Zgodnie z wyjaśnieniem dotyczącym dostępu do menu na stronie 31 wybierz "SOUND MODE" lub "12bit MODE" na ekranie menu i ustaw dla niego żądany parametr.

SOUND MODE

(Ustawienie fabryczne: **STEREO** )

STEREO : Dźwięk jest odtwarzany w stereo w obu kanałach "L" i "R".

SOUND L : Odtwarzany jest dźwięk z kanału "L".

SOUND R : Odtwarzany jest dźwięk z kanału "R".

12bit MODE (Ustawienie fabryczne: **SOUND 1**)

MIX: Oryginalny dźwięk i dubbing są łączone i odtwarzane stereofonicznie w obu kanałach "L" i "R".

SOUND 1: Oryginalny dźwięk jest odtwarzany w obu kanałach "L" i "R" w stereo.

SOUND 2: Dubbingowany dźwięk jest odtwarzany w obu kanałach "L" i "R" w stereo.

UWAGI:

- Przycisk **AUDIO** na dołączonym pilocie (☞ str. 57) możesz również wykorzystać do zmiany dźwięku wyjściowego (nie wchodząc do menu odtwarzania).
- Ustawienie "SOUND MODE" jest dostępne zarówno dla dźwięku 12-bitowego, jak i 16-bitowego. (W opisie funkcji poprzednich modeli dźwięk "12-bitowy" nazywany jest "32 kHz", a "16-bitowy" – "48 kHz".)
- Podczas przewijania do przodu lub do tyłu kamera nie może rozpoznać trybu dźwięku, w jakim dokonano nagrania. Podczas odtwarzania tryb dźwięku jest wyświetlany w lewym górnym rogu.

Regulacja synchronizacji

Ze szczegółami zapoznaj się w "Dokładniejszy montaż" (☞ str. 65).

SYNCHRO (Ustawienie fabryczne: **±0.0**)

Tryb nagrywania

Pozwala na ustawienie w zależności od potrzeb trybu nagrywania wideo (SP lub LP). Podczas używania niniejszej kamery jako urządzenia nagrywającego podczas kopiowania, zalecane jest używanie "REC MODE" w menu VIDEO.

(☞ str. 52, 54)

REC MODE (Ustawienie fabryczne: **SP**)
SP / LP

UWAGA:

"REC MODE" może być ustawione, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY" lub "PAUSE".

Prze grywanie z taśmy na kartę pamięci

  **COPY** (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Gdy podczas odtwarzania taśmy naciśnięty zostanie przycisk **SNAPSHOT** odtwarzany obraz zostaje zatrzymany i po ok. 6 sekundach powróci normalne odtwarzanie. (Bieżący obraz nieruchomy nie zostanie nagrany.)

ON: Pozwala na przegrywanie zdjęć nagranych na taśmie na kartę pamięci. (☞ str. 55)

Usuwanie miniatur

Ze szczegółami zapoznaj się w "Usuwanie miniatur" (☞ str. 49).

NAVI.DEL.

IMAGE SEL. / TAPE SEL. / ALL / RETURN

Wyszukiwanie luki

Umożliwia wyszukanie luki w przypadku nagrywania od środka taśmy.

Ze szczegółami zapoznaj się w "Wyszukiwanie luki" (☞ str. 21).

BLANK SRCH

EXECUTE / RETURN

Wprowadzanie S-wideo/AV

S/AV INPUT (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Pozwala na wprowadzanie sygnału audio/wideo do telewizora, magnetowidu itp. poprzez złącza S/AV. (☞ str. 22, 52)

A/V. IN: Umożliwia wyprowadzanie sygnału audio/wideo ze złącza S/AV. (☞ str. 52)

S. IN: Umożliwia wyprowadzanie sygnału S-wideo/audio ze złącza S/AV. (☞ str. 52)

Menu systemu

SYSTEM

Każde ustawienie jest połączone z "SYSTEM", które pojawi się, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "ON". (→ str. 31) Parametry są takie same jak w opisie na stronie 37.

BEEP (Ustawienie fabryczne: **MELODY**)

OFF / BEEP / MELODY

TALLY (Ustawienie fabryczne: **ON**)

OFF / ON

REMOTE (Ustawienie fabryczne: **ON**)

OFF / ON

DEMO MODE (Ustawienie fabryczne: **ON**)

OFF / ON

PRIORITY (Ustawienie fabryczne: **LCD**)

LCD / FINDER

CAM RESET

EXECUTE / RETURN

Menu wyświetlacza

VIDEO DISPLAY

Parametry (poza "OFF" w ustawieniach ON SCREEN) są takie same, jak w opisie na stronie 38.

ON SCREEN (Ustawienie fabryczne: **LCD**)

OFF / LCD / LCD/TV

Kiedy ustawieniem jest "OFF", wyświetlacz kamery znika.

DATE/TIME (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF / AUTO / ON

Kiedy ustawieniem jest "AUTO", w następujących przypadkach wyświetlane są data/czas:

- Kiedy rozpocznie się odtwarzanie. Kamera wyświetla datę/czas, kiedy nagrywane są ujęcia.
- Kiedy data zostanie zmieniona w czasie odtwarzania.

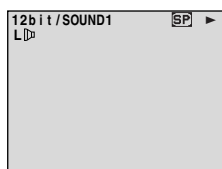
TIME CODE (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF / ON

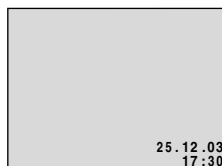
UWAGA:

Wskaźnik daty można również włączyć/wyłączyć naciskając przycisk **DISPLAY** w pilocie (dołączony). (→ str. 22, 52, 62)

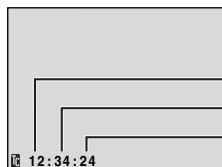
Wyświetlacz



Ustawienie ON SCREEN:
Dla odtwarzanego dźwięku, prędkości taśmy i przesuwu taśmy podczas odtwarzania wideo.



Ustawienie DATE/TIME:
Dla daty/czasu.

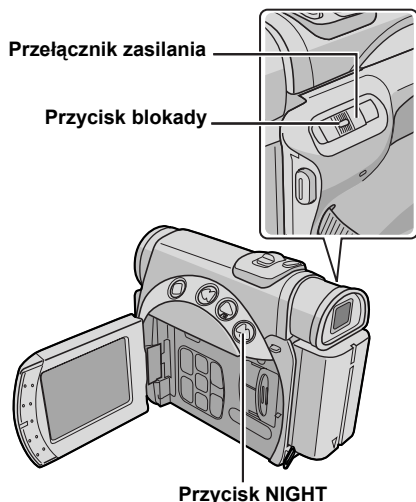


Ustawienie TIME CODE:
Dla kodu czasu.

Minuty
Sekundy
Ramki*

* 25 ramek = 1 sekunda

Oświetlenie nocne



Sprawia, że ciemne obiekty i powierzchnie są jaśniejsze nawet niż byłyby w dobrym naturalnym oświetleniu. Choć nagrywane obrazy nie są gruboziarniste, może wystąpić efekt stroboskopowy spowodowany małą prędkością migawki.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Naciśnij **NIGHT**, aby pojawił się wskaźnik oświetlenia nocnego "☾".
 - Prędkość migawki zostanie automatycznie ustawiona, zapewniając 30-krotną czułość.
 - "A" pojawia się obok "☾", kiedy prędkość migawki jest automatycznie ustawiana.

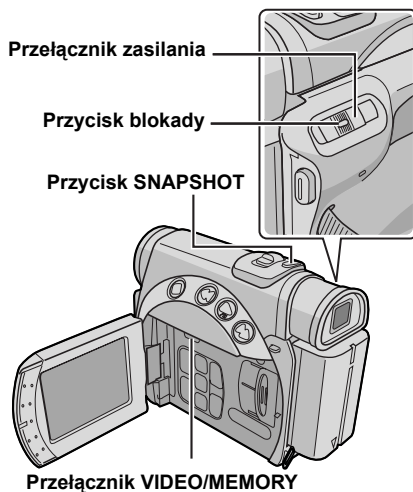
Aby wyłączyć oświetlenie nocne...

Naciśnij ponownie **NIGHT**, aby wskaźnik oświetlenia nocnego zniknął.

UWAGI:

- Podczas działania funkcji oświetlenia nocnego następujące funkcje i ustawienia nie mogą zostać uruchomione, a ich wskaźniki migają lub gasną:
 - Niektóre tryby "Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi" (☞ str. 33).
 - "Lampa błyskowa do robienia zdjęć" (☞ str. 43)
 - "GAIN UP" w menu CAMERA. (☞ str. 35)
 - "DIS" w menu MANUAL. (☞ str. 36)
- Podczas działania funkcji oświetlenia nocnego ustawienie ostrości kamery może być trudne. Aby temu zapobiec, zalecane jest używanie statywu.

Zdjęcia (dla nagrywania wideo)



Funkcja ta pozwala nagrywać zdjęcia wyglądające jak fotografie na taśmie.

- 1 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 2 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 3 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 4 Ustaw "SNAP MODE" na żądany tryb. (☞ str. 31, 35)
- 5 Naciśnij **SNAPSHOT**.
 - Wskaźnik "PHOTO" pojawi się, a zdjęcie będzie nagrywane przez około 6 sekund, następnie kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.
 - Zdjęcia można wykonywać także podczas nagrywania. Zdjęcie będzie nagrywane przez około 6 sekund, a następnie powróci normalne nagrywanie.
 - Niezależnie od położenia przełącznika zasilania ("A" lub "M") nagrywanie zdjęć wykonywane jest zgodnie z wybranym trybem zdjęć.

UWAGI:

- Aby usunąć dźwięk migawki, zapoznaj się z "BEEP" na stronie 37.
- Jeżeli dla opcji "WIDE MODE" wybrane jest ustawienie "SQUEEZE" (☞ str. 37) wskaźnik "PHOTO" miga na niebiesko i robienie zdjęć nie jest możliwe.

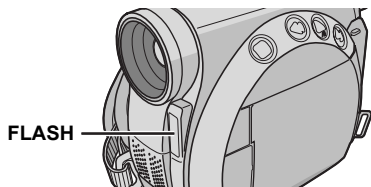
- Jeżeli program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (☞ str. 33) jest włączony, niektóre jego tryby nie działają podczas robienia zdjęć. W takim przypadku ikona miga.
- Jeżeli **SNAPSHOT** zostanie naciśnięte, kiedy "DIS" jest ustawione na "ON" (☞ str. 36), stabilizator zostanie wyłączony.
- Również podczas odtwarzania, dostępne są wszystkie tryby zdjęć, kiedy "☐" ➔ "M" COPY" jest ustawione na "OFF" w menu VIDEO. (☞ str. 40) Nie słychać jednak dźwięku migawki.
- Podczas nagrywania zdjęć obraz wyświetlany w wizjerze może być częściowo niewidoczny. Nie ma to jednak żadnego wpływu na nagrany obraz.
- Kiedy kabel jest podłączony do gniazda S/AV, z głośnika nie słychać dźwięku migawki, ale jest on nagrywany na taśmie.

Tryb fotografii seryjnej

Przytrzymanie wciśniętego **SNAPSHOT** w kroku 5 daje efekt podobny do fotografii seryjnej. (Odstęp pomiędzy zdjęciami: około 1 sekundy)

- Tryb fotografii seryjnej jest wyłączony, kiedy "REC SELECT" jest ustawione na "☐/☐/☐". (☞ str. 39)

Lampa błyskowa do robienia zdjęć



Podczas wykonywania zdjęć w trybie gotowości do nagrywania, możliwe jest użycie lampy błyskowej. (☞ str. 23, 42)

- Kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "A", lampa błyskowa zapali się automatycznie, jeśli jest ciemno (pojawi się ⚡).
- Kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "M", możesz wybrać ustawienie lampy błyskowej. (☞ str. 31, 37)

Jeśli wybrałeś "AUTO"...

Zapali się Ⓞ wskaźnik redukcji efektu "czerwonych oczu". Naciśnij **SNAPSHOT**. Lampa błyskowa zapali się dwukrotnie. Pierwszy raz służy redukcji efektu czerwonego odbicia ludzkiego oka na zdjęciu, a drugi dokonaniu właściwego nagrania.

UWAGI:

- Z bliskiej odległości nie celuj lampy błyskowej w kierunku osoby.
- Lampa błyskowa nie zapali się, gdy jest ustawiona na "OFF" lub gdy tryb oświetlenia nocnego (☞ str. 42) jest uruchomiony, lub gdy akumulator jest bliski rozładowania.
- Lampa błyskowa nie zapala się, gdy jest ustawiona na "ON", jeśli program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi został ustawiony na "SPORTS" lub "SNOW".
- Jako że zdjęcia zrobione przy użyciu lampy błyskowej zazwyczaj wyglądają na bielsze, niż są w rzeczywistości, dla kompensacji tego efektu kamera automatycznie przyciemnia obraz nagrany z wykorzystaniem lampy błyskowej. Podczas filmowania obiektu znajdującego się poza zasięgiem lampy błyskowej (powyżej około 2 m), ustaw lampę błyskową w położenie "OFF", aby uniknąć przyciemnienia lub zmiany odcienia obrazu na ciemniejszy.
- Ton koloru zmienia się w zależności od warunków oświetlenia tła, np. światło świetłówek lub lampy halogenowej.
- Podczas ładowania lampy błyskowej miga ⚡ i lampa nie może zapalić się. Mogą pojawić się zakłócenia, ale nie jest to usterka i zakłócenia te nie zostaną nagrane. Ładowanie lampy błyskowej trwa do 10 sekund.

Regulacja jasności lampy błyskowej

Gdy zdjęcie (str. 23, 42) robione jest w ciemności, kamera automatycznie zapala lampę błyskową i reguluje jasność obrazu. Jasność lampy błyskowej możesz również zmienić ręcznie. Jeśli wykonane zdjęcia wydają Ci się zbyt jasne lub ciemne, możesz ręcznie wyregulować jasność.

- 1 Wybierz "FLASH ADJ." w menu **MANUAL**, a następnie naciśnij **SELECT/SET**.
 - Pojawi się parametr.
- 2 Aby zwiększyć parametr, naciśnij +. Aby go zmniejszyć, naciśnij -.
 - Zakres regulacji: -3 do +3.
- 3 Naciśnij **SELECT/SET**. Naciśnij + lub -, aby wybrać "URETURN", i naciśnij **SELECT/SET** dwukrotnie, aby zamknąć ekran menu.

UWAGI:

- Jeśli zmienisz filmowany obiekt lub miejsce filmowania, przywróć wartość ± 0 , postępując zgodnie z opisem w kroku 2 i zrób zdjęcie, aby sprawdzić ustawienie jasności lampy błyskowej. Następnie, wyreguluj jasność dożądanego poziomu.

Timer samowyzwalacza

Kiedy kamera zostanie ustawiona, filmujący może stać się częścią ujęcia w naturalniejszy sposób, dodając finałowy akcent do obrazu, który długo pozostanie w pamięci.

1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.

2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.

- Monitor ciekłokrystaliczny można obrócić w górę o 180°, aby był skierowany do przodu, i widzieć siebie podczas filmowania siebie ze schowanym wizjerem.

3 Ustaw "SELF-TIMER" na "ON ☺". (☞ str. 31, 36)

4 Aby włączyć timer samowyzwalacza w celu nagrywania wideo, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.

- Po 15 sekundach rozlegnie się brzęczyk i rozpocznie się nagrywanie wideo.

5 Aby zatrzymać nagrywanie z użyciem timera samowyzwalacza, naciśnij ponownie przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.

- Kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.

LUB

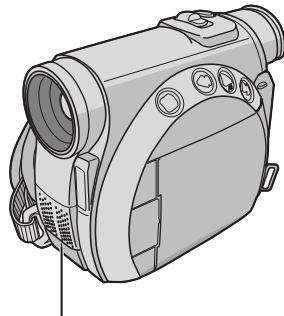
5 Naciśnij **SNAPSHOT**.

- Po 15 sekundach rozlegnie się brzęczyk i zrobione zostanie zdjęcie. Następnie kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.

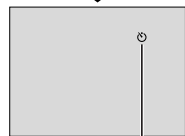
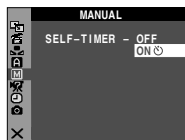
6 Aby zakończyć nagrywanie przy pomocy timera samowyzwalacza, w kroku 3 wybierz "OFF".

UWAGA:

Jeżeli "BEEP" i "TALLY" są ustawione na "OFF" (☞ str. 37), brzęczyk nie rozlega się, a lampa sygnalizacyjna nie zapala się.



Kiedy naciśnięty zostanie przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania lub **SNAPSHOT**, lampa sygnalizacyjna zmieni się jak następuje:



Wskaźnik timera samowyzwalacza

Zacznie migać
(Timer samowyzwalacza
zacznie działać)

Będzie migać szybko
(Wkrótce rozpocznie się
filmowanie przy pomocy
timera samowyzwalacza)

Przestanie migać
i pozostanie zapalona
(Rozpocznie się
nagrywanie wideo przy
pomocy timera
samowyzwalacza)

LUB

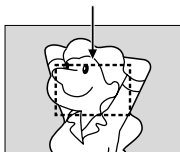
Wyłączy się
(Nastąpi nagrywanie
zdjęć przy użyciu
automatycznego timera)

Po około
15 sekundach

Automatyczne ustawianie ostrości

Układ automatycznego ustawiania ostrości w pełnym zakresie kamery pozwala na ciągłe filmowanie od zbliżeń (z odległości zaledwie 5 cm od obiektu) do nieskończoności.

Zasięg ustawiania ostrości



Jednakże w następujących przypadkach prawidłowa ostrość może nie być uzyskiwana (wykonaj wtedy "Ręczne ustawianie ostrości"):

- Kiedy dwa obiekty zachodzą na siebie na tym samym ujęciu.
- Kiedy oświetlenie jest słabe.*
- Kiedy obiekt nie ma kontrastu (różnicy w jasności i ciemności), np. płaska, jednokolorowa ściana lub czyste, niebieskie niebo.*
- Kiedy ciemny obiekt jest ledwo widoczny na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze.*
- Kiedy ujęcie zawiera drobne wzory lub jednokolorowe, powtarzające się wzory.
- Kiedy w ujęciu znajdują się promienie słoneczne lub odbicia światła od powierzchni ciała stałego lub wody.
- Podczas fotografowania ujęć na silnie kontrastowym tle.

* Zaczną migać następujące ostrzeżenia o słabym kontraście: ▲, ◀, ▶ i 👤

UWAGI:

- Jeżeli obiektyw jest pomazany lub poplamiony dokładne ustawienie ostrości może być niemożliwe. Utrzymuj obiektyw w czystości. (☞ str. 77) Kiedy wystąpi skroplenie pary wodnej, wytrzyj wodę miękką ściereczką lub zaczekaj, aż wyparuje sama.
- Podczas fotografowania obiektu znajdującego się blisko obiektywu, wykonaj najpierw oddalenie. (☞ str. 18) Jeżeli wykona się zbliżenie w trybie automatycznego ustawiania ostrości, kamera może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MACRO" jest ustawione na "ON". (☞ str. 36)

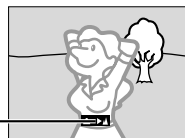
Ręczne ustawianie ostrości

UWAGA:

Jeżeli używasz wizjera, powinieneś już poprzednio wykonać "Regulacja wizjera" (☞ str. 12).

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Naciśnij **FOCUS**. Pojawi się wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości.
- 3 Aby ustawić ostrość na dalszym obiekcie, naciśnij +. Wskaźnik "▶" pojawi się i zacznie migać.

Podczas ustawiania ostrości na dalszym przedmiocie



Wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości

Aby ustawić ostrość na bliższym obiekcie, naciśnij -. Wskaźnik "◀" pojawi się i zacznie migać.

Podczas ustawiania ostrości na bliższym przedmiocie



Wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości

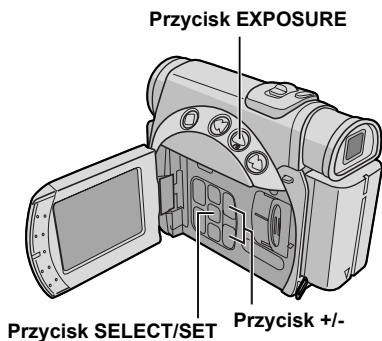
- 4 Naciśnij **SELECT/SET**. Regulacja ostrości została zakończona.

Aby powrócić do automatycznego ustawiania ostrości...

Naciśnij dwukrotnie **FOCUS** lub ustaw przełącznik zasilania na "A".

UWAGI:

- Podczas używania trybu ręcznej regulacji ostrości ustaw koniecznie obiektyw na maksymalne ustawienie filmowania z daleka. Jeżeli ustawiasz ostrość na obiekcie w położeniu szerokokątnym, podczas zbliżania nie można uzyskać ostrych obrazów, ponieważ głębokość jest zredukowana dla dłuższych ogniskowych.
- Kiedy ostrość nie może już być ustawiona ani dalej, ani bliżej, będzie migać "▲" lub "👤".



Kontrola ekspozycji

Ręczna kontrola ekspozycji jest zalecana w następujących sytuacjach:

- Podczas filmowania z użyciem przeciwświetlenia lub kiedy tło jest zbyt jasne.
- Podczas filmowania na naturalnym, odbijającym światło tle, np. na plaży lub na śniegu.
- Kiedy całe tło jest ciemne lub obiekt jasny.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Naciśnij **EXPOSURE**.
 - Pojawi się wskaźnik kontroli ekspozycji.
- 4 Aby rozjaśnić obraz, naciśnij +. Aby przyciemnić obraz, naciśnij -. (maksimum +/-6)
 - Ekspozycja +3 daje taki sam wynik jak kompensacja tła. (☞ str. 47)
 - Ekspozycja -3 daje taki sam wynik jak ustawienie "SPOTLIGHT". (☞ str. 33)
- 5 Naciśnij **SELECT/SET**. Regulacja ekspozycji zostanie zakończona.

Aby powrócić do automatycznej regulacji ekspozycji...

Naciśnij dwukrotnie **EXPOSURE**. Lub ustaw przełącznik zasilania na "A".

UWAGI:

- Ręcznej regulacji ekspozycji nie można używać, kiedy "L" jest ustawione na "SPOTLIGHT" lub "SNOW" (☞ str. 33) oraz przy kompensacji przeciwświetlenia. (☞ str. 47)
- Jeżeli ta regulacja nie spowoduje żadnych widocznych zmian jasności, ustaw "GAIN UP" na "AUTO". (☞ str. 31, 35)

Unieruchomienie przestony

Podobnie jak źrenica w ludzkim oku przestona tęcza zwęża się w dobrze oświetlonym otoczeniu, zapobiegając dostawianiu się zbyt dużej ilości światła, i rozszerza w ciemnym otoczeniu, aby wpuścić więcej światła.

Używaj tej funkcji w następujących sytuacjach:

- Podczas filmowania ruchomego obiektu.
- Kiedy odległość do obiektu zmienia się (zmienia się jego wielkość na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze), np. kiedy obiekt wycofuje się.
- Podczas filmowania na naturalnym, odbijającym światło tle, np. na plaży lub na śniegu.
- Podczas filmowania obiektu w oświetleniu punktowym.
- Podczas zbliżania/oddalania.

Kiedy obiekt jest blisko, unieruchom przestonę. Nawet kiedy obiekt będzie się oddalał, obraz nie będzie przyciemniany lub rozjaśniany.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Naciśnij **EXPOSURE**.
 - Pojawi się wskaźnik kontroli ekspozycji.
- 4 Wyreguluj zbliżenie, aby obiekt wypełniał monitor ciekłokrystaliczny lub wizjer, a następnie naciśnij i przytrzymaj **SELECT/SET** przez ponad 2 sekundy. Pojawią się wskaźniki kontroli ekspozycji i "L".
- 5 Naciśnij **SELECT/SET**. Wskaźnik "L" zmieni się na "L" i przestona zostanie unieruchomiona.



Wskaźnik unieruchomienia przestony

Aby powrócić do automatycznej regulacji przestony...



Naciśnij dwukrotnie **EXPOSURE**. Lub ustaw przełącznik zasilania na "A".

- Wskaźniki kontroli ekspozycji i "L" znikną.

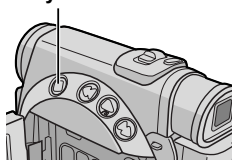
Aby unieruchomić regulację ekspozycji i przestonę...

Po kroku 3 z "Kontrola ekspozycji" ustaw ekspozycję, naciskając + lub -. Następnie unieruchom przestonę w kroku 4 i 5 z rozdziału "Unieruchomienie przestony". W celu automatycznego zablokowania dwukrotnie naciśnij **EXPOSURE**. Sterowanie ekspozycją i przestoną staną się automatyczne.

Kompensacja przeciwoświetlenia

Kompensacja przeciwoświetlenia szybko rozjaśnia obiekt. Naciśnij **BACK LIGHT**. Wskaźnik  zostanie wyświetlany, a obiekt rozjaśniony. Po ponownym naciśnięciu  zniknie, a jasność powróci do poprzedniego poziomu.

Przycisk BACK LIGHT



- Używanie przycisku **BACK LIGHT** może spowodować, że oświetlenie wokół obiektu stanie się zbyt jasne, a obiekt stanie się biały.
- Kompensacja przeciwoświetlenia jest również możliwa, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "A".


Regulacja zbalansowania bieli

Zbalansowanie bieli odnosi się do prawidłowego odtwarzania kolorów w różnym oświetleniu. Jeżeli zbalansowanie bieli jest prawidłowe, wszystkie inne kolory będą prawidłowo odtwarzane.

Zbalansowanie bieli jest zazwyczaj ustawiane automatycznie. Jednak bardziej doświadczeni kamerzyści sterują tą funkcją ręcznie, aby uzyskać bardziej profesjonalne odtwarzanie barw/odcieni.


(Ustawienie fabryczne: AUTO)

AUTO: Zbalansowanie bieli jest regulowane automatycznie.

 **MWB:** Wyreguluj zbalansowanie bieli ręcznie podczas filmowania w różnorodnym oświetleniu. (☞ "Ręczna regulacja zbalansowania bieli")

 **FINE:** Na zewnątrz w słoneczny dzień.

 **CLOUD:** Na zewnątrz w pochmurny dzień.

 **HALOGEN:** Używana jest lampa video lub podobne oświetlenie.

• Z ustawianiem zapoznaj się w "Zmiana ustawień menu" (☞ str. 31).


• Pojawi się wskaźnik wybranego trybu poza "AUTO".

Aby powrócić do automatycznego zbalansowania bieli...

Ustaw  W.BALANCE na "AUTO".

(☞ str. 31, 34) Lub ustaw przełącznik zasilania na "A".

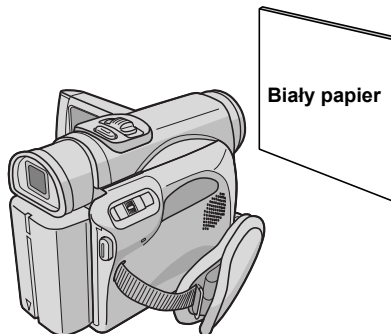
UWAGA:






Zbalansowania bieli nie można używać, kiedy  jest ustawione na "SEPIA" lub "MONOTONE".

(☞ str. 34)

Ręczna regulacja zbalansowania bieli

Wyreguluj zbalansowanie bieli ręcznie podczas filmowania w różnorodnym oświetleniu.



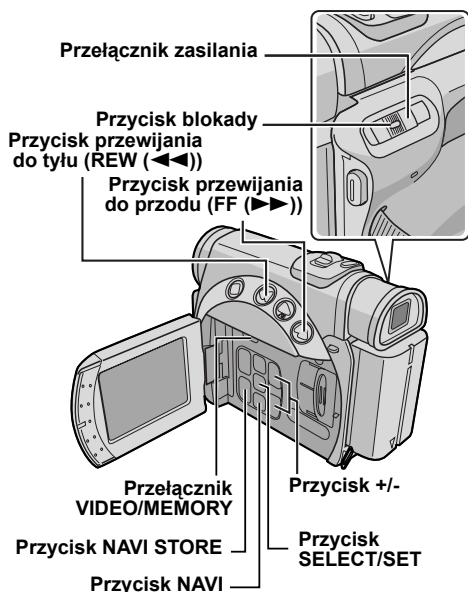
- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Ustaw  W.BALANCE na "MWB". (☞ str. 31, 34)
 - Wskaźnik  miga wolno.
- 4 Trzymaj czystą kartkę białego papieru przed obiektem. Ustaw zbliżenie lub stań tak, aby papier wypełniał ekran.
- 5 Naciskaj **SELECT/SET**, aż  zacznie migać szybko. Kiedy ustawienie zostanie zakończone,  powróci do normalnego migania.
- 6 Naciśnij dwukrotnie **SELECT/SET**. Ekran menu zamknie się i wyświetlony zostanie wskaźnik ręcznego zbalansowania bieli .

UWAGI:

- W kroku 4 może być trudno ustawić ostrość na białym papierze. W takim przypadku ustaw ostrość ręcznie. (☞ str. 45)
- Można filmować obiekty w pomieszczeniach w różnym oświetleniu (naturalnym, świetlówki, świecy itp.). Ponieważ temperatura barwowa zależy od źródła światła, odcień obiektu będzie różnił się w zależności od ustawień zbalansowania bieli. Używaj tej funkcji dla uzyskania bardziej naturalnych efektów.
- Kiedy ustawisz zbalansowanie bieli ręcznie, ustawienie zostanie zachowane nawet po wyłączeniu zasilania lub wyjęciu akumulatora.

Funkcja NAVIGATION

Funkcja nawigacji pomaga w sprawdzeniu zawartości taśmy, tworząc miniatury na karcie pamięci.



Aby automatycznie tworzyć miniatury podczas nagrywania wideo

- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 3 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 5 Ustaw "NAVIGATION" na żądany czas zapisywania przy używaniu nawigacji. (☞ str. 31, 35)
 - Jeżeli wskaźnik "mNm" zacznie migać na ekranie, zaczekaj, aż przestanie. Jeżeli nie przestanie migać po chwili, sprawdź, czy włożona jest karta pamięci.
- 6 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie.

- Kiedy czas nagrywania przekroczy czas nawigacji ustawiony w kroku 5, "mNm" pojawi się na chwilę, a następnie obraz z miejsca rozpoczęcia nagrywania zostanie uchwycony i zapisany na karcie pamięci w postaci miniatury.
- Jeżeli przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania zostanie naciśnięty zanim "mNm" przestanie migać, uchwycony zostanie obraz w miejscu, kiedy rozpoznana zostanie karta pamięci.



Wyświetlane, kiedy uchwycony obraz jest nagrywany na karcie pamięci.

- 7 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby zakończyć nagrywanie.

Ręczne tworzenie miniatur po zakończeniu nagrywania wideo...

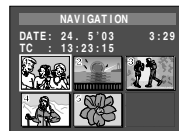
- 1 Wykonaj powyższe kroki od 1 do 4.
- 2 Ustaw "NAVIGATION" na "MANUAL". (☞ str. 31, 35)
- 3 Po nagrywaniu naciśnij NAVI STORE.
 - Wskaźnik "mNm" pojawi się na chwilę, a sfilmowany obraz zostanie zapisany na karcie pamięci w postaci miniatury.

UWAGI:

- Na ekranie pojawia się również liczba miniatur, które można jeszcze zapisać, kiedy będzie ona wynosić 10 lub mniej. Jeżeli "REC SELECT" jest ustawione na "→ [M] →" w menu DSC, liczba pokazuje, ile można zapisać obrazów 640 x 480-pikselowych.
- Jeżeli "5S" jest ustawione na "5S" lub "Anim." w menu MANUAL, funkcja NAVIGATION nie będzie działać poprawnie.

Odnajdywanie ujęć na taśmie przy pomocy miniatur (wyszukiwanie przy pomocy funkcji NAVIGATION)

- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 3 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 5 Naciśnij NAVI w trakcie odtwarzania wideo lub w trybie zatrzymania.
 - Pojawi się ekran miniatur funkcji NAVIGATION włożonej kasety.
 - Naciśnij REW (◀◀), aby wyświetlić poprzednią stronę. Naciśnij FF (▶▶), aby wyświetlić następną stronę.



- 6 Naciśnij + lub -, aby wybrać żądany obraz, i naciśnij **SELECT/SET**.
- Wskaźnik "NAVIGATION SEARCH" pojawi się migając, a kamera rozpocznie przeszukiwanie taśmy w celu odnalezienia miejsca odpowiadającego wybranej miniaturze.

Przerywanie w połowie wyszukiwania przy pomocy funkcji NAVIGATION...

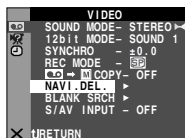
Naciśnij **PLAY** (▶/III), **REW** (◀◀), **FF** (▶▶) lub **STOP** (■).

Dodawanie miniatur podczas odtwarzania wideo

- 1 Wykonaj kroki od 1 do 4 z "Odnajdywanie ujęć na taśmie przy pomocy miniatur (wyszukiwanie przy pomocy funkcji NAVIGATION)".
- 2 Naciśnij **PLAY** (▶/III), aby rozpocząć odtwarzanie obrazów.
- 3 Naciśnij **NAVI STORE** w żądanym miejscu.
 - Wskaźnik "NAV" pojawi się na chwilę, a obraz w miejscu, gdzie naciśnięto **NAVI STORE**, zostanie zapisany na karcie pamięci w postaci miniatury.

Usuwanie miniatur

- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 5 Naciśnij + lub -, aby wybrać "☐", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się menu VIDEO.
- 6 Naciśnij + lub -, aby wybrać "NAVI.DEL.", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się podmenu.
- 7 Naciskając + lub - ...



Wybierz "IMAGE SEL.", aby usunąć aktualnie wyświetlaną miniaturę.

Wybierz "TAPE SEL.", aby usunąć wszystkie miniatury dla taśmy, na której znajduje się aktualnie wyświetlony obraz.

Wybierz "ALL", aby usunąć od razu wszystkie miniatury zapisane na karcie pamięci.

- 8 Naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się ekran NAVIGATION.



- 9 Naciśnij + lub -, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij **SELECT/SET**.
- Naciśnij **REW** (◀◀), aby wyświetlić poprzedni obraz. Naciśnij **FF** (▶▶), aby wyświetlić następny obraz.
 - Aby anulować kasowanie, wybierz "RETURN".
 - Podczas odtwarzania wideo nie można usuwać miniatur.

OSTRZEŻENIE:

Podczas kasowania nie wyjmuj karty pamięci ani nie wykonuj żadnych innych czynności (np. wyłączenia kamery). Pamiętaj również, aby używać dołączonego zasilacza sieciowego, ponieważ karta pamięci może zostać uszkodzona, jeżeli akumulator wyczerpie się podczas kasowania. Jeżeli karta pamięci jest uszkodzona, zainicjalizuj ją.

UWAGA:

Kiedy obrazy zostaną usunięte, nie będzie można ich odzyskać. Sprawdź obrazy przed usuwaniem.

WAŻNE:

- Koniecznie używaj zawsze razem tej samej taśmy i karty pamięci co podczas nagrywania; w przeciwnym razie kamera nie będzie mogła rozpoznać identyfikatorów taśmy i karty pamięci i wykonywać poprawnie funkcji NAVIGATION.
- Kiedy pojawi się następujący komunikat, sprawdź, czy włożone są odpowiednia taśma i karta pamięci: "NO ID ON TAPE OR CARD", "UNABLE TO USE NAVIGATION", "THIS MEMORY CARD IS NOT COMPATIBLE".
- Jeżeli podczas filmowania na jednej taśmie zmienisz kartę pamięci, miniatury tej taśmy będą znajdowały się na dwóch kartach. Zalecane jest używanie jednej karty pamięci dla jednej taśmy.
- Wyszukiwanie przy pomocy funkcji NAVIGATION nie działa, jeżeli aktualne położenie wypada na pustej części taśmy. Ponadto podczas filmowania nie zostawiaj w połowie pustej części taśmy; funkcja NAVIGATION nie będzie wtedy poprawnie działać.
- Przed ponownym nagrywaniem na już nagranej taśmie koniecznie usuń w odpowiedniej karcie pamięci wszystkie miniatury związane z poprzednim nagraniem.
- Jeżeli kopiuje miniatury z jednej karty pamięci na drugą za pośrednictwem komputera, wyszukiwanie przy pomocy funkcji NAVIGATION nie będzie działało dla skopiowanej karty.

Nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem

Można tworzyć wideoklipy o rozdzielczości 160 x 120 pikseli z obrazów na bieżąco nagrywanych przez kamerę lub nagranych poprzednio i przechowywać je na karcie pamięci jako pliki, które mogą być łatwo przesyłane e-mailem.



Aby tworzyć wideoklipy z obrazów na bieżąco nagrywanych przez kamerę

- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "**A**" lub "**M**", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 4 Naciśnij **E-MAIL**, aby włączyć tryb gotowości do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem.
 - Pojawia się "E-CLIP".
- 5 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie.
- 6 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby zakończyć nagrywanie.
 - Wyświetlone zostanie "COMPLETED", a następnie kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem.
- 7 Naciśnij **E-MAIL**, aby zakończyć nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem. Pojawi się ponownie normalny ekran.

Oglądanie wideoklipów zapisanych na karcie pamięci...

Zapoznaj się z "Odtwarzanie wideoklipów" (☞ str. 25).

Kasowanie niepotrzebnych wideoklipów zapisanych na karcie pamięci...

Zapoznaj się z "Kasowanie plików" (☞ str. 28).

Przybliżony czas nagrywania

Karta pamięci SD	
8 MB**	7 min.
16 MB*	15 min.

* Dodatkowa

** Dołączona



Pozostały czas

Nagrywanie rozpocznie się po naciśnięciu przycisku rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.



Nagrywanie zakończy się po ponownym naciśnięciu przycisku rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.



Nagrywanie jest zakończone.

Tworzenie wideoklipów z poprzednio nagranych obrazów

- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 5 Naciśnij **PLAY** (▶/III), aby rozpocząć odtwarzanie obrazów.
- 6 Naciśnij **E-MAIL**, aby włączyć tryb gotowości do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem.
 - Pojawia się "E-CLIP".
 - Aby wyłączyć nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem, naciśnij ponownie **E-MAIL** lub naciśnij **STOP** (■), aby zakończyć odtwarzanie obrazów.
- 7 W miejscu, gdzie chcesz rozpocząć kopiowanie, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem.
- 8 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby zakończyć nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem.
 - Wyświetlone zostanie "COMPLETED", a następnie kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem.
- 9 Naciśnij **E-MAIL**, aby zakończyć nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem. Pojawi się ponownie normalny ekran.

Oglądanie wideoklipów zapisanych na karcie pamięci...

Zapoznaj się z "Odtwarzanie wideoklipów" (☞ str. 25).

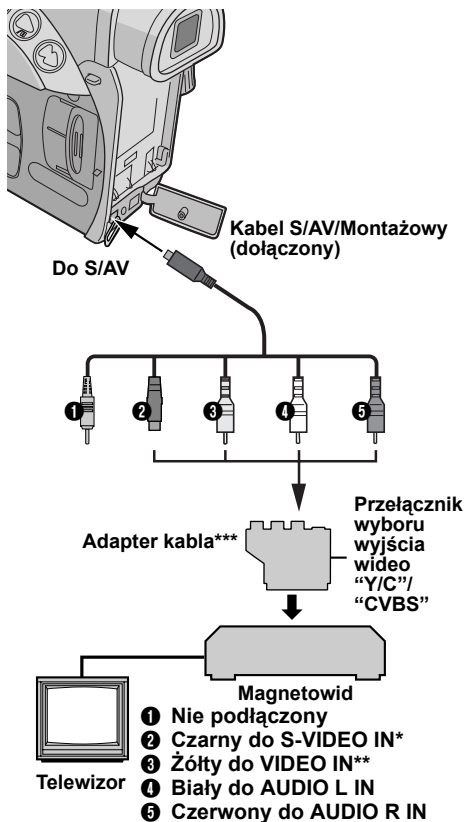
Kasowanie niepotrzebnych wideoklipów zapisanych na karcie pamięci...

Zapoznaj się z "Kasowanie plików" (☞ str. 28).

UWAGI:

- *Maksymalny czas nagrywania jednego wideoklipu wynosi około 3 minut.*
- *Podczas nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem nie można odtwarzać.*
- *Jeżeli podczas nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem skończy się taśma, pozostała część zostanie automatycznie zapisana na karcie pamięci.*
- *Jeżeli taśma skończy się w kroku 6, tryb gotowości do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem wyłączy się automatycznie.*
- *Pliki wideoklipów stworzone na niniejszej kamerze są zgodne z formatem MPEG4. Niektóre pliki MPEG4 stworzone na innych urządzeniach nie mogą być odtwarzane na tej kamerze.*
- *Pliki do przesyłania wideoklipów o rozmiarze 240 x 176 stworzone w innych urządzeniach i dłuższe niż 3 minuty nie mogą być odtwarzane w niniejszej kamerze. Wyświetlane jest "UNSUPPORTED FILE!".*
- *Podczas oglądania wideoklipów na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze mogą pojawić się zakłócenia obrazu, zakłócenia te nie występują jednak w samych wideoklipach zapisanych na karcie pamięci.*
- *Wideoklipy można również oglądać w komputerze przy użyciu Windows® Media Player wersja 6.4 lub późniejsza. Zapoznaj się z instrukcjami obsługi komputera i oprogramowania.*

Kopiowanie na lub z magnetowidu



* Podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada złącza wejściowe S-VIDEO IN i A/V. W takim przypadku nie jest konieczne podłączenie żółtego kabla wideo.

** Podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada tylko złącza wejściowe A/V.

*** Jeżeli magnetowid posiada złącze SCART...

Używanie kamery jako odtwarzacza

→ użyj dołączonego adaptera kabla.

Aby używać kamery jako urządzenia

nagrywającego

→ użyj dostępnego na rynku adaptera kabla wyjściowego.

UWAGA:

Ustaw przełącznik wyboru wyjścia wideo adaptera kabla w zależności od potrzeb:

Y/C: Podczas podłączania do telewizora lub magnetowidu przyjmującego sygnały Y/C i używającego kabla S-Video.

CVBS: Podczas podłączania do telewizora lub magnetowidu nie przyjmującego sygnałów Y/C i używającego kabla audio/wideo.

Używanie kamery jako odtwarzacza...

- 1 Połącz kamerę i magnetowid, postępując zgodnie z rysunkami. Zapoznaj się także z informacją na stronie 22.
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** kamery na "VIDEO".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania w kamerze na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 4 Włącz zasilanie magnetowidu.
- 5 Włóż kasetę źródłową do kamery.
- 6 Włóż kasetę docelową do magnetowidu.
- 7 Włącz w magnetowidzie tryby AUX i paury w nagrywaniu.
 - Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu.
- 8 Naciśnij **PLAY (▶/II)** w kamerze, aby rozpocząć odtwarzanie taśmy źródłowej.
- 9 W miejscu, w którym chcesz rozpocząć kopiowanie, włącz tryb nagrywania magnetowidu.
- 10 Aby zrobić pauzę w kopiowaniu, włącz tryb paury w nagrywaniu w magnetowidzie i naciśnij **PLAY (▶/II)** w kamerze.
- 11 Powtórz kroki 8 – 10 w celu dalszego montażu. Zatrzymaj magnetowid i kamerę.

UWAGI:

- **Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora.** (☞ str. 11)
- Kiedy kamera zacznie odtwarzać nagrane sceny, pojawią się one w telewizorze. Służy to sprawdzeniu połączeń i kanału AUX w celu kopiowania.
- Przed rozpoczęciem kopiowania upewnij się, czy wskaźniki nie pojawiają się w podłączonym telewizorze. Jeżeli się pojawiają, są one nagrywane na nową taśmę.
Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie...

• Data/czas

Ustaw "DATE/TIME" na "AUTO", "ON" lub "OFF". (☞ str. 31, 41) Lub naciśnij **DISPLAY** w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.

• Kod czasu



Ustaw "TIME CODE" na "OFF" lub "ON". (☞ str. 31, 41)

• Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu

Ustaw "ON SCREEN" na "OFF", "LCD" lub "LCD/TV". (☞ str. 31, 41)

Aby używać kamery jako urządzenia nagrywającego...

- 1 Wykonaj kroki od 1 do 3 z lewej kolumny.
- 2 Ustaw "S/AV INPUT" na "A/V. IN" lub "S. IN". (☞ str. 31, 40)
- 3 Ustaw "REC MODE" na "SP" lub "LP". (☞ str. 31, 34)
- 4 Włóż kasetę docelową do kamery.
- 5 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby włączyć tryb paury w nagrywaniu. Wskaźnik "A/V.IN" lub "S.IN" pojawi się na ekranie.

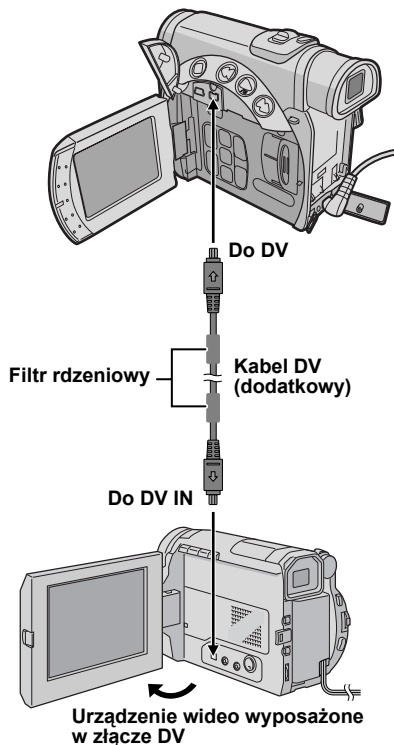
- 6) Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie. Wskaźnik  zacznie się obracać.
- 7) Naciśnij ponownie przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby zakończyć nagrywanie. Wskaźnik  przestanie się obracać.


UWAGI:

- Po dubbingowaniu ustaw "S/AV INPUT" z powrotem na "OFF".
- Przy pomocy tej procedury można przetworzyć sygnały analogowe na cyfrowe.
- Można także kopiować z innej kamery.




Kopiowanie na urządzenie wideo wyposażone w złącze DV IN (kopiowanie cyfrowe)

Można również kopiować nagrane ujęcia z kamery na inne urządzenie wideo wyposażone w złącze DV. Ponieważ przesyłany jest sygnał cyfrowy, występują tylko niewielkie, jeśli w ogóle, zniekształcenia obrazu i dźwięku.



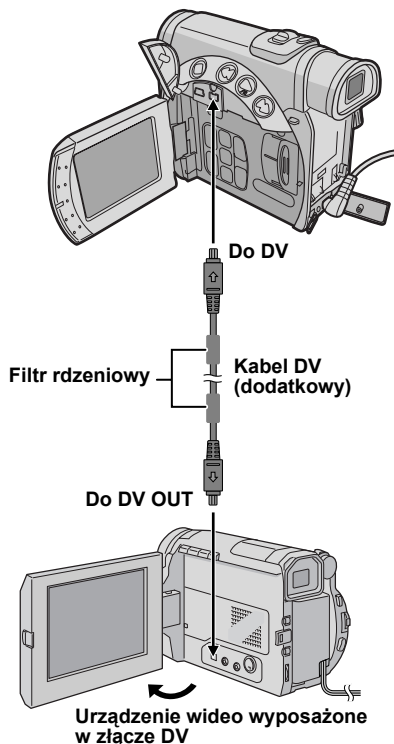
- 1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do urządzenia wideo wyposażonego w złącze wejściowe DV przy pomocy kabla DV, tak jak pokazano na rysunku.
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** kamery na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania kamery na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 5 Włącz zasilanie urządzenia wideo.
- 6 Włóż kasetę źródłową do kamery.
- 7 Włóż kasetę docelową do urządzenia wideo.
- 8 Naciśnij **PLAY** (/III) w kamerze, aby rozpocząć odtwarzanie kasyety źródłowej.
- 9 W miejscu, w którym chcesz rozpocząć kopiowanie, włącz tryb nagrywania urządzenia wideo.
- 10 Aby zrobić pauzę w kopiowaniu, włącz tryb pauzy w nagrywaniu w urządzeniu wideo i naciśnij **PLAY** (/II) w kamerze.
- 11 Powtórz kroki 8 – 10 w celu dalszego montażu. Zatrzymaj urządzenie wideo i kamerę.

UWAGI:

- **Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora.** ( str. 11)
- Jeżeli urządzenie odtwarzające i nagrywające są produkcji JVC i użyty zostanie pilot, oba urządzenia wykonają tę samą operację. Aby to nie nastąpiło, naciśnij przyciski w obu urządzeniach.
- Jeżeli podczas kopiowania w odtwarzaczu odtwarzany będzie pusty fragment lub zakłócony obraz, kopiowanie może zostać zatrzymane, aby nietypowy obraz nie był kopiowany.
- Nawet jeśli kabel DV jest prawidłowo podłączony, czasem w kroku 9 obraz może nie pojawiać się. Jeżeli to wystąpi, wyłącz zasilanie i wykonaj ponownie podłączenie.
- Jeśli podjęto próbę "Zbliżanie przy odtwarzaniu" ( str. 58) lub "Efekty specjalne przy odtwarzaniu" ( str. 58), bądź w trakcie odtwarzania naciśnięto **SNAPSHOT**, tylko oryginalny odtwarzany obraz może być pobierany ze złącza DV.
- Podczas używania kabla DV, **koniecznie używaj dodatkowego kabla DV JVC VC-VDV204U.**

Kopiowanie z magnetowidu wyposażonego w złącze DV OUT (kopiowanie cyfrowe)

Można również skopiować nagrane ujęcia z innego urządzenia wideo wyposażonego w złącze DV na kamerę. Ponieważ przesyłany jest sygnał cyfrowy, występują tylko niewielkie, jeśli w ogóle, zniekształcenia obrazu i dźwięku.



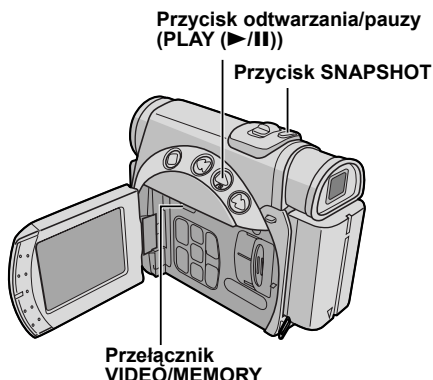
- 1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do urządzenia wideo wyposażonego w złącze wyjściowe DV przy pomocy kabla DV, tak jak pokazano na rysunku.
- 3 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY kamery na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania kamery na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 5 Ustaw "REC MODE" na "SP" lub "LP". (☞ str. 31, 34)
- 6 Włącz zasilanie urządzenia wideo.
- 7 Włóż kasetę źródłową do urządzenia wideo.
- 8 Włóż kasetę docelową do kamery.
- 9 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby włączyć tryb pauzy w nagrywaniu.
 - Wskaźnik "DV.IN" pojawi się na ekranie.
- 10 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie.
 - Wskaźnik ⏪ zacznie się obracać.
- 11 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby włączyć tryb pauzy w nagrywaniu.
 - Wskaźnik ⏪ przestanie się obracać.
- 12 Powtórz kroki 10 – 11 w celu dalszego montażu. Zatrzymaj urządzenie wideo i kamerę.

UWAGI:

- **Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora.** (☞ str. 11)
- **Jeżeli na monitorze ciekłokrystalicznym nie jest wyświetlony żaden obraz, ustaw "S/AV INPUT" na "OFF".** (☞ str. 31, 40)
- **Jeżeli urządzenie odtwarzające i nagrywające są produkcji JVC i użyty zostanie pilot, oba urządzenia wykonają tę samą operację. Aby to nie nastąpiło, naciśnij przyciski w obu urządzeniach.**
- **Jeżeli podczas kopiowania w odtwarzaczu odtwarzany będzie pusty fragment lub zakłócony obraz, kopiowanie może zostać zatrzymane, aby nietypowy obraz nie był kopiowany.**
- **Nawet jeśli kabel DV jest prawidłowo podłączony, czasem w kroku 9 obraz może nie pojawiać się. Jeżeli to wystąpi, wyłącz zasilanie i wykonaj ponownie podłączenia.**
- **Kopiowanie cyfrowe odbywa się zgodnie z trybem dźwięku nagranych na oryginalnej taśmie, niezależnie od aktualnego ustawienia "SOUND MODE".** (☞ str. 34)
- **Podczas używania kabla DV, koniecznie używaj dodatkowego kabla DV JVC VC-VDV204U.**

Kopiowanie nieruchomych obrazów nagranych na taśmie na kartę pamięci

Można kopiować zdjęcia z taśmy na kartę pamięci.



- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 5 Ustaw "☞ ▶ M COPY" na "ON". (☞ str. 31, 40)
- 6 Naciśnij **PLAY (▶/|||)**, aby rozpocząć odtwarzanie.
- 7 W miejscu, gdzie chcesz rozpocząć kopiowanie, naciśnij ponownie **PLAY (▶/|||)**, aby włączyć odtwarzanie obrazu zatrzymanego.
- 8 Aby skopiować obraz, naciśnij **SNAPSHOT**.
 - Wskazanie "▶ M" pojawi się podczas kopiowania.
 - Wybrany obraz zostanie zapisany na karcie pamięci.

UWAGI:

- Jeżeli w kroku 8 naciśnięte zostanie **SNAPSHOT**, kiedy karta pamięci nie jest włożona, wyświetlony zostanie komunikat "COPYING FAILED".
- Jeżeli na kartę pamięci jest kopiowany obraz nagrany na taśmie przy użyciu "WIDE MODE" (☞ str. 37), sygnał identyfikujący tryb WIDE nie jest z nim kopiowany.
- Aby zastosować efekty specjalne przy odtwarzaniu dla kopiowanego obrazu, wykonaj kroki do 8 przy pomocy pilota (dołączony). (☞ str. 58)
- Obrazy są kopiowane w rozdzielczości 640 x 480 pikseli.

Pełnofunkcyjny pilot może sterować z odległości kamerą oraz podstawowymi funkcjami (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, przewijanie do przodu i do tyłu) magnetowidu. Umożliwia on również wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania. (☞ str. 58)

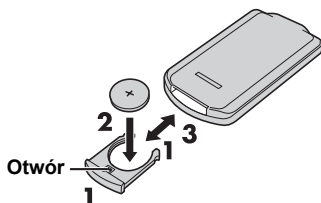
Jeśli chcesz wykonać montaż w dowolnej kolejności (☞ str. 60 – 65), użyj dodatkowego zestawu pilota RM-V717KITU. Zestaw ten składa się z pilota RM-V717U, kabła montażowego* i przedłużenia kabla montażowego.

* Kabel montażowy nie jest wymagany przez tej kamerze.

Zainstaluj baterię RM-V718U (dołączony)

Pilot wykorzystuje jedną baterię litową (CR2025).

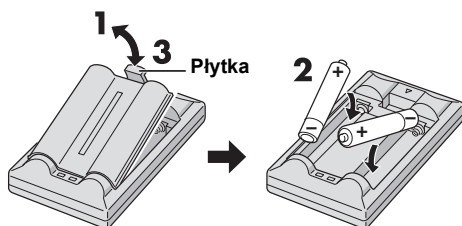
- 1 Wyjmij pojemnik na baterię poprzez wprowadzenie do otworu ostro zakończzonego narzędzia.
- 2 Umieść baterię w pojemniku, upewniwszy się, że znak “+” jest dobrze widoczny.
- 3 Wsuń pojemnik na baterię z powrotem, aż usłyszysz kliknięcie.



Wkładanie baterii RM-V717U (dodatkowy)

Pilot używa dwóch baterii “AAA (R03)”.

- 1 Naciskając na płytkę, zdejmij pokrywę pojemnika na baterie jak pokazano na rysunku.
- 2 Włóż dwie baterie “AAA (R03)” ustawiając prawidłowo bieguny.
- 3 Załóż ponownie pokrywę pojemnika na baterie.



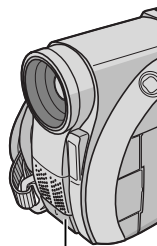
Najpierw włóż koniec ujemny (-).

Zakres działania wiązki (w pomieszczeniu)

Podczas używania pilota, koniecznie kieruj go na czujnik sygnałów zdalnego sterowania. Zakres działania wysyłanej wiązki wynosi w pomieszczeniu około 5 m.

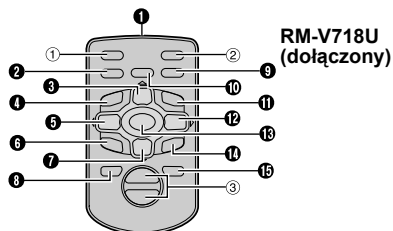
UWAGA:

Wysyłana wiązka może nie działać lub powodować nieprawidłowe czynności, kiedy czujnik sygnałów zdalnego sterowania jest bezpośrednio oświetlony światłem słonecznym lub innym silnym światłem.



Czujnik sygnałów zdalnego sterowania

Przyciski i funkcje



RM-V718U
(dołączony)

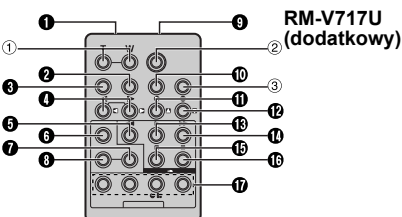
1 Okno wysyłające wiązkę podczerwoną

Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "PLAY".

- 2 Przycisk AUDIO (☞ str. 40)
- 3 Przycisk PAUSE* (☞ str. 58)
- 4 Przycisk przesuwania kursora w górę (☞ str. 58)
- 4 Przycisk przewijania do tyłu SLOW (☞ str. 58)
- 5 Przycisk REW* (☞ str. 21, 24)
- 5 Przycisk przesuwania kursora w lewo (☞ str. 58)
- 6 Przycisk INSERT (☞ str. 60)
- 7 Przycisk STOP* (☞ str. 20, 25)
- 7 Przycisk przesuwania kursora w dół (☞ str. 58)
- 8 Przycisk SHIFT (☞ str. 58, 61)
- 9 Przycisk EFFECT ON/OFF (☞ str. 58)
- 10 Przycisk EFFECT (☞ str. 58)
- 11 Przycisk przewijania do przodu SLOW (☞ str. 58)
- 12 Przycisk FF* (☞ str. 21, 24)
- 12 Przycisk przesuwania kursora w prawo (☞ str. 58)
- 16 Przycisk PLAY* (☞ str. 20, 25)
- 14 Przycisk A. DUB (☞ str. 59)
- 15 Przycisk DISPLAY (☞ str. 22, 52, 62)

Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "A" lub "M".

- 1 Przycisk S.SHOT (zdjęcia) *
- 2 START/STOP Przycisk*
- 3 Przyciski zbliżania/oddalania (T/W)** (☞ str. 18, 58)



RM-V717U
(dodatkowy)

1 Okno wysyłające wiązkę podczerwoną

Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "PLAY".

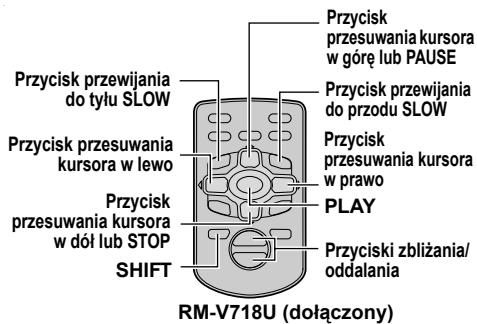
- 2 Przycisk DISPLAY (☞ str. 22, 52, 62)
- 3 Przycisk SHIFT (☞ str. 58, 60)
- 4 Przyciski przewijania do tyłu/do przodu SLOW (☞ str. 58)
- 4 Przyciski przesuwania kursora w lewo/ w prawo (☞ str. 58)
- 5 Przycisk REW* (☞ str. 21, 24)
- 6 Przycisk FADE/WIPE (☞ str. 63)
- 7 Przycisk EFFECT ON/OFF (☞ str. 58)
- 8 Przycisk EFFECT (☞ str. 58)
- 9 Złącze PAUSE IN (☞ str. 62)
- 10 Przycisk MBR SET (☞ str. 61)
- 11 Przycisk przesuwania kursora w górę (☞ str. 58)
- 11 Przycisk INSERT (☞ str. 60)
- 12 Przycisk przesuwania kursora w dół (☞ str. 58)
- 12 Przycisk A. DUB (☞ str. 59)
- 16 Przycisk PLAY* (☞ str. 20, 25)
- 14 Przycisk FF* (☞ str. 21, 24)
- 16 Przycisk STOP* (☞ str. 20, 25)
- 16 Przycisk PAUSE* (☞ str. 58)
- 17 Przycisk R.A.EDIT (☞ str. 60 - 65)

Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "A" lub "M".

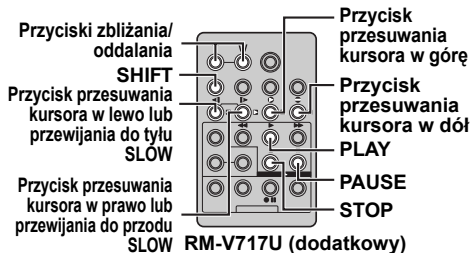
- 1 Przyciski zbliżania/oddalania (T/W)** (☞ str. 18, 58)
- 2 Przycisk START/STOP*
- 3 Przycisk SNAPSHOT*

* Działa tak samo jak odpowiadający mu przycisk w kamerze. (☞ str. 81)

** Działa również wtedy, gdy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "PLAY".



RM-V718U (dołączony)



RM-V717U (dodatkowy)

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

Pozwala na wyszukiwanie w zwolnionym tempie w obie strony podczas odtwarzania.

Podczas normalnego odtwarzania obrazów, naciśnij **SLOW** (◀ lub ▶) przez około ponad 2 sekundy.

- Po około 1 minucie (około 20 sekund dla kasety 80-minutowej) odtwarzania w zwolnionym tempie do tyłu lub po około 5 minutach odtwarzania w zwolnionym tempie do przodu powraca normalne odtwarzanie.
- Aby zatrzymać odtwarzanie w zwolnionym tempie, naciśnij **PAUSE** (II).
- Aby wyłączyć odtwarzanie w zwolnionym tempie, naciśnij **PLAY** (▶).

UWAGI:

- Można również przełączyć na odtwarzanie w zwolnionym tempie z odtwarzania obrazu zatrzymanego, naciskając **SLOW** (◀ lub ▶) przez około ponad 2 sekundy.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, na skutek cyfrowego przetwarzania obrazu, może on wyglądać jak mozaika.
- Po naciśnięciu i przytrzymaniu **SLOW** (◀ lub ▶) przez kilka sekund może być wyświetlany nieruchomy obraz, a przez następne kilka sekund — niebieski ekran. Nie oznacza to usterki.
- Może wystąpić drobne przesunięcie pomiędzy wybranym punktem początkowym odtwarzania w zwolnionym tempie a rzeczywistym punktem rozpoczęcia.

- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie mogą występować zakłócenia obrazu i jego niestabilność, zwłaszcza dla statycznych ujęć. Nie oznacza to usterki.

Odtwarzanie klatka po klatce

Pozwala na wyszukiwanie klatka po klatce podczas odtwarzania obrazów.

Podczas odtwarzania normalnego lub obrazu zatrzymanego, naciśnij wielokrotnie **SLOW** (▶) w celu wyszukiwania do przodu lub **SLOW** (◀) w celu wyszukiwania do tyłu. Po każdym naciśnięciu **SLOW** (◀ lub ▶) odtwarzana jest ramka.

Zbliżanie przy odtwarzaniu

Powiększa nagrany obraz do 20X w dowolnej chwili podczas odtwarzania wideo i odtwarzania przy pomocy cyfrowego aparatu fotograficznego.

- 1) Naciśnij **PLAY** (▶), aby rozpocząć odtwarzanie obrazów. Lub wykonaj normalne odtwarzanie obrazów.



- 2) W miejscu, gdzie chcesz zobaczyć powiększenie, naciśnij przycisk zbliżania (T).

- Aby wykonać oddalenie, naciśnij przycisk zbliżania (W).



- 3) Można przesuwac obraz na ekranie w celu odnalezienia określonego fragmentu. Trzymając wciśnięte **SHIFT**, naciśnij w lewo ◀◀, w prawo ▶▶, w górę ▲▲ i w dół ▼▼.

- Aby wyłączyć zbliżanie, naciśnij i przytrzymaj **W**, aż powiększenie wróci do normalnego. Albo naciśnij **STOP** (■), a następnie **PLAY** (▶) podczas odtwarzania wideo.



UWAGI:

- Zbliżanie może być również używane podczas odtwarzania w zwolnionym tempie i obrazu zatrzymanego.
- Jakość obrazu może być niższa z powodu jego cyfrowego przetwarzania.
- Gdy "ZOOM" jest ustawione na "10X" lub "40X" (☞ str. 35), obraz przy oglądaniu zdjęć może zostać powiększony do 4X.

Efekty specjalne przy odtwarzaniu

Pozwalają na dodanie twórczych efektów do odtwarzanych obrazów.

Efektami, które mogą być używane podczas odtwarzania są CLASSIC FILM, MONOTONE, SEPIA i STROBE. Efekty działają przy odtwarzaniu tak samo jak przy nagrywaniu.

(☞ str. 33)

CLASSIC FILM: Dodaje do nagrywanych ujęć efekt stroboskopowy.

B/W MONOTONE: Podobnie jak w starych filmach ujęcia są czarno-białe. Efekt ten używany razem z trybem kinowym wzmacnia stylizację na "stary film".

SEPIA: Nagrywane ujęcia mają brązowy odcień jak stare fotografie. Połącz ten efekt z trybem kinowym dla uzyskania efektu starego filmu.

STROBE: Nagrania wyglądają jak ciąg zdjęć.

- 1) Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij **PLAY** (▶).
- 2) Naciśnij **EFFECT**. Pojawi się menu wyboru **PLAYBACK EFFECT**.
- 3) Naciśnij wielokrotnie **EFFECT**, aby przesunąć pasek podświetlenia na żądany efekt.
 - Wybrana funkcja zostanie włączona i po 2 sekundach menu zniknie.
 - Aby wyłączyć wybrany efekt, naciśnij **EFFECT ON/OFF**. Aby ponownie włączyć wybrany efekt, naciśnij ponownie **EFFECT ON/OFF**.
 - Aby zmienić wybrany efekt, powtórz powyższą procedurę począwszy od kroku 2.

- 1 Odtwórz taśmę, aby odnaleźć miejsce rozpoczęcia montażu, a następnie naciśnij **PAUSE** (II).
- 2 Trzymając wciśnięte **A. DUB** (⊖) w płocie, naciśnij **PAUSE** (II). Pojawią się wskaźniki "II" i "MIC".
- 3 Naciśnij **PLAY** (▶), a następnie rozpocznij narrację. Mów do mikrofonu.
 - Aby zrobić przerwę w dubbingu, naciśnij **PAUSE** (II).
- 4 Aby zakończyć dubbingowanie dźwięku, naciśnij **PAUSE** (II), a następnie **STOP** (■).

Aby słuchać dubbingowanego dźwięku podczas odtwarzania...

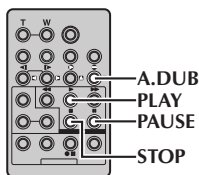
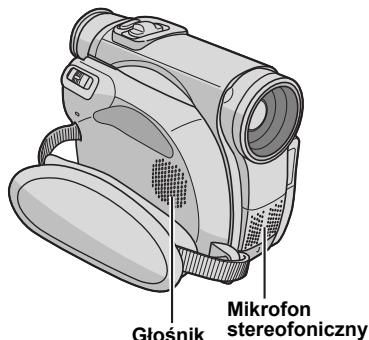
Ustaw "12bit MODE" na "SOUND 2" lub "MIX". (☞ str. 31, 40)

UWAGI:

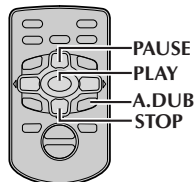
- Podczas dubbingowania dźwięku z głośnika nie słycać dźwięku.
- Podczas montażu na taśmie nagranej w trybie 12-bitowym stara i nowa ścieżka dźwiękowa są nagrywane oddzielnie.
- Podczas dubbingowania na pustym fragmencie taśmy dźwięk może być zniekształcony. Wykonuj montaż tylko na nagranych fragmentach.
- Jeżeli podczas odtwarzania w telewizorze występuje sprzężenie zwrotne lub wycia, odsuń mikrofon kamery od telewizora lub zmniejsz głośność telewizora.
- Jeżeli podczas nagrywania zmieniłeś w połowie tryb z 12-bitowego na 16-bitowy i następnie użyjesz tej taśmy do dubbingowania dźwięku, nie będzie on działał od miejsca, gdzie zaczyna się nagrywanie 16-bitowe.
- Podczas dubbingowania dźwięku, kiedy taśma przesuwa się do ujęć nagranych w trybie LP, nagranych w trybie dźwięku 16-bitowego lub pustego fragmentu, dubbingowanie dźwięku zatrzymuje się.
- Aby wykonywać dubbingowanie dźwięku oglądając obraz w telewizorze wykonaj podłączenia. (☞ str. 22)
- Aby wykonywać dubbingowanie dźwięku przy użyciu magnetowidu podłączonego do złącza S/AV kamery, najpierw ustaw "S/AV INPUT" na "A/V. IN" lub "S. IN" w menu VIDEO. (☞ str. 31, 40) Wskaźnik "AUX" pojawi się zamiast "MIC".

Dubbingowanie dźwięku

Ścieżka dźwiękowa może być zmieniana tylko, jeżeli jest nagrana w trybach 12-bitowym i SP. (☞ str. 34)



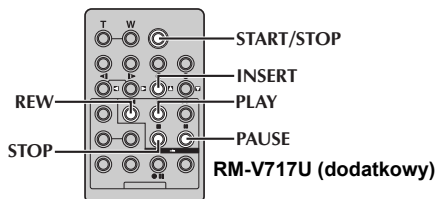
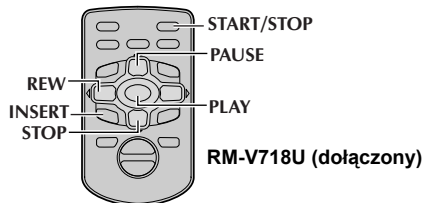
RM-V717U (dodatkowy)



RM-V718U (dołączony)

Montaż ze wstawianiem

Można nagrywać nowe ujęcia na poprzednio nagranej taśmie, zastępując fragment pierwotnego nagrania z minimalnym zniekształceniem obrazu na początku i końcu. Oryginalny dźwięk pozostaje bez zmian.



UWAGI:

- Przed wykonaniem poniższych kroków, upewnij się, czy "TIME CODE" jest ustawione na "ON". (☞ str. 31, 41)
- Montaż ze wstawianiem nie jest możliwy na taśmie nagranej w trybie LP lub na pustym fragmencie taśmy.
- Aby wykonywać montaż ze wstawianiem oglądając obraz w telewizorze wykonaj podłączenia. (☞ str. 22)

- 1 Odtwórz taśmę, znajdź miejsce zakończenia montażu i naciśnij **PAUSE (II)**. Sprawdź kod czasu w tym miejscu. (☞ str. 41)
- 2 Naciśnij **REW (◀◀)**, aż znajdziesz miejsce rozpoczęcia montażu, a następnie naciśnij **PAUSE (II)**.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj **INSERT (C)** w pilocie, a następnie naciśnij **PAUSE (II)**. Pojawi się wskaźnik "III C" i kod czasu (minuty:sekundy), a kamera wejdzie w tryb pauzy we wstawianiu.
- 4 Naciśnij **START/STOP**, aby rozpocząć montaż.
 - Sprawdź, czy wstawianie rozpoczęło się w miejscu kodu czasu określonego w kroku 1.
 - Aby zrobić pauzę w montażu, naciśnij **START/STOP**. Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić montaż.
- 5 Aby zakończyć montaż ze wstawianiem, naciśnij **START/STOP**, a następnie **STOP (■)**.

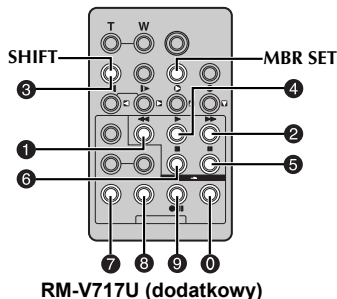
UWAGI:

- Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (☞ str. 33) może być używany do wzbogacenia scen podczas montażu ze wstawianiem.
- Podczas montażu ze wstawianiem informacje o dacie i czasie zmieniają się.
- Jeżeli wykonasz montaż ze wstawianiem na pustym fragmencie taśmy, obraz i dźwięk mogą być zakłócone. Wykonuj montaż tylko na nagranych fragmentach.
- Podczas montażu ze wstawianiem, kiedy taśma przesunie się do ujęć nagranych w trybie LP lub do pustego fragmentu, montaż ze wstawianiem zatrzyma się. (☞ str. 84)
- Kiedy włożona jest karta pamięci i ustawienie "NAVIGATION" jest inne niż "MANUAL", na karcie pamięci zostanie zapisana miniatura NAVIGATION. (☞ str. 48)

Montaż w dowolnej kolejności [R.A.Edit]

Można montować obrazy, używając kamery jako urządzenia odtwarzającego. Można wybrać do 8 "cięć" w celu automatycznego montażu w dowolnej kolejności. Montaż w dowolnej kolejności wykonuje się łatwiej, kiedy posiadasz uniwersalnego pilota (MBR) ustawionego na sterowanie magnetowidu (patrz "LISTA KODÓW MAGNETOWIDÓW"), ale można go również wykonać obsługując magnetowid ręcznie.

Aby wykonać montaż w dowolnej kolejności, użyj dodatkowego zestawu pilota RM-V717KITU. Przed montażem upewnij się, czy do pilota włożone są baterie. (☞ str. 56)



Ustaw kod pilota/magnetowidu

- Wyłącz zasilanie magnetowidu i skieruj pilota w stronę czujnika podczerwieni magnetowidu. Następnie, posługując się LISTĄ KODÓW MAGNETOWIDÓW, naciśnij i przytrzymaj **MBR SET**, i wprowadź kod danej marki. Kod zostanie automatycznie ustawiony, kiedy zwolnisz **MBR SET**, a zasilanie magnetowidu włączy się.
 - Upewnij się, czy zasilanie magnetowidu jest włączone. Następnie, przytrzymując wciśnięty **SHIFT**, naciśnij w pilocie przycisk odpowiadający żądanej funkcji. Funkcje, którymi może sterować pilot, to: **PLAY**, **STOP**, **PAUSE**, **FF**, **REW** i **VCR REC STBY** (nie trzeba dla niej naciskać **SHIFT**).
- Możesz teraz spróbować montażu w dowolnej kolejności.**

WAŻNE:

Pomimo że uniwersalny pilot jest kompatybilny z magnetowidami JVC i innych producentów, może on nie działać dla wszystkich magnetowidów lub obsługiwać tylko niektóre funkcje.

UWAGI:

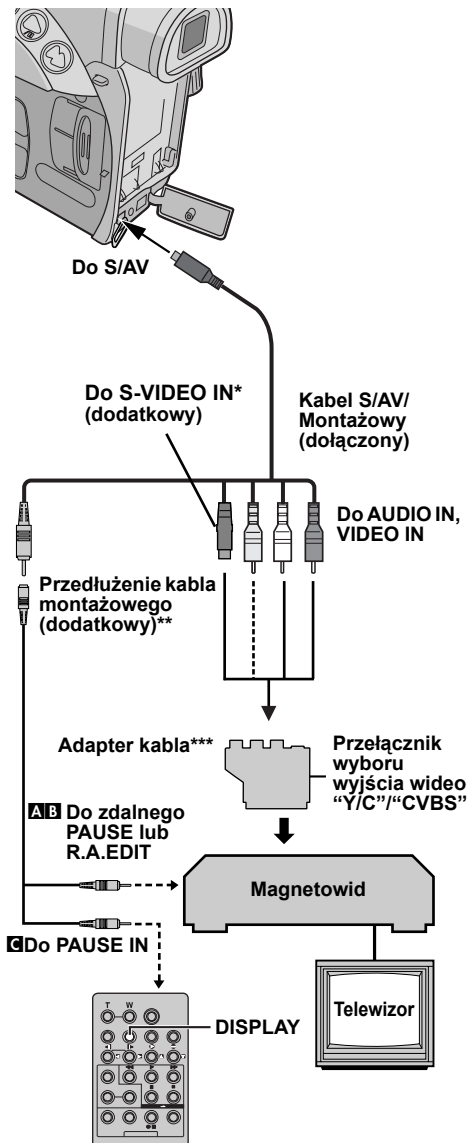
- Jeżeli w kroku 1 zasilanie magnetowidu nie włączy się, wypróbuj inny kod z LISTĄ KODÓW MAGNETOWIDÓW.
- Niektóre magnetowidy nie włączają się automatycznie. W takim przypadku włącz zasilanie ręcznie i wykonaj krok 2.
- Jeżeli pilot nie jest w stanie sterować magnetowidem, użyj przycisków w magnetowidzie.
- Kiedy baterie pilota wyczerpią się, ustawiona marka magnetowidu zostanie skasowana. W takim przypadku wymień starą baterię na nową, aby ponownie ustawić markę magnetowidu.

LISTA KODÓW MAGNETOWIDÓW

NAZWA MARKI MAGNETOWIDU	KOD	NAZWA MARKI MAGNETOWIDU	KOD
AKAI	6 2 6 4 7 7	PHILIPS	1 9 9 5 1 1 9 4 9 1 9 6 1 2 3 3 7 2
BLAUPUNKT	1 3	SAMSUNG	9 4
DAEWOO	1 8	SANYO	3 6 3 5
FERGUSON	9 7 9 8 3 2	SELECO, REX	9 1 9 6
GRUNDIG	1 4 3 4	SHARP	1 5 1 0
HITACHI	6 6 6 3	SONY	6 5 6 0 3 9 3 1
JVC A B C	9 1 9 6 9 3	THOMSON, TELEFUNKEN, SABA, NORDMENDE	9 1 9 6 9 7 3 2
LG/ GOLDSTAR	1 1	TOSHIBA	6 9 6 1
mitsubishi	6 7 6 8		
NEC	3 7 3 8		
PANASONIC	1 3 1 7 1 1 9 4 1 8		

Wykonaj podłączenia

Zapoznaj się także z informacją na stronie 22.



RM-V717U (dodatkowy)

- * Podłącz, jeżeli telewizor/magnetowid posiada złącze S-VIDEO IN. W takim przypadku nie jest konieczne podłączenie żółtego kabla wideo.
- ** Jeśli okaże się to konieczne, użyj tego kabla do dokonywania podłączeń.
- *** Jeżeli magnetowid posiada złącze SCART, użyj dołączonego adaptera kabla.

1 **A** Magnetowid JVC wyposażony w zdalne złącze PAUSE...

...Podłącz kabel montażowy do zdalnego złącza PAUSE.

2 **B** Magnetowid JVC nie wyposażony w zdalne złącze PAUSE ale posiadający złącze R.A.EDIT...

...Podłącz kabel montażowy do zdalnego złącza R.A.EDIT.

3 **C** Magnetowid inny niż wymienione powyżej...

...Podłącz kabel montażowy do złącza PAUSE IN pilota.

2 Włóż nagrany taśmę do kamery.

3 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".

4 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.

5 Włącz zasilanie magnetowidu, włóż kasetę, na której można nagrywać, i włącz tryb AUX.

- Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu.

UWAGI:

- Przed montażem w dowolnej kolejności upewnij się, czy wskaźniki nie są wyświetlane na ekranie telewizora. Jeżeli są wyświetlane, będą nagrywane na nowej taśmie.
Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie...

• Data/czas

Ustaw "DATE/TIME" na "AUTO", "ON" lub "OFF". (☞ str. 31, 41) Lub naciśnij **DISPLAY** w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.

• Kod czasu

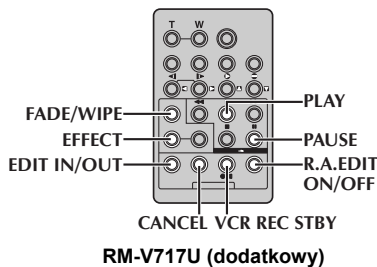
Ustaw "TIME CODE" na "OFF" lub "ON". (☞ str. 31, 41)

• Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu

Ustaw "ON SCREEN" na "OFF", "LCD" lub "LCD/TV". (☞ str. 31, 41)

- Podczas montowania na magnetowidzie wyposażonym w złącze wejściowe DV, można podłączyć dodatkowy kabel DV zamiast kabla S-video i audio/wideo.

Wybierz ujęcia



6 Naciśnij **PLAY** (▶), a następnie **R.A.EDIT ON/OFF** w pilocie.

Pojawi się menu montażu w dowolnej kolejności.

7 Jeżeli chcesz użyć efektu płynnego pojawiania się obrazu na początku ujęcia, naciśnij **FADE/WIPE** w pilocie.

- Przesuwaj się wśród efektów naciskając wielokrotnie przycisk i zatrzymaj się, kiedy wyświetlony zostanie żądany efekt.
- Na początku programu 1 nie można używać efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu.

8 Na początku ujęcia naciśnij **EDIT IN/OUT** w pilocie. Położenie początku montażu pojawi się w menu montażu w dowolnej kolejności.

9 Na końcu ujęcia naciśnij **EDIT IN/OUT**. Położenie końca montażu pojawi się w menu montażu w dowolnej kolejności.

10 Jeżeli chcesz użyć efektu płynnego znikania obrazu na końcu ujęcia, naciśnij **FADE/WIPE**.

- Przesuwaj się wśród efektów naciskając wielokrotnie przycisk i zatrzymaj się, kiedy wyświetlony zostanie żądany efekt.
- Jeżeli wybrałeś efekt płynnego pojawiania się/znikania obrazu dla końca montażu, zostanie on automatycznie zastosowany na początku następnego montażu.
- Na końcu ostatniego ujęcia nie można używać efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu.
- Podczas używania efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu, ich czas jest włączony do czasu całkowitego (nie dotyczy to płynnego pojawiania się/znikania obrazu).

11 Jeżeli chcesz używać efektów specjalnych otwarzania, naciśnij **EFFECT**. (☞ str. 58)

12 Powtórz kroki od 8 do 11, aby zarejestrować następne ujęcia.

- Aby zmienić poprzednio zarejestrowane położenia, naciśnij **CANCEL** w pilocie. Zarejestrowane położenia będą po kolei znikać, począwszy od ostatnio zarejestrowanego.
- Jeżeli nie używasz efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu ani programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi, powtórz tylko kroki 8 i 9.

UWAGI:


- Podczas wyboru ujęcia wybierzesz położenia początku i końca montażu znajdujące się stosunkowo daleko od siebie.
- Jeżeli czas wyszukiwania położenia początku montażu przekroczy 5 minut, tryb gotowości do nagrywania w urządzeniu nagrywającym zostanie wyłączony i montaż nie zostanie wykonany.
- Jeżeli przed lub za położeniami rozpoczęcia i zakończenia montażu znajdują się puste fragmenty, do zmontowanego materiału może być włączony niebieski ekran.
- Ponieważ kody czasu są rejestrowane z dokładnością do jednej sekundy, całkowity czas określony na podstawie kodów może nie zgadzać się z faktycznym czasem programu.
- Wyłączenie zasilania kamery kasuje wszystkie punkty rozpoczęcia i zakończenia montażu.
- Jeżeli wybrałeś tryby sepia lub filmu czarno-białego z programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi, nie można używać efektów pojawiania się/znikania obrazu czarno-białego ani rozmywania obrazu. W takim przypadku wskaźnik pojawiania się/znikania obrazu czarno-białego lub rozmywania obrazu znacznie migać. Kiedy zarejestrowane zostanie następne położenie rozpoczęcia montażu, efekt zostanie wyłączony. Aby połączyć te efekty, użyj trybu sepia lub filmu czarno-białego podczas nagrywania, a następnie rozmywania obrazu lub pojawiania się/znikania obrazu czarno-białego podczas montażu w dowolnej kolejności.
- W przypadku używania kabla DV, podczas montażu w dowolnej kolejności nie można używać efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu i programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi.


Wybrany parametr


	IN	OUT	MODE
1	--:--	--:--	--
2	--:--	--:--	--
3	--:--	--:--	--
4	--:--	--:--	--
5	--:--	--:--	--
6	--:--	--:--	--
7	--:--	--:--	--
8	--:--	--:--	--
TIME CODE		--:--	--:--
TOTAL		00:00	


Menu stopniowego pojawiania się/znikania obrazu (dostępne tylko podczas montażu w dowolnej kolejności)


Mozna używać nie tylko efektów powolnego pojawiania się/znikania obrazu ze strony 32, ale także efektów powolnego pojawiania się/znikania obrazu podanych poniżej.


 **P DISSOLVE:** Nowe ujęcie pojawia się stopniowo, kiedy stare stopniowo znika.


 **P WIPE – CORNER:** Nowe ujęcie nasuwa się na stare od prawego, górnego rogu ku lewemu, dolnemu rogowi.

 **P WIPE – WINDOW:** Nowe ujęcie rozsuwa się stopniowo od środka ekranu ku brzegom, zakrywając stare ujęcie.

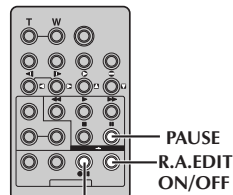
 **P WIPE – SLIDE:** Nowe ujęcie nasuwa się stopniowo na stare od prawej ku lewej.

 **P WIPE – DOOR:** Nowe ujęcie rozsuwa się od środka ekranu na prawo i lewo, jak otwierane drzwi, odkrywając nową scenę.

 **P WIPE – SCROLL:** Nowe ujęcie nasuwa się na stare od dołu ekranu ku górze.

 **P WIPE – SHUTTER:** Nowe ujęcie rozsuwa się od środka ekranu ku górze i dołowi ekranu, zakrywając stare.

Automatyczny montaż na magnetowidzie



VCR REC STBY

RM-V717U (dodatkowy)

- 13 Przewiń do tyłu taśmę w kamerze do początku ujęcia, które chcesz zmontować, i naciśnij **PAUSE (II)**.
- 14 Naciśnij **VCR REC STBY (●II)** lub włącz ręcznie tryb pauzy w nagrywaniu w magnetowidzie.
- 15 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania w kamerze. Montaż zostanie wykonany tak jak go zaprogramowano, aż do końca ostatniego zarejestrowanego ujęcia.
 - Kiedy kopiowanie zostanie zakończone, kamera wejdzie w tryb pauzy, a magnetowid w tryb pauzy w nagrywaniu.
 - Jeżeli nie zarejestrujesz położenia zakończenia montażu, taśma zostanie automatycznie skopiowana do końca.
 - Jeżeli podejmiesz próbę obsługi kamery podczas automatycznego montażu, magnetowid wejdzie w tryb pauzy w nagrywaniu, a automatyczny montaż zostanie zakończony.
- 16 Włącz tryb zatrzymania kamery i magnetowidu.
Aby wyłączyć wyświetlenie licznika montażu w dowolnej kolejności, naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF** w pilocie.

UWAGI:

- Naciśnięcie **R.A.EDIT ON/OFF** w pilocie kasuje wszystkie ustawienia dokonane podczas montażu w dowolnej kolejności.
- Jeżeli w czasie kopiowania dołącza **PAUSE IN** pilota podłączony jest kabel montażowy, upewnij się, czy pilot jest skierowany w stronę czujnika sygnałów zdalnego sterowania magnetowidu i nie znajduje się między nimi żadna przeszkoda.
- Montaż w dowolnej kolejności może nie działać prawidłowo, kiedy taśma zawiera wiele powtarzających się kodów czasu. (→ str. 19)

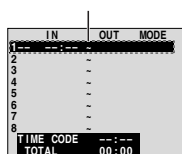
Dokładniejszy montaż

Niektóre magnetowidy przechodzą z trybu pauzy w nagrywanie do trybu nagrywania szybciej niż pozostałe. Nawet jeśli rozpoczniesz montaż dla kamery i magnetowidu dokładnie w tym samym czasie, możesz stracić niektóre ujęcia lub nagrać ujęcia niepożądane. W celu uzyskania czysto zmontowanej taśmy, sprawdź i wyreguluj synchronizację kamery i magnetowidu.

Sprawdzanie synchronizacji magnetowidu/kamery

- 1 Odtwórz taśmę w kamerze, a następnie skieruj pilota w stronę czujnika sygnałów zdalnego sterowania w kamerze i naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF**. Pojawi się menu montażu w dowolnej kolejności.

Program 1



Menu montażu w dowolnej kolejności

- 2 Wykonaj montaż w dowolnej kolejności tylko dla programu 1. Aby sprawdzić synchronizację magnetowidu i kamery, jako punkt rozpoczęcia montażu wybierz początek ujęcia.
- 3 Odtwórz skopiowane ujęcie.
 - Jeżeli nagrane zostały obrazy sprzed ujęcia wybranego jako punkt rozpoczęcia montażu, oznacza to, że magnetowid przechodzi zbyt szybko z trybu pauzy w nagrywanie do trybu nagrywania.
 - Jeżeli ujęcie, które próbowałeś skopiować, zaczyna się w środku, magnetowid rozpoczyna nagrywanie zbyt wolno.

Regulacja synchronizacji magnetowidu/kamery

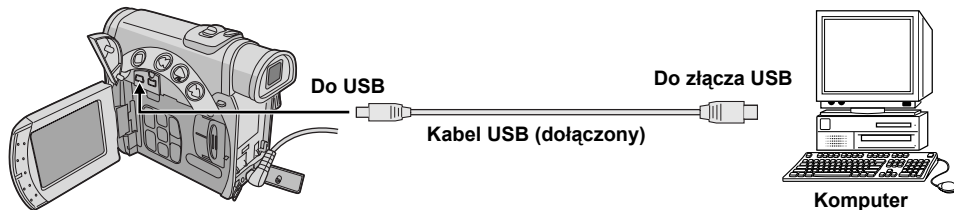
- 4 Naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF** aby menu montażu w dowolnej kolejności zniknęło, a następnie naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 5 Naciśnij + lub -, aby wybrać "VIDEO", i naciśnij **SELECT/SET**. Pojawi się menu VIDEO.
- 6 Naciśnij + lub -, aby wybrać "SYNCHRO", i naciśnij **SELECT/SET**. Wartość dla "SYNCHRO" zostanie podświetlona.
- 7 Na podstawie poczynionych obserwacji można przyspieszyć czas nagrywania magnetowidu, naciskając +. Można również opóźnić czas nagrywania magnetowidu, naciskając -. Zakres regulacji wynosi od -1,3 do +1,3 sekundy w 0,1-sekundowych krokach. Naciśnij **SELECT/SET** aby zakończyć ustawianie.
- 8 Naciśnij + lub -, aby wybrać "RETURN", i dwukrotnie naciśnij **SELECT/SET**. Wykonaj teraz montaż w dowolnej kolejności, poczynając od kroku 6 na stronie 63.

UWAGI:

- *Przed wykonaniem właściwego montażu w dowolnej kolejności, wykonaj kilka montażów próbnych, aby sprawdzić, czy wprowadzona wartość jest właściwa, i wykonaj odpowiednie poprawki.*
- *W zależności od magnetowidu może zdarzyć się, że różnicy czasu nie da się w całości skorygować.*

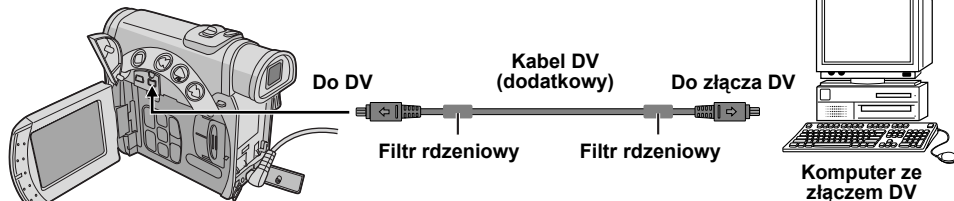
Podłączenie do komputera osobistego

[A] Używając kabla USB



LUB

[B] Używając kabla DV



[A] Używając kabla USB

Można wykonać co następujące:

- Przesyłać nieruchome obrazy z karty pamięci do komputera.
- Przesyłać nieruchome/ruchome obrazy nagrane na taśmie do komputera.
- Uchwycić nieruchome/ruchome obrazy w czasie rzeczywistym.
- Używać kamery jako kamery internetowej.
(☞ str. 67)

[B] Używając kabla DV

Można również przesyłać nieruchome/ruchome obrazy do komputera ze złączem DV przy użyciu dołączonego oprogramowania, oprogramowania dołączonego do komputera lub oprogramowania dostępnego w handlu.

UWAGI:

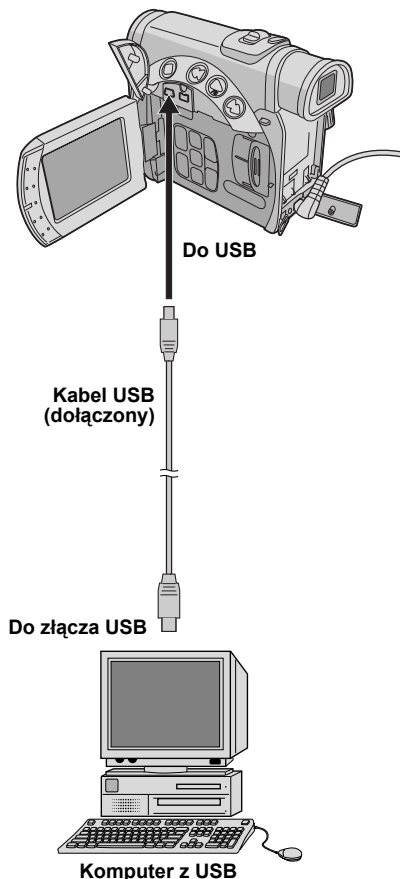
- Z instalacją pakietu oprogramowania i sterowników zapoznaj się w "SOFTWARE INSTALLATION AND USB CONNECTION GUIDE".
- Instrukcja obsługi oprogramowania jest dołączona jako plik PDF na CD-ROM.
- Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora.
(☞ str. 11)
- Nigdy nie podłączaj do kamery jednocześnie kabla USB i kabla DV. Podłącz do kamery tylko kabel, którego chcesz używać.

- Podczas używania kabla DV koniecznie używaj dodatkowego kabla DV JVC VC-VDV206U lub VC-VDV204U w zależności od złącza DV (4 lub 6-stykowe) w komputerze.
- Jeżeli komputer połączony z kamerą kablem USB nie będzie zasilany, kamera nie wejdzie w tryb USB.
- Informacje o dacie/czasie nie mogą być odebrane przez komputer.
- Zapoznaj się w instrukcjami obsługi komputera i oprogramowania.
- Zdjęcia mogą być też przesyłane do komputera wyposażonego w płytę przechwytyjącą ze złączem DV.
- W zależności od używanego komputera lub płyty przechwytyjącej system może nie działać poprawnie.

Kiedy komputer pozyskuje dane z kamery lub kamera przesyła plik do komputera, na monitorze ciekłokrystalicznym pojawia się "USB MODE" i/lub "ACCESSING FILES".
NIGDY nie odłączaj kabla USB, kiedy na monitorze ciekłokrystalicznym jest wyświetlone "ACCESSING FILES", ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Używanie kamery jako kamery internetowej

Kamera może być używana jako kamera internetowa poprzez podłączenie USB.



- 1 Upewnij się, czy w komputerze zainstalowane jest całe niezbędne oprogramowanie (dołączone) i czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do komputera kablem USB.
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 5 Włącz komputer.
 - "Ca" pojawi się na ekranie.
 - Jeżeli komputer nie będzie włączony, kamera nie wejdzie w tryb kamery internetowej.
- 6 Po zakończeniu najpierw wyłącz komputer, a potem kamerę. Odłącz kabel USB od kamery i komputera.

UWAGI:

- **Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora.** (☞ str. 11)
- Do nagrywania obrazów w czasie rzeczywistym użyj dołączonego programu **PIXELA ImageMixer**.
- Kamerę można stosować także do konferencji internetowych, używając **Microsoft Windows® Netmeeting®** i otwierając konto **MSN Hotmail**.
- Następujące przyciski nie działają w trybie kamery internetowej: **E-MAIL, SNAPSHOT, INDEX, NAVI, NAVI STORE**, przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.

Zapoznaj się z instrukcjami obsługi komputera i dołączonego oprogramowania.

POZYCJE	UWAGI
⇨ Zasilanie (☞ str. 10)	<ul style="list-style-type: none"> ● Ładowanie wykonuj w temperaturze od 10°C do 35°C. Idealny zakres temperatur do ładowania to 20°C do 25°C. Jeżeli temperatura otoczenia będzie za niska, ładowanie może być niekompletne. ● Podane czasy ładowania dotyczą całkowicie rozładowanego akumulatora. ● Czas ładowania zależy od temperatury otoczenia i stanu akumulatora. ● Aby uniknąć zakłóceń interferencyjnych w odbiorze, nie używaj zasilacza sieciowego w pobliżu radia. ● Ponieważ zasilacz sieciowy przetwarza wewnątrz prąd, nagrzewa się on podczas pracy. Używaj go wyłącznie w dobrze wentylowanych miejscach. ● Następujące czynności przerywają ładowanie: <ul style="list-style-type: none"> • Ustawienie przełącznika zasilania na "PLAY", "A" lub "M". • Odłączenie zasilacza sieciowego od kamery. • Odłączenie zasilacza sieciowego od gniazdka zasilania. • Odłączenie akumulatora od kamery.
⇨ NAGRYWANIE OBRAZÓW (☞ str. 17)	<ul style="list-style-type: none"> ● Kiedy używasz monitora ciekłokrystalicznego na zewnątrz w bezpośrednim świetle słonecznym, obraz może być słabo widoczny. W takim przypadku używaj wizjera. ● Kieszon kasety nie może być otwarta, kiedy nie jest podłączone źródło zasilania. ● Może wystąpić pewne opóźnienie pomiędzy otwarciem pokrywy kieszeni kasety a otwarciem się samej kieszeni. Nie używaj siły. ● Kiedy kieszon kasety zostanie zamknięta, schowa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż schowa się ona całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasety. ● Kiedy naciśnięty zostanie przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, zanim rozpocznie się właściwe nagrywanie może upłynąć kilka sekund. Kiedy kamera rzeczywiście zacznie nagrywanie, wskaźnik "⦿" zacznie się obracać. ● Czas potrzebny do obliczenia i wyświetlenia pozostałej długości taśmy oraz dokładność obliczenia mogą różnić się w zależności od używanej taśmy. ● Kiedy taśma skończy się, pojawi się "TAPE END", a zasilanie wyłączy się automatycznie, jeżeli kamera będzie pozostawiona w tym stanie przez 5 minut. "TAPE END" pojawi się również, kiedy włożona zostanie kasetka przewinięta do końca.

Jeżeli po wykonaniu czynności z poniższej tabeli, problem pozostanie, skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą JVC.

Kamera jest urządzeniem sterowanym przez mikrokomputer. Zakłócenia zewnętrzne i interferencyjne (z telewizora, radia itp.) mogą uniemożliwić jej prawidłową pracę. W takich przypadkach najpierw odłącz źródło zasilania (akumulator, zasilacz sieciowy itp.) i odczekaj kilka minut; następnie podłącz ponownie źródło zasilania i postępuj jak zwykle od początku.

Zasilanie

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
1. Kamera nie jest zasilana.	1. <ul style="list-style-type: none"> • Zasilanie nie jest właściwie podłączone. • Akumulator jest wyczerpany. • Monitor ciekłokrystaliczny nie jest całkowicie otwarty lub wizjer nie jest wyciągnięty podczas nagrawania. 	1. <ul style="list-style-type: none"> • Podłącz pewnie zasilacz sieciowy. (☞ str. 11) • Wymień wyczerpany akumulator na w pełni naładowany. (☞ str. 10, 11) • Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij wizjer.

Nagrywanie wideo i za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
2. Nie można nagrywać.	2. <ul style="list-style-type: none"> • Przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY" lub "OFF". — Nagrywanie wideo — • Płytkę chroniącą taśmę przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE". • Przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "MEMORY". • Pojawia się "TAPE END". • Pokrywa kieszeni kasety jest otwarta. — Nagrywanie za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego — • Przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "VIDEO". 	2. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M". (☞ str. 17, 23) — Nagrywanie wideo — • Ustaw płytkę chroniącą taśmę przed skasowaniem na "REC". (☞ str. 15) • Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO". • Wymień na nową kasetę. (☞ str. 15) • Zamknij pokrywę kieszeni kasety. — Nagrywanie za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego — • Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "MEMORY".
3. Podczas filmowania obiektu oświetlonego jasnym światłem, pojawiają się pionowe linie.	3. <ul style="list-style-type: none"> • Jest to spowodowane zbyt silnym kontrastem i nie oznacza usterki. 	3. —
4. Jeżeli podczas nagrywania ekran zostanie oświetlony bezpośrednim światłem słonecznym, zrobi się on na chwilę czerwony lub czarny.	4. <ul style="list-style-type: none"> • Nie oznacza to usterki. 	4. —
5. Data/czas nie pojawiają się podczas nagrywania.	5. <ul style="list-style-type: none"> • "DATE/TIME" jest ustawione na "OFF". 	5. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw "DATE/TIME" na "ON". (☞ str. 31, 38)

6. Podczas nagrywania nie słychać dźwięku.	6. • Jest to normalne.	6. —
7. Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze migają.	7. • Wybrano jednocześnie pewne efekty pojawiania się/znikania obrazu, tryby programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi, "DIS" lub inne funkcje, których nie można używać w tym samym czasie.	7. • Przeczytaj ponownie rozdziały dotyczące efektów pojawiania się/znikania obrazu, programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi i "DIS". (☞ str. 31 – 34, 36)
8. Zbliżanie cyfrowe nie działa.	8. • Wybrane jest zbliżanie optyczne 10X. • Przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "MEMORY".	8. • Ustaw "ZOOM" na "40X" lub "200X". (☞ str. 35) • Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".

Odtwarzanie wideo i za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
9. Funkcje odtwarzania, przewijania do tyłu i do przodu nie działają.	9. • Przełącznik zasilania jest ustawiony na "A" lub "M". • Przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "MEMORY".	9. • Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY". (☞ str. 20) • Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
10. Taśma przesuwana się, ale nie widać obrazu.	10. • Telewizor posiada złącza wejściowe AV, ale nie jest ustawiony na swój tryb VIDEO. • Pokrywa kieszeni kasety jest otwarta.	10. • Ustaw telewizor na tryb lub kanał właściwy dla odtwarzania wideo. (☞ str. 22) • Zamknij pokrywę kieszeni kasety. (☞ str. 15)
11. Podczas odtwarzania pojawiają się okresy zakłóceń lub nie widać odtwarzanego obrazu, a ekran robi się niebieski.	11. —	11. • Wyczyść głowice wideo dodatkową kaseta czyszcząca. (☞ str. 75)
12. Nie można odtwarzać karty pamięci.	12. • Przełącznik zasilania jest ustawiony na "A" lub "M". • Przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "VIDEO".	12. • Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY". (☞ str. 24) • Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "MEMORY".

Rozwiązania zaawansowane

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
13. Ostrość nie jest automatycznie regulowana.	13. • Ostrość jest ustawiona na tryb ręczny. • Nagrania dokonano w ciemnym miejscu lub kontrast był za słaby. • Obiektyw jest brudny lub pokryty rosą.	13. • Ustaw ostrość na tryb automatyczny. (☞ str. 45) • Wyczyść obiektyw i sprawdź ponownie ostrość. (☞ str. 77)
14. W trybie 5-sekundowym nagrywanie kończy się, zanim upłynie 5 sekund.	14. • Tryb 5-sekundowy jest ustawiony na "Anim." w menu MANUAL.	14. • Ustaw "5S" na "5S" w menu MANUAL. (☞ str. 31, 36)
15. Nie można używać trybu robienia zdjęć.	15. • Wybrany jest tryb ściskania (SQUEEZE).	15. • Wyłącz tryb ściskania (SQUEEZE). (☞ str. 31, 37)
16. Zdjęcie ma dziwny kolor.	16. • Źródło światła lub obiekt nie zawiera bieli. Lub za obiektem znajdują się różne źródła światła. • Włączony jest tryb sepii (SEPIA) lub filmu czarno-białego (MONOTONE).	16. • Znajdź biały obiekt i skomponuj zdjęcie tak, aby znalazł się on również w jego obrębie. (☞ str. 23, 42) • Wyłącz tryb sepii (SEPIA) i filmu czarno-białego (MONOTONE). (☞ str. 31, 34)
17. Zdjęcie jest zbyt ciemne.	17. • Zrobiono je w przeciwświetleniu.	17. • Naciśnij BACK LIGHT . (☞ str. 47)
18. Zdjęcie jest zbyt jasne.	18. • Obiekt jest zbyt jasny.	18. • Ustaw "☞" na "SPOTLIGHT". (☞ str. 33)
19. Nie można włączyć zbalansowania bieli.	19. • Włączony jest tryb sepii (SEPIA) lub filmu czarno-białego (MONOTONE).	19. • Przed ustawieniem zbalansowania bieli wyłącz tryb sepii (SEPIA) lub filmu czarno-białego (MONOTONE). (☞ str. 34)
20. Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu nie działają.	20. • Przełącznik zasilania jest ustawiony na "▲".	20. • Ustaw przełącznik zasilania na "☐". (☞ str. 13)
21. Efekt płynnego pojawiania się/znikania obrazu czarno-białego nie działa.	21. • Włączony jest tryb sepii (SEPIA) lub filmu czarno-białego (MONOTONE).	21. • Wyłącz tryb sepii (SEPIA) i filmu czarno-białego (MONOTONE). (☞ str. 31, 34)
22. Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi nie działa.	22. • Przełącznik zasilania jest ustawiony na "▲".	22. • Ustaw przełącznik zasilania na "☐". (☞ str. 13)
23. Obraz wygląda tak, jakby prędkość migawki była zbyt wolna.	23. • Podczas filmowania w ciemności urządzenie staje się bardzo czułe na światło, kiedy "GAIN UP" jest ustawione na "AUTO".	23. • Jeżeli chcesz, aby oświetlenie wyglądało naturalniej, ustaw "GAIN UP" na "AGC" lub "OFF". (☞ str. 31, 35)

Inne problemy

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
24. Lampka zasilania/ładowania w kamerze nie zapala się, kiedy podjęto próbę ładowania.	24. • Temperatura akumulatora jest bardzo wysoka/niska. • W miejscach o bardzo wysokiej/niskiej temperaturze ładowanie jest utrudnione.	24. • W celu ochrony akumulatora zalecane jest ładowanie go w miejscach o temperaturze od 10°C do 35°C. (☞ str. 74)
25. Pojawia się "SET DATE/TIME!".	25. • Wbudowany akumulator litowy zegara jest wyczerpany. • Nastawiony poprzednio czas/data są skasowane.	25. • Podłącz kamerę do gniazdka zasilania poprzez zasilacz sieciowy na ponad 24 godziny, aby naładować litowy akumulator zegara. (☞ str. 14)
26. Nie widać obrazu.	26. • Kamera nie jest zasilana lub występuje inna usterka.	26. • Wyłącz zasilanie kamery, a następnie włącz ponownie. (☞ str. 13)
27. Niektóre funkcje nie są dostępne przy użyciu przycisku MENU.	27. • Przełącznik zasilania jest ustawiony na "A".	27. • Ustaw przełącznik zasilania na "M". (☞ str. 13)
28. Nie można skasować plików zapisanych na karcie pamięci.	28. • Pliki zapisane na karcie pamięci są chronione.	28. • Wyłącz ochronę plików zapisanych na karcie pamięci i skasuj je. (☞ str. 27 –28)
29. Kiedy zdjęcie jest drukowane przez drukarkę u dołu ekranu pojawia się czarny pasek.	29. • Nie oznacza to usterki.	29. • Można tego uniknąć nagrywając z włączonym "DIS" (☞ str. 31, 36).
30. Kamera nie działa, kiedy jest podłączona przez złącze DV.	30. • Kabel DV został podłączony/odłączony, kiedy było włączone zasilanie.	30. • Wyłącz zasilanie kamery i ponownie włącz, a następnie zacznij obsługiwać kamerę.
31. Tył monitora ciekłokrystalicznego jest gorący.	31. • Światło rozświetlające monitor ciekłokrystaliczny nagrzewa go.	31. • Zamknij monitor ciekłokrystaliczny, aby go wyłączyć, lub ustaw przełącznik zasilania na "OFF" i pozwól urządzeniu ostygnąć.
32. Obrazy na monitorze ciekłokrystalicznym są ciemne lub białawe.	32. • Z powodu charakterystyki monitora ciekłokrystalicznego, w miejscach o niskiej temperaturze obrazy są ciemne. Kiedy to następuje wyświetlane kolory różnią się od faktycznie nagrywanych. Nie oznacza to usterki kamery. • Kiedy świetlówka monitora ciekłokrystalicznego zużyje się, obrazy na monitorze ciekłokrystalicznym będą ciemne. Poradz się najbliższego sprzedawcy JVC.	32. • Ustaw jasność i kąt monitora ciekłokrystalicznego. (☞ str. 12, 13)

<p>33. Kolorowe, jasne kropki pojawiają na całym monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze.</p>	<p>33. • Monitor ciekłokrystaliczny i wizjer są wyrobami technologii precyzyjnych. Czarne lub jasne punkciki światła (czerwone, zielone lub niebieskie) mogą jednak pojawiać się ciągle na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze. Nie są one nagrywane na taśmie. Nie jest to spowodowane żadną usterką urządzenia. (Efektywne kropki: ponad 99,99 %)</p>	<p>33.</p> <p style="text-align: center;">—</p>
<p>34. Kolory wskaźników i obrazu na monitorze ciekłokrystalicznym nie są czyste.</p>	<p>34. • Może to wystąpić, kiedy powierzchnia lub brzeg monitora ciekłokrystalicznego zostanie naciśnięty.</p>	<p>34.</p> <p style="text-align: center;">—</p>
<p>35. Kaseeta nie jest prawidłowo ładowana.</p>	<p>35. • Akumulator jest słabo naładowany.</p>	<p>35. • Załóż w pełni naładowany akumulator. (☞ str. 10, 11)</p>
<p>36. Nie można wyjąć karty pamięci z kamery.</p>	<p>36.</p> <p style="text-align: center;">—</p>	<p>36. • Naciśnij kartę pamięci dodatkowych kilka razy. (☞ str. 16)</p>
<p>37. Na monitorze ciekłokrystalicznym nie pojawia się obraz.</p>	<p>37. • Wizjer jest wyciągnięty, a "PRIORITY" jest ustawione na "FINDER".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jasność monitora ciekłokrystalicznego jest ustawiona na zbyt słabą. 	<p>37. • Schowaj wizjer lub ustaw "PRIORITY" na "LCD". (☞ str. 12, 31, 38)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw jasność monitora ciekłokrystalicznego. (☞ str. 13) • Jeżeli monitor jest obrócony o 180 stopni, otwórz go całkowicie. (☞ str. 12)
<p>38. Obrazy na monitorze ciekłokrystalicznym drgają.</p>	<p>38. • Dźwięk z głośnika jest zbyt głośny.</p>	<p>38. • Zmniejsz głośność głośnika. (☞ str. 20)</p>
<p>39. Monitor ciekłokrystaliczny, wizjer i obiektyw są brudne (np. odciskami palców).</p>	<p>39.</p> <p style="text-align: center;">—</p>	<p>39. • Wytrzyj je delikatnie miękką szmatką. Silne pocieranie może spowodować uszkodzenie. (☞ str. 77)</p> <p>Aby oczyścić wizjer, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem handlowym JVC.</p>
<p>40. Kod czasu nie pojawia się.</p>	<p>40. • "TIME CODE" jest ustawione na "OFF".</p>	<p>40. • Ustaw "TIME CODE" na "ON". (☞ str. 31, 38, 41)</p>
<p>41. Pojawia się wskaźnik błędu (E01, E02 lub E06).</p>	<p>41. • Wystąpiła usterka. W takim przypadku nie można korzystać z funkcji kamery.</p>	<p>41. • ☞ str. 85.</p>
<p>42. Pojawia się wskaźnik błędu (E03 lub E04).</p>	<p>42. • Wystąpiła usterka. W takim przypadku nie można korzystać z funkcji kamery.</p>	<p>42. • ☞ str. 85.</p>
<p>43. Pilot nie działa.</p>	<p>43. • "REMOTE" jest ustawione na "OFF".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pilot nie jest skierowany na czujnik sygnałów zdalnego sterowania. • Baterie pilota są wyczerpane. 	<p>43. • Ustaw "REMOTE" na "ON". (☞ str. 31, 37)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skieruj pilota na czujnik sygnałów zdalnego sterowania. (☞ str. 56) • Wymień baterie na nowe. (☞ str. 56)

Przeostrogą dotyczącą baterii litowej nadającej się do ponownego ładowania

Niewłaściwe użytkowanie baterii może wywołać ryzyko wystąpienia pożaru lub oparzenia chemicznego.

Nie ładuj ponownie, nie rozbieraj, nie nagrzewaj do temperatury przekraczającej 100°C (212°F) i nie spopielał baterii.

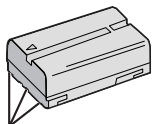
Wymieniaj baterie na produkty firm: Panasonic (Matsushita Electric), Sanyo, Sony lub Maxell CR2025.

Nieprawidłowa wymiana baterii może spowodować ryzyko wybuchu lub zapalenia.

- Bezzwłocznie pozbaądź się zużytych baterii.
- Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie rozbieraj i nie spalaj baterii.

Akumulatory

Dołączony akumulator jest akumulatorem litowo-jonowym. Koniecznie przeczytaj następujące ostrzeżenia przed użyciem dołączonego lub dodatkowego akumulatora:



Styki

1. Aby uniknąć niebezpieczeństwa...

- ... nie spalaj.
- ... nie zwieraj styków. Podczas transportu sprawdź, czy dołączona pokrywa akumulatora jest na niego założona. Jeżeli zgubisz pokrywę akumulatora, przenieś go w plastikowym worku.
- ... nie przerabiaj lub rozbieraj.
- ... nie wystawiaj akumulatora na działanie temperatur powyżej 60°C, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania, wybuchu lub zapalenia.
- ... używaj tylko podanych ładowarek.

2. Aby chronić przed uszkodzeniem i przedłużyć żywotność...

- ... nie narażaj niepotrzebnie na wstrząsy.
- ... ładuj w miejscach o temperaturze w granicach podanych w poniższej tabeli. Praca akumulatora jest oparta na reakcji chemicznej — niższe temperatury osłabiają reakcję chemiczną, a wyższe mogą uniemożliwić pełne naładowanie.
- ... przechowuj w chłodnym, ciemnym miejscu. Długie wystawianie na działanie wysokich temperatur może przyspieszyć naturalne rozładowywanie się i skrócić żywotność.
- ... całkowicie naładuj, a następnie całkowicie rozładuj akumulator co 6 miesięcy, jeżeli przechowujesz go długo.
- ... wyjmij z ładowarki lub zasilanego urządzenia, kiedy go nie używasz, ponieważ niektóre urządzenia zużywają prąd, nawet kiedy są wyłączone.

UWAGI:

- *Nagrzanie akumulatora po ładowaniu lub pracy jest rzeczą normalną.*
- **Zakresy temperatur**
Ładowanieod 10°C do 35°C
Pracaod 0°C do 40°C
Przechowywanie od -20°C do 50°C
- *Czas ładowania podany jest dla temperatury otoczenia 20°C.*
- *Im niższa temperatura, tym dłużej trwa ładowanie.*

Kasety

Aby właściwie używać i przechowywać kasety, koniecznie przeczytaj poniższe zalecenia:

1. Podczas używania...

- ... sprawdź, czy kaseeta posiada znak Mini DV.
- ... pamiętaj, że nagrywanie na uprzednio nagranych taśmach automatycznie kasuje uprzednio nagrane sygnały obrazu i dźwięku.
- ... zwróć uwagę, aby kaseeta była właściwie ustawiona podczas wkładania.
- ... nie wkładaj i wyjmuj wielokrotnie pod rząd kasety, nie pozwalając w ogóle taśmie przesunąć się. Osłabia to naciąg taśmy i może doprowadzić do uszkodzenia.
- ... nie otwieraj przedniej pokrywy taśmy. Naraża to taśmę na dotykanie palcami i kurz.

2. Przechowuj kasety...

- ... z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
- ... poza zasięgiem bezpośredniego światła słonecznego.
- ... w miejscu, w którym nie będą narażone na niepotrzebne uderzenia i drgania.
- ... w miejscu, w którym nie będą narażone na silne pole magnetyczne (np. generowane przez silniki, transformatory lub magnesy).
- ... pionowo, w ich oryginalnych pudełkach.

Karty pamięci

Aby właściwie używać i przechowywać karty pamięci, koniecznie przeczytaj poniższe zalecenia:

1. Podczas używania...

- ... sprawdź, czy karta pamięci posiada znak SD lub MultiMediaCard.
- ... zwróć uwagę, aby karta pamięci była właściwie ustawiona podczas wkładania.

2. Kiedy korzystasz z dostępu do karty pamięci (podczas nagrywania, odtwarzania, kasowania, inicjalizacji itd.)...

- ... nigdy nie wyjmuj karty pamięci, ani nie wyłączaj kamery.

3. Przechowuj karty pamięci...

- ... z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
- ... poza zasięgiem bezpośredniego światła słonecznego.
- ... w miejscu, w którym nie będą narażone na niepotrzebne uderzenia i drgania.
- ... w miejscu, w którym nie będą narażone na silne pole magnetyczne (np. generowane przez silniki, transformatory lub magnesy).

Monitor ciekłokrystaliczny

1. Aby zapobiec uszkodzeniu monitora ciekłokrystalicznego, NIE...

- ... naciskaj go silnie ani nie potrząsaj.
- ... układaj kamerę z monitorem ciekłokrystalicznym u dołu.

2. Aby wydłużyć żywotność ...

- ... nie wycieraj go ostrą szmatką.

3. Pamiętaj o następujących zjawiskach związanych z użytkowaniem monitora ciekłokrystalicznego.

Poniższe objawy nie oznaczają usterki:

- Podczas używania kamery powierzchnie wokół monitora ciekłokrystalicznego i/lub jego tył mogą się nagrzewać.
- Jeżeli pozostawisz zasilanie włączone przez dłuższy czas, powierzchnie wokół monitora ciekłokrystalicznego nagrzeją się.

... narażaj na wstrząsy i silne drgania podczas transportu.

... trzymaj obiektyw skierowanego na bardzo jasne obiekty przez długi czas.

... wystawiaj obiektyw na bezpośrednie światło słoneczne.

... przenoś go trzymając za monitor ciekłokrystaliczny lub wizjer.

... kołysz nadmiernie podczas używania paska naramiennego lub uchwyty.

... kołysz nadmiernie miękką torbą na kamerę, kiedy kamera jest w środku.

5. Brudne głowice mogą być przyczyną następujących problemów:



- Brak obrazu podczas odtwarzania.
- Pojawianie się fragmentów zakłóceń podczas odtwarzania.
- Podczas nagrywania lub odtwarzania pojawia się wskaźnik zabrudzenia głowic "X".
- Nagrywanie nie może być prawidłowo wykonane. W takim przypadku użyj dodatkowej kasety czyszczącej. Włóż ją i odtwórz. Jeżeli kaseeta zostanie użyta więcej niż jeden raz pod rząd, może to doprowadzić do uszkodzenia głowic wideo. Po około 20 sekundach odtwarzania kamera wyłączy się automatycznie. Zapoznaj się również z instrukcją użycia kasety czyszczącej. Jeżeli po użyciu kasety czyszczącej problem występuje nadal, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.
- Z upływem czasu ruchome mechaniczne części poruszające głowicami wideo i taśmą stają się brudne i zużywają się. Aby zawsze uzyskiwać czysty obraz, zalecane są okresowe przeglądy po każdych 1000 godzinach używania urządzenia. W sprawie okresowych przeglądów poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

Urządzenie główne

1. Dla bezpieczeństwa, NIE...

- ... otwieraj obudowy kamery.
- ... rozbieraj lub przerabiaj urządzenie.
- ... zwieraj styków akumulatora. Kiedy go nie używasz, trzymaj z daleka od metalowych przedmiotów.
- ... pozwalaj materiałom łatwopalnym, wodzie i metalowym przedmiotom dostać się do urządzenia.
- ... wyjmuj akumulatora ani nie odłączaj źródła zasilania, kiedy zasilanie jest włączone.
- ... pozostawiaj włożonego akumulatora, kiedy kamera nie jest używana.

2. Unikaj używania urządzenia...

- ... w miejscach bardzo wilgotnych i zakurzonych.
- ... w miejscach zadymionych lub zaparowanych, np. w pobliżu kuchenki.
- ... w miejscach narażonych na silne wstrząsy i drgania.
- ... w pobliżu telewizora.
- ... w pobliżu urządzeń generujących silne pole magnetyczne lub elektryczne (głośniki, anteny nadawcze itp.).
- ... w miejscach o bardzo wysokiej (ponad 40°C) lub niskiej temperaturze (poniżej 0°C).

3. NIE zostawiaj urządzenia...

- ... w miejscach o temperaturze powyżej 50°C.
- ... w miejscach o bardzo małej (poniżej 35%) lub dużej (powyżej 80%) wilgotności.
- ... w bezpośrednim świetle słonecznym.
- ... w zamkniętym samochodzie latem.
- ... w pobliżu grzejnika.

4. Aby chronić urządzenie, NIE...

- ... mocz go.
- ... upuszczaj lub uderzaj o twarde przedmioty.

Sposób obchodzenia się z CD-ROM

- Uważaj, aby nie zabrudzić lub zarysować powierzchni lustrzanej (przeciwnej do powierzchni zadrukowanej). Nie pisz i nie naklejaj nalepek ani na stronie przedniej ani na tylnej. Jeżeli CD-ROM zabrudzi się, wytrzyj ją delikatnie miękką szmatką od środka ku brzegom, ruchami okrężnymi.
- Nie używaj środków czyszczących i sprayów do czyszczenia zwykłych płyt.
- Nie zginaj płyty CD-ROM ani nie dotykaj jej powierzchni lustrzanej.
- Nie przechowuj płyt CD-ROM w miejscach zakurzonych, gorących lub wilgotnych. Trzymaj z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Kondensacja wilgoci...

- Wiadomo, że wlanie zimnego płynu do szklanki powoduje tworzenie się na zewnętrznej stronie szklanki kropeł wody. To samo zjawisko zachodzi na bębnie głowicy kamery, kiedy kamera zostanie przeniesiona z zimnego do ciepłego miejsca, po ogrzaniu zimnego pokoju, przy bardzo dużej wilgotności lub w miejscu bezpośredniego nawiewu zimnego powietrza z klimatyzatora.
- Wilgoć na bębnie głowicy może doprowadzić do poważnego uszkodzenia taśmy wideo, a także do wewnętrznych uszkodzeń samej kamery.

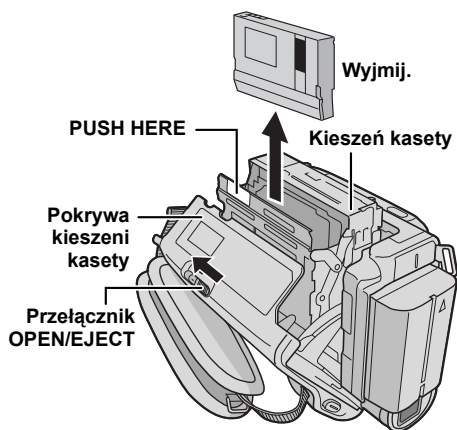
Poważne usterki

Jeżeli wystąpi usterka, natychmiast przerwij używanie urządzenia i poradź się miejscowego sprzedawcy JVC.

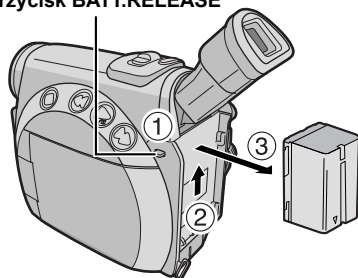
Kamera jest urządzeniem sterowanym przez mikrokomputer. Zakłócenia zewnętrzne i interferencyjne (z telewizora, radia itp.) mogą uniemożliwiać jej prawidłową pracę. W takich przypadkach najpierw odłącz jej źródło zasilania (akumulator, zasilacz sieciowy itp.) i odczekaj kilka minut; następnie podłącz ponownie źródło zasilania i postępuj jak zwykle od początku.

Po użyciu

- 1 Wyłącz kamerę.
- 2 Przesuń w stronę zaznaczoną strzałką i przytrzymaj **OPEN/EJECT**, a następnie pociągnij i otwórz pokrywę kieszeni kasety, aż zablokuje się ona na miejscu. Kieszeń kasety otworzy się automatycznie. Wyjmij kasetę.
- 3 Naciśnij "PUSH HERE", aby zamknąć kieszeń kasety.
 - Kiedy kieszeń kasety zostanie zamknięta, schowa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż schowa się ona całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasety.
- 4 Naciśnij **BATT.RELEASE** ① i wyjmij akumulator ② ③.



Przycisk BATT.RELEASE



Czyszczenie kamery

- 1 Aby oczyścić kamerę z zewnątrz, wytrzyj ją delikatnie miękką szmatką. Aby oczyścić z silnych zabrudzeń, zamocz szmatkę w roztworze łagodnego mydła i dobrze wykręć. Następnie wytrzyj do sucha suchą szmatką.
- 2 Otwórz monitor ciekłokrystaliczny. Wytrzyj delikatnie miękką szmatką. Uważaj, aby nie uszkodzić monitora. Zamknij monitor ciekłokrystaliczny.
- 3 Aby wyczyścić obiektyw, przedmuchań go dmuchawką, a następnie wytrzyj delikatnie papierem do czyszczenia obiektywów.

UWAGI:

- Unikaj używania silnych środków czyszczących, np. benzyny lub alkoholu.
- Czyszczenie należy wykonywać dopiero po wyjęciu akumulatora lub odłączeniu innych źródeł zasilania.
- Jeżeli obiektyw będzie brudny, może pojawić się pleśń.
- W przypadku używania środka czyszczącego lub impregnowanej szmatki, zapoznaj się z środkami ostrożności dotyczącymi stosowania każdego z tych produktów.
- Aby oczyścić wizjer, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem handlowym JVC.

Kamera wideo

Dane ogólne

Zasilanie	: Prąd stały 11 V (przy użyciu zasilacza sieciowego) Prąd stały 7,2 V (przy użyciu akumulatora)
Zużycie mocy	
Monitor ciekłokrystaliczny wyłączony, wizjer włączony	: Około 4,0 W
Monitor ciekłokrystaliczny włączony, wizjer wyłączony	: Około 4,9 W
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	: 62 mm x 94 mm x 122 mm (z zamkniętym monitorem ciekłokrystalicznym i wciśniętym wizjerem)
Ciężar	: Około 470 g (bez kasety i akumulatora) Około 560 g (z kasetą i akumulatorem)
Temperatura pracy	: Od 0°C do 40°C
Wilgotność pracy	: Od 35% do 80%
Temperatura przechowywania	: Od -20°C do 50°C
Przechwytywanie	: 1/4" CCD
Obiektyw	: F 1,8, f = 3,8 mm do 38 mm, obiektyw dużych zbliżeń 10:1
Średnica filtra	: ø27 mm
Monitor ciekłokrystaliczny	: Przekątna 2,5", system panelu ciekłokrystalicznego/aktywnej matrycy TFT
Wizjer	: Wizjer elektroniczny z kolorowym wyświetlaczem ciekłokrystalicznym 0,24"
Głośnik	: Monofoniczny

Dla cyfrowej kamery wideo

Format	: Format DV (tryb SD)
Format sygnału	: Typowy PAL
Format nagrywania/odtworzenia	: Video: Nagrywanie cyfrowe komponentu Audio : Nagrywanie cyfrowe PCM, 32 kHz 4-kanalowe (12-bitowe), 48 kHz 2-kanalowe (16-bitowe)
Kaseta	: Kaseta Mini DV
Prędkość taśmy	: SP: 18,8 mm/s LP: 12,5 mm/s
Maksymalny czas nagrywania (dla kasety 80 min)	: SP: 80 min. LP: 120 min.

Dla cyfrowego aparatu fotograficznego

Nośnik	: Karta pamięci SD/karta multimedialna
System kompresji	: Zdjęcie : JPEG (kompatybilne) Obraz ruchomy: MPEG4 (kompatybilne)
Rozmiar pliku	
Zdjęcie	: 4 tryby (1600 x 1200 pikseli/1280 x 960 pikseli/1024 x 768 pikseli/640 x 480 pikseli)
Obraz ruchomy	: 1 tryb (160 x 120 pikseli)
Jakość obrazu	: 2 tryby (FINE/STANDARD)
Przybliżona liczba zdjęć, które można zapisać	: str. 39

Dla złączy**S/AV**

Wejście S-wideo	: Y: 0,8 V do 1,2 V (p-p), 75Ω, analogowe C: 0,2 V do 0,4 V (p-p), 75 Ω, analogowe
Wyjście S-Video	: Y: 1,0 V (p-p), 75Ω, analogowe C: 0,29 V (p-p), 75 Ω, analogowe
Wejście wideo	: 0,8 V do 1,2 V (p-p), 75 Ω, analogowe
Wyjście wideo	: 1,0 V (p-p), 75 Ω, analogowe
Wejście audio	: 300 mV (śr. kw. waż.), 50 kΩ, analogowe, stereo
Wyjście audio	: 300 mV (śr. kw. waż.), 1 kΩ, analogowe, stereo
Montaż	: ø3,5 mm, 2-biegunowe

DV

Wejście/wyjście : 4-stykowe, zgodne z IEEE 1394

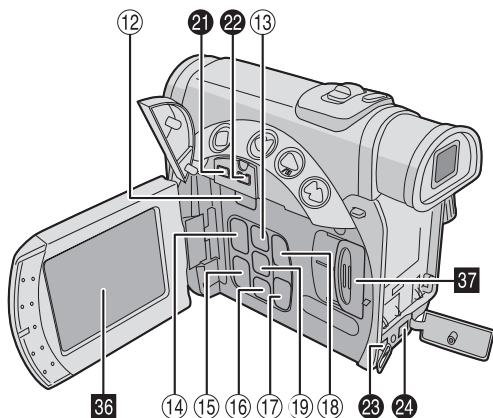
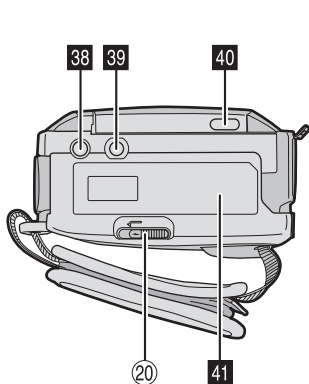
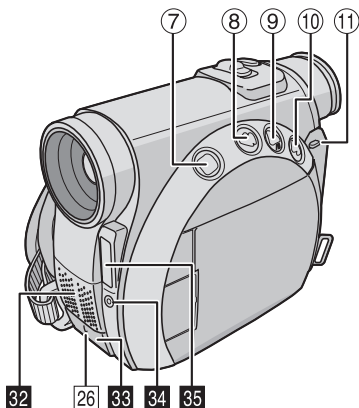
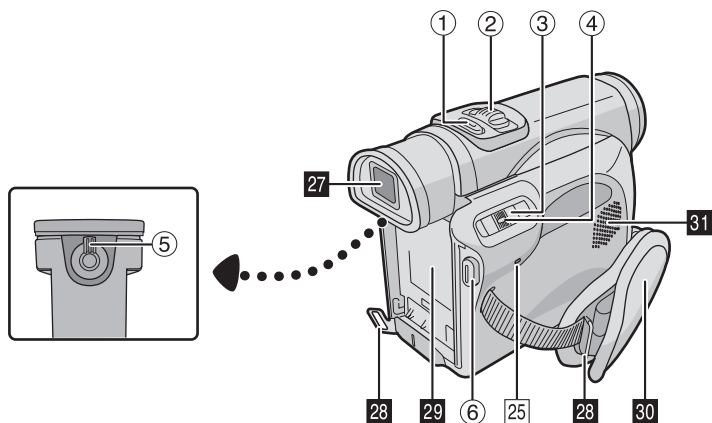
USB : 5-stykowe

Zasilacz sieciowy

Dane ogólne

Zasilanie	: Prąd zmienny od 110 V do 240 V \sim , 50 Hz/60 Hz
Wyjście	: Prąd stały 11 V --- , 1 A

Podane parametry dotyczą trybu SP, chyba że zaznaczono inaczej. Projekt i dane techniczne E & O.E. mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



Regulatory

- ① Przycisk zdjęcia [SNAPSHOT] str. 23, 42
- ② • Dźwignia dużych zbliżeń [T/W] str. 18
 - Regulator głośności głośnika/słuchawek [VOL. +, -] str. 20
- ③ Przełącznik zasilania [A, M, PLAY, OFF] str. 13
- ④ Przycisk blokady str. 13
- ⑤ Regulator ogniskowej str. 12
- ⑥ Przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania str. 17
 - Przycisk zatrzymania [■] str. 20
 - Przycisk kompensacji przeciwświetlenia [BACK LIGHT] str. 47
- ⑧ • Przycisk przewijania do tyłu [◀◀] str. 20
 - Przycisk regulacji ostrości [FOCUS] str. 45
- ⑨ • Przycisk odtwarzania/pauzy [▶/II] str. 20
 - Przycisk ekspozycji [EXPOSURE] str. 46
- ⑩ • Przycisk przewijania do przodu [▶▶] str. 20
 - Przycisk oświetlenia nocnego [NIGHT] str. 42
- ⑪ Przycisk zwalniania akumulatora [BATT.RELEASE] str. 10
- ⑫ Przełącznik VIDEO/MEMORY [VIDEO/MEMORY] str. 13
- ⑬ Przycisk menu [MENU] str. 31
- ⑭ • Przycisk nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem [E-MAIL] str. 50
 - Przycisk informacji [INFO] str. 26
- ⑮ Przycisk zapisywania miniatur [NAVI STORE] str. 49
- ⑯ • Przycisk indeksu [INDEX] str. 26
 - Przycisk nawigacji [NAVI] str. 48
- ⑰ • – Przycisk str. 31
 - Regulacja jasności monitora LCD [MONITOR BRIGHT -] str. 13
- ⑱ • + Przycisk str. 31
 - Regulacja jasności monitora LCD [MONITOR BRIGHT +] str. 13
- ⑲ • Przycisk wyboru odtwarzania przez cyfrowy aparat fotograficzny [SELECT] str. 24 – 29
 - Przycisk ustawienia [SET] str. 31
- ⑳ Przełącznik otwierania/wysuwania kasy [OPEN/EJECT] str. 15

Złącza

Złącza znajdują się pod pokrywkami.

- ㉑ Złącze USB (Universal Serial Bus) str. 66
- ㉒ Wejście/wyjście cyfrowego wideo [DV] (i.Link*) str. 53, 54, 66

* i.Link odnosi się do norm przemysłowych IEEE1394-1995 i późniejszych uzupełnień. Logo jest używane dla produktów zgodnych ze standardem i.Link.

- ㉓ Złącze S-Video/Audio/Video Wejście/Wyjście i złącze montażowe [S/AV] str. 22, 52, 62
- ㉔ Złącze wejściowe DC [DC] str. 10, 11

Wskaźniki

- ㉕ Lampka zasilania/ladowania [POWER/CHARGE] str. 10, 13, 17
- ㉖ Lampka sygnalizacyjna str. 17, 37, 44

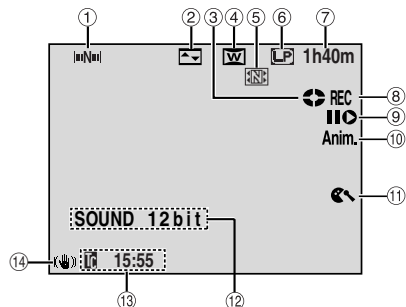
Pozostałe części

- ㉗ Wizjer str. 12
- ㉘ Oczko paska naramiennego str. 7
- ㉙ Zaczep akumulatora str. 10
- ㉚ Pasek uchwyty str. 12
- ㉛ Głośnik str. 20
- ㉜ Mikrofon stereofoniczny str. 59
- ㉝ • Czujnik sygnałów zdalnego sterowania str. 56
 - Czujnik kamery

Uważaj, abyś nie zasłonił tej części, ponieważ wbudowany jest tam czujnik konieczny przy filmowaniu.
- ㉞ Czujnik lampy błyskowej
- Uważaj, abyś nie zasłonił tej części, ponieważ wbudowany jest tam czujnik konieczny przy korzystaniu z lampy błyskowej.
- ㉟ Lampa błyskowa str. 43
- ㊱ Monitor ciekłokrystaliczny str. 12, 18
- ㊲ Pokrywa karty [MEMORY CARD] str. 16
- ㊳ Otwór na trzpień
- ㊴ Gniazdo mocowania statywu str. 12
- ㊵ Zaczep monitora str. 12
- ㊶ Pokrywa kieszeni kasy str. 15

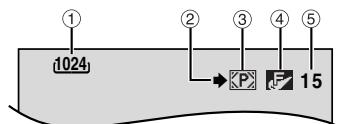
Wskazania

Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze pojawiające się tylko podczas nagrywania wideo



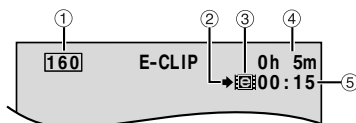
- ① Wskaźnik nawigacji (str. 48)
(Pojawia się, kiedy ustawienie "NAVIGATION" jest inne niż "MANUAL".)
- ② Wskaźnik wybranego efektu płynnego pojawiania się/znikania obrazu (str. 32)
- ③ Wskaźnik przesuwu taśmy (str. 17)
(Obraca się, kiedy taśma jest przesuwana.)
- ④ Wskaźnik wybranego trybu szerokoekranowego (str. 37)
- ⑤ Wskaźnik zapisywania miniaturowy (str. 48)
(Pojawia się, kiedy uchwycyony obraz jest zapisywany jako miniaturowa na karcie pamięci.)
- ⑥ Tryb prędkości nagrywania (SP/LP) (str. 34)
- ⑦ Pozostały czas taśmy (str. 17)
- ⑧ •REC: (Pojawia się podczas nagrywania.) (str. 17)
•PAUSE: (Pojawia się w trybie gotowości do nagrywania.) (str. 17)
- ⑨ Tryb montażu ze wstawianiem/pauzy w montażu ze wstawianiem (str. 60)
- ⑩ 5S/Anim.: Wyświetla tryb nagrywania 5-sekundowego lub nagrywania animacji. (str. 36)
- ⑪ Wskaźnik wyciszenia szumu wiatru (str. 37)
- ⑫ Wskaźnik trybu dźwięku (str. 34)
(Pojawia się na około 5 sekund po włączeniu kamery.)
- ⑬ Kod czasu (str. 38, 41)
- ⑭ Cyfrowy stabilizator obrazu ("DIS") (str. 36)

Wskazania na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze pojawiające się tylko podczas robienia zdjęć cyfrowym aparatem fotograficznym



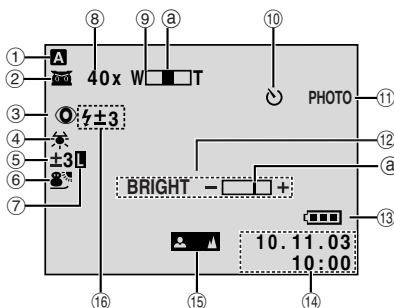
- ① Rozmiar obrazu: 1600 (1600 x 1200), 1280 (1280 x 960), 1024 (1024 x 768) lub 640 (640 x 480) (str. 39)
- ② Ikona robienia zdjęcia (str. 23)
(Pojawia się i miga podczas robienia zdjęcia.)
- ③ Ikona karty (str. 23)
[KP]: Pojawia się podczas filmowania.
[M]: Miga na biało, kiedy nie ma włożonej karty pamięci.
[M]: Miga na żółto, kiedy kamera czyta dane z karty pamięci, takie jak miniaturowe NAVIGATION, wideoklipy, zdjęcia, itp.
- ④ Jakość obrazu: [FINE] i [STANDARD] (str. 39)
(w kolejności malejącej jakości)
- ⑤ Pozostała liczba zdjęć (str. 23)
(Wyświetla przybliżoną pozostałą liczbę zdjęć, jaką można zapisać podczas nagrywania przy użyciu cyfrowego aparatu fotograficznego, lub pozostałą liczbę miniaturowych, jaką można zapisać podczas nagrywania wideo, gdy liczba ta jest mniejsza lub równa 10. Liczba ta zwiększa się lub maleje w zależności od jakości/rozmiaru obrazu itp.)





Wskaźniki monitora ciekłokrystalicznego/wizjera podczas nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem












- ① Rozmiar obrazu: 160 (160 x 120) (str. 50)
- ② Ikona robienia zdjęcia (str. 50)
(Pojawia się i miga podczas robienia zdjęcia.)
- ③ Wskaźniki nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem (str. 50)
- ④ Pozostały na karcie pamięci czas do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem (str. 50)
- ⑤ Czas nagrywania wideoklipu do przesyłania e-mailem (str. 50)

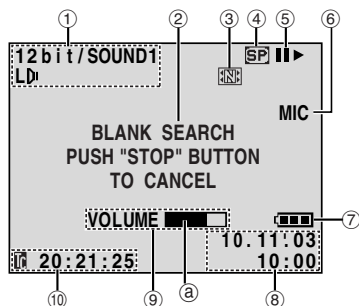
Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze podczas nagrywania i robienia zdjęć



- ① Tryb pracy (☞ str. 13)
- ② : Wskaźnik oświetlenia nocnego (☞ str. 42)
(Pojawia się, kiedy włączona jest funkcja oświetlenia nocnego.)
- A: Tryb rozjaśniania (☞ str. 35)
(Pojawia się, kiedy "GAIN UP" jest ustawione na "AUTO" i prędkość migawki jest automatycznie regulowana.)
- ③ Wskaźnik redukcji efektu "czerwonych oczu" (☞ str. 37, 43)
(Pojawia się, kiedy opcja "FLASH" jest ustawiona w położeniu "AUTO" .)
- ④ Wskaźnik zbalansowania bieli (☞ str. 47)
- ⑤ : Wskaźnik kompensacji przeciwświetlenia (☞ str. 47)
- \pm : Wskaźnik regulacji ekspozycji (☞ str. 46)
- ⑥ Wskaźnik wybranego programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (☞ str. 33)
- ⑦ Wskaźnik unieruchomienia przesłony (☞ str. 46)
- ⑧ Przybliżony stopień powiększenia (☞ str. 18)
(Pojawia się podczas zbliżania/oddalania.)
- ⑨ Wskaźnik przybliżenia (☞ str. 18)
(Pojawia się podczas zbliżania/oddalania.)
(Wskaźnik poziomu @ przesuwają się.)
- ⑩ Wskaźnik timera samowyzwalacza (☞ str. 44)
- ⑪ PHOTO: (Pojawia się podczas robienia zdjęcia.) (☞ str. 23, 42)
- ⑫ BRIGHT: Wskaźnik regulacji jasności (monitora ciekłokrystalicznego/wizjera) (☞ str. 13)
(Wskaźnik poziomu @ przesuwają się.)
- ⑬ Wskaźnik akumulatora (☞ str. 84)
- ⑭ Data/czas (☞ str. 14)
- ⑮ Wskaźnik ręcznej regulacji ostrości (☞ str. 45)
- ⑯ Wskaźnik lampy błyskowej (☞ str. 43)
(Pojawia się, gdy lampa błyskowa jest gotowa. Po zakończeniu regulacji jasności lampy błyskowej, obok wskaźnika pojawia się liczba.)

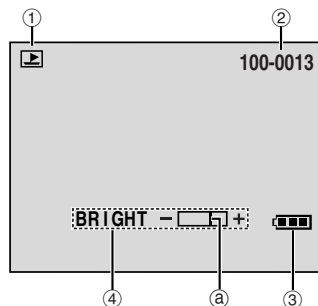
- ③ Wskaźnik zapisywania miniaturowy (☞ str. 49)
(Pojawia się, kiedy uchwycony obraz jest zapisywany jako miniatura na karcie pamięci.)
- ④ Prędkość taśmy (☞ str. 34)
- ⑤ : Odtwarzanie
- : Przewijanie do przodu/błyskawiczne wyszukiwanie
- : Przewijanie do tyłu/błyskawiczne wyszukiwanie
- : Pauza
- : Odtwarzanie klatka po klatce/w zwolnionym tempie do przodu
- : Odtwarzanie klatka po klatce/w zwolnionym tempie do tyłu
- : Dubbingowanie dźwięku
- : Pauza w dubbingowaniu dźwięku
(Pojawia się podczas przesuwu taśmy.)
- ⑥ Dźwięk wprowadzany dla dubbingowania (☞ str. 59)
- ⑦ Wskaźnik akumulatora (☞ str. 84)
- ⑧ Data/czas (☞ str. 38, 41)
- ⑨ : Wskaźnik głośności (głośnik) (☞ str. 20)
(Wskaźnik poziomy @ przesuwają się.)
- BRIGHT: Wskaźnik regulacji jasności (monitora ciekłokrystalicznego/wizjera) (☞ str. 13)
(Wskaźnik poziomy @ przesuwają się.)
- ⑩ Kod czasu (☞ str. 38, 41)

Wskazania na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze pojawiające się podczas odtwarzania wideo




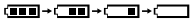
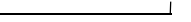



- ① Wskaźnik trybu dźwięku (☞ str. 40)
- ② Wskaźnik wyszukiwania luki (☞ str. 21)

Wskazania na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze pojawiające się podczas odtwarzania w cyfrowym aparacie fotograficznym




- ① Wskaźnik trybu pracy (☞ str. 26)
- ② Numer folderu/pliku (☞ str. 26)
- ③ Wskaźnik akumulatora (☞ str. 84)
- ④ Wskaźnik regulacji jasności (monitora ciekłokrystalicznego/wizjera) (☞ str. 13)
(Wskaźnik poziomy @ przesuwają się.)

Wskazania ostrzegawcze

Wskazania	Funkcja
	Pokazuje stopień naładowania akumulatora. Stopień naładowania: wysoki  Stopień naładowania: wyczerpany  Kiedy akumulator jest bliski wyczerpania, wskaźnik akumulatora zaczyna migać. Kiedy akumulator jest wyczerpany, zasilanie wyłączy się automatycznie.
	Pojawia się, kiedy nie ma włożonej taśmy. (☞ str. 15)
CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB	Pojawia się, kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE", podczas gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "A" lub "M" i przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO". (☞ str. 15)
 HEAD CLEANING REQUIRED USE CLEANING CASSETTE	Pojawia się, jeżeli podczas nagrywania stwierdzone zostanie zabrudzenie głowic. Użyj dodatkowej kasetki czyszczącej. (☞ str. 75)
 CONDENSATION OPERATION PAUSED PLEASE WAIT	Pojawia się, jeżeli nastąpiło skroplenie wilgoci. Kiedy wskaźnik zostanie wyświetlony, odczekaj ponad 1 godzinę, aż woda wyparuje.
TAPE!	Pojawia się, jeżeli nie ma włożonej taśmy, kiedy naciśnięty jest przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania lub przycisk SNAPSHOT , podczas gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "A" lub "M", a przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
TAPE END	Pojawia się, kiedy podczas nagrywania lub odtwarzania skończy się taśma. (☞ str. 68)
SET DATE/TIME!	<ul style="list-style-type: none"> ● Pojawia się, kiedy nie są nastawione data/czas. (☞ str. 14) ● Pojawia się, kiedy wbudowany (litowy) akumulator zegara wyczerpie się i poprzednio nastawione data/czas zostaną skasowane. (☞ str. 14)
LENS CAP	Pojawia się na 5 sekund po włączeniu zasilania, jeżeli założona jest pokrywa obiektywu.
A. DUB ERROR!	Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na pustym fragmencie taśmy. (☞ str. 59)
A. DUB ERROR! <CANNOT DUB ON A LP RECORDED TAPE> <CANNOT DUB ON A 16bit RECORDING> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na taśmie nagranej w trybie LP. (☞ str. 59) ● Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na taśmie z 16-bitowym dźwiękiem. (☞ str. 59) ● Pojawia się, jeżeli w pilocie zostanie naciśnięte A. DUB (☹), kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE". (☞ str. 59)
INSERT ERROR!	Pojawia się, jeżeli podjęto próbę montażu ze wstawianiem na pustym fragmencie taśmy. (☞ str. 60)

Wskazania	Funkcja
INSERT ERROR! <CANNOT EDIT ON A LP RECORDED TAPE> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>	<ul style="list-style-type: none"> Pojawia się, jeżeli podjęto próbę montażu ze wstawianiem na taśmie nagranej w trybie LP. (☞ str. 60) Pojawia się, jeżeli w pilocie zostanie naciśnięte INSERT (⬢), kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE". (☞ str. 60)
MEMORY IS FULL	Pojawia się, kiedy karta pamięci jest całkowicie wypełniona i filmowanie nie jest możliwe.
COPYING FAILED	<ul style="list-style-type: none"> Pojawia się, jeżeli podjęto próbę kopiowania sygnałów chronionych przed kopiowaniem, kiedy kamera jest wykorzystywana jako urządzenie nagrywające. Pojawia się w następujących przypadkach podczas kopiowania z taśmy na kartę pamięci (cyfrowych zdjęć lub wideoklipów): <ul style="list-style-type: none"> kiedy nie ma włożonej karty pamięci. kiedy karta pamięci jest pełna. kiedy karta pamięci nie jest sformatowana. kiedy włożona zostanie karta pamięci SD chroniona przed kopiowaniem. (☞ str. 51, 55)
MEMORY CARD!	Pojawia się, kiedy będziesz chciał nagrywać na karcie pamięci lub uzyskać dostęp do danych tam zapisanych, ale karta pamięci nie będzie włożona.
PLEASE FORMAT	Pojawia się, kiedy występuje problem z kartą pamięci i wysłane z niej sygnały są nieprawidłowe lub jeżeli karta nie została zainicjalizowana. Zainicjalizuj kartę pamięci. (☞ str. 30)
NO IMAGES STORED	Pojawia się, jeżeli na karcie pamięci nie ma plików obrazów i podjęto próbę odtwarzania karty pamięci.
NO E-MAIL CLIP STORED	Pojawia się, jeżeli na karcie pamięci nie ma plików wideoklipów i podjęto próbę odtwarzania karty pamięci.
CARD ERROR!	Pojawia się, kiedy kamera nie może rozpoznać włożonej karty pamięci. Wyjmij kartę pamięci i włóż ją ponownie. Powtórz tę czynność, aż nie pojawi się żadne wskazanie. Jeżeli wskazanie pojawia się nadal, karta pamięci jest uszkodzona.
UNSUPPORTED FILE!	Pojawia się podczas odtwarzania pliku niezgodnego z DCF lub o rozmiarze niekompatybilnym dla kamery.
CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH	<ul style="list-style-type: none"> Pojawia się, jeżeli podjęto próbę robienia cyfrowych zdjęć, kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem na karcie pamięci SD jest ustawiona w położeniu "LOCK". Pojawia się, kiedy spróbujesz wykonać operację z menu MEMORY SELECT, kiedy włożona jest karta pamięci SD chroniona przed kopiowaniem.
E01, E02 lub E06 UNIT IN SAFEGUARD MODE REMOVE AND REATTACH BATTERY	Wskazania błędu (E01, E02 lub E06) pokazują, jaki typ usterki wystąpił. Kiedy pojawi się wskazanie błędu, kamera wyłączy się automatycznie. Odłącz źródło zasilania (akumulator itd.) i odczekaj kilka minut, aż wskazanie zniknie. Kiedy to nastąpi, będzie można ponownie używać kamery. Jeżeli wskazanie pozostaje, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.
E03 lub E04 UNIT IN SAFEGUARD MODE EJECT AND REINSERT TAPE	Wskazania błędu (E03 lub E04) pokazują, jaki typ usterki wystąpił. Kiedy pojawi się wskazanie błędu, kamera wyłączy się automatycznie. Wsuń kasety i włóż ją ponownie, a następnie sprawdź, czy wskaźnik zgasł. Kiedy to nastąpi, będzie można ponownie używać kamery. Jeżeli wskazanie pozostaje, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

A			
Akumulator	10, 11, 74	Kontrola ekspozycji (EXPOSURE)	46
Animacja	36	Kopiowanie	52 – 55
Automatyczne oglądanie zdjęć	25	L	
Automatyczne ustawianie ostrości	45	Lampa błyskowa (FLASH)	37, 43
Automatyczne wyłączenie	17, 23	Lampka sygnalizacyjna (TALLY)	17, 37
C		Ładowanie akumulatora	10
Cyfrowa stabilizacja obrazu (DIS)	36	M	
Czas nagrywania		Montaż ze wstawianiem	60
Karta pamięci	50	N	
Taśma	15	Nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem (E-CLIP REC)	50, 51
Czyszczenie kamery	77	Nagrywanie z podglądem	18
D		Nagrywanie 5-sekundowe (5S)	36
Dane techniczne	78, 79	Nawigacja (NAVIGATION)	35, 48, 49
Data/czas		O	
Ustawienie	14	Ochrona plików (PROTECT)	27
Wyświetlacz (DATE/TIME)	38, 41	Ochrona przed skasowaniem	15, 16
DCF (Design rule for Camera File system)	23, 24	Odtwarzanie klatka po klatce	58
Dołączone wyposażenie	5	Odtwarzanie obrazu zatrzymanego	20
Dubbingowanie dźwięku	59	Odtwarzanie plików według indeksów	26
Dzwonek (BEEP)	37	Odtwarzanie w zwolnionym tempie	58
Dźwięk przy odtwarzaniu (SOUND MODE, 12bit MODE)	40	Oświetlenie nocne	42
E		P	
Efekty specjalne przy odtwarzaniu	58	Pilot	56
Ekran menu		Płynne pojawianie się/znikanie obrazu	32
CAMERA	34, 35	Podłączenia	
CAMERA DISPLAY	38	Do komputera	66
DSC	39	Do telewizora lub magnetowidu	22
MANUAL	36, 37	Kamera internetowa	67
Oglądanie zdjęć	26 – 30	Kopiowanie	52 – 55
SYSTEM	37, 41	Ładowanie	10
VIDEO	40	Montaż w dowolnej kolejności	60 – 65
VIDEO DISPLAY	41	Położenie przełącznika VIDEO/MEMORY	13
G		Położenie przełącznika zasilania	13
Głośność	20	Ponowne ustawianie nazwy pliku	29
I		Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (PROGRAM AE)	
Inicjalizacja karty pamięci (FORMAT)	30	Efekt stroboskopowy (STROBO)	34
J		Film czarno-biały (MONOTONE)	34
Jakość obrazu (QUALITY)	39	Lusterko (MIRROR)	34
K		Oświetlenie punktowe (SPOTLIGHT)	33
Kamera internetowa	67	Prędkość migawki (SHUTTER)	33
Kanały (lewy/prawy)	40	Sepia (SEPIA)	34
Karta multimedialna	16, 74	Sport (SPORTS)	33
Karta pamięci	16, 74	Stary film (CLASSIC FILM)	34
Karta pamięci SD	16, 74	Śnieg (SNOW)	33
Kasowanie plików (DELETE)	28	Zmrok (TWILIGHT)	33
Kod czasu (TIME CODE)	19, 38, 41	Przegrzywanie z taśmy na kartę pamięci (  COPY)	40, 55
Kompensacja przeciwświetlenia	47	Przesłona tęczówkowa	46

Przesuwanie obrazu	32	Wybór nośnika do nagrywania (REC SELECT)	39
Przeviń taśmę do przodu	20	Wyciszanie szumu wiatru (WIND CUT)	37
Przeviń taśmę do tyłu	20	Wymywanie karty pamięci	16
Przywracanie pierwotnych ustawień menu (CAM RESET)	38	Wymywanie kasety	15
R		Wyszukiwanie błyskawiczne	21
Regulacja jasności lampy błyskowej (FLASH ADJ.)	37, 43	Wyszukiwanie luki	21
Regulacja jasności wyświetlacza (BRIGHT)	13	Z	
Regulacja synchronizacji (SYNCHRO)	65	Zakładanie statywu	12
Regulacja uchwytu	12	Zasilacz sieciowy	10, 11
Regulacja wizjera	12	Zbalansowanie bieli (W.BALANCE)	34, 47
Regulacja zegara (CLOCK ADJ.)	14	Zbliżanie przy odtwarzaniu	58
Ręczne ustawianie ostrości	45	Zbliżanie (ZOOM)	18, 35
Rozjaśnianie (GAIN UP)	35	Zdjęcia reporterskie	18
Rozmiar obrazu (IMAGE SIZE)	39	Zdjęcie	23, 42
Montaż w dowolnej kolejności	60 – 65	Zmiana ustawień menu	31
S			
Stopień naładowania	84		
T			
Timer samowyzwalacza (SELF-TIMER)	36, 44		
Tryb demonstracji (DEMO MODE)	9, 38		
Tryb dźwięku (SOUND MODE)	34, 40		
Tryb fotografii seryjnej	43		
Tryb gotowości do nagrywania	17		
Tryb nagrywania (REC MODE)	34, 40		
Tryb szerokoekranowy (WIDE MODE)			
Szeroki (D.WIDE)	37		
Ściskanie (SQUEEZE)	37		
Tryb kinowy (CINEMA)	37		
Tryb zdjęć (SNAP MODE)	35		
U			
Unieruchomienie przesłony	46		
Ustaw kod pilota/magnetowidu	61		
Ustawianie formatu polecenia cyfrowego druku (DPOF — Digital Print Order Format)	29, 30		
Ustawienie filmowania z daleka (TELE MACRO)	36		
Ustawienie pilota (REMOTE)	37		
Ustawienie priorytetu (PRIORITY)	38		
Ustawienie wyświetlacza (ON SCREEN)	38		
Usuwanie miniatur (NAVI.DEL.)	40		
W			
Wbudowany akumulator litowy zegara	14		
Wkładanie karty pamięci	16		
Wkładanie kasety	15		
Wprowadzanie S-video/AV (S/AV INPUT)	40, 52		
Wskazania na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze	82, 83		
Wskazania ostrzegawcze	85		
Wskaźniki	32 – 41		

PO

GR-D200

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED